

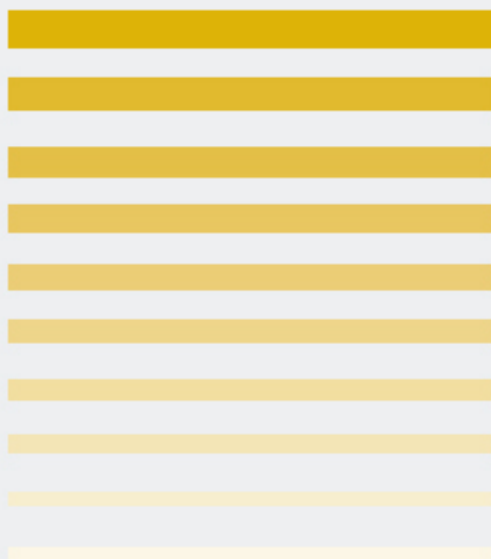


Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 6 - Numéro 19

15 mai 2009



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2009

ISSN 17104149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	4
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières	8
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers	20
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Avis d'audiences	
3.7 Décisions administratives et disciplinaires	
3.8 Autres décisions	
4. Indemnisation	117
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	
4.5 Fonds d'assurance-dépôts	

4.6 Autres décisions	
5. Institutions financières	124
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés des valeurs et des instruments dérivés	131
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Régime de l'autorité principale	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées	239
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	

Liste des acronymes et abréviation :

Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDRVM :	Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autoréglementation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
OCRCVM :	Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLES D'AUDIENCES



RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
1°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Raymond James Ltée</i> (intimée)	2009-004	Alain Gélinas Claude St Pierre	25 mai 2009, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-158 et 273.1]	À la suite de l'avis d'audience du 3 mars 2009 et de la remise lors de l'audience <i>pro forma</i> du 8 mai 2009
2°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Productions Action Motivation inc.</i> et <i>Valeurs mobilières Desjardins inc.</i>	2004-016	Alain Gélinas Claude St Pierre	26 mai 2009, 9 h 30	Demande de redressement [LVM-262.1]	Avis d'audience du 11 mai 2009
3°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Future Growth Group inc.</i> et <i>Future Growth Fund Limited</i> et <i>Future Growth Market Neutral Equity Fund Limited</i> et <i>Future Growth World Fund</i> et <i>Adrian Samuel Leemhuis</i> (intimés)	2008-013	Alain Gélinas	17 juin 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs [LVM-265]	À la suite des audiences <i>pro forma</i> des 2, 20 mai, 26 juin, 28 août, 3 décembre 2008 et de l'audience du 10 mars 2009 <i>Audience pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
4°	<i>Conseillers Interinvest Corporation du Canada Ltée</i> (demandeur) c. <i>Autorité des marchés financiers</i> (intimée) (Girard et al.)	2009-001	Alain Gélinas Claude St Pierre	27 août 2009, 9 h 30	Demande de révision d'une décision de l'Autorité [LVM-322]	À la suite de l'audience du 6 avril 2009 et de la remise de l'audience prévue le 22 juin 2009
5°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Marchés mondiaux State Street Canada Inc.</i> (intimée)	2009-005	Alain Gélinas Claude St Pierre	28 août 2009, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-152, 158, 262.1 et 273.1]	À la suite de l'avis d'audience du 3 mars 2009 et de la remise lors de l'audience <i>pro forma</i> du 8 mai 2009
6°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	23 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 12 février 2009
7°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	24 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 23 novembre 2009

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
8°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	25 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 24 novembre 2009
9°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	26 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 25 novembre 2009
10°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	27 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 26 novembre 2009
11°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Bernard Dionne</i> et <i>Jean-Marc Leblond</i> et <i>Mathieu Truchon</i> et <i>Michel Beaulieu</i> (Heenan Blaikie, avocats) et <i>BMO Nesbitt Burns Ltée</i> (Ogilvy Renault, avocats) (intimés)	2008-034	Alain Gélinas Claude St Pierre	7 décembre 2009, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de l'audience du 21 octobre 2008, de la remise du 19 décembre 2008, de l'audience du 13 février 2009, du 7 avril 2009 et du 13 mai 2009

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
12°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Bernard Dionne</i> et <i>Jean-Marc Leblond</i> et <i>Mathieu Truchon</i> et <i>Michel Beaulieu</i> (Heenan Blaikie, avocats) et <i>BMO Nesbitt Burns Ltée</i> (Ogilvy Renault, avocats) (intimés)	2008-034	Alain Gélinas Claude St Pierre	8 décembre 2009, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de l'audience du 21 octobre 2008, de la remise du 19 décembre 2008, de l'audience du 13 février 2009, du 7 avril 2009 et du 13 mai 2009
13°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Bernard Dionne</i> et <i>Jean-Marc Leblond</i> et <i>Mathieu Truchon</i> et <i>Michel Beaulieu</i> (Heenan Blaikie, avocats) et <i>BMO Nesbitt Burns Ltée</i> (Ogilvy Renault, avocats) (intimés)	2008-034	Alain Gélinas Claude St Pierre	9 décembre 2009, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de l'audience du 21 octobre 2008, de la remise du 19 décembre 2008, de l'audience du 13 février 2009, du 7 avril 2009 et du 13 mai 2009
14°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Bernard Dionne</i> et <i>Jean-Marc Leblond</i> et <i>Mathieu Truchon</i> et <i>Michel Beaulieu</i> (Heenan Blaikie, avocats) et <i>BMO Nesbitt Burns Ltée</i> (Ogilvy	2008-034	Alain Gélinas Claude St Pierre	10 décembre 2009, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de l'audience du 21 octobre 2008, de la remise du 19 décembre 2008, de l'audience du 13 février 2009, du 7 avril 2009 et du 13 mai 2009

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	Renault, avocats) (intimés)					
15°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Bernard Dionne</i> et <i>Jean-Marc Leblond</i> et <i>Mathieu Truchon</i> et <i>Michel Beaulieu</i> (Heenan Blaikie, avocats) et <i>BMO Nesbitt Burns Ltée</i> (Ogilvy Renault, avocats) (intimés)	2008-034	Alain Gélinas Claude St Pierre	11 décembre 2009, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de l'audience du 21 octobre 2008, de la remise du 19 décembre 2008, de l'audience du 13 février 2009, du 7 avril 2009 et du 13 mai 2009
16°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	14 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 27 novembre 2009

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
17°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	15 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 14 décembre 2009
18°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	16 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 15 décembre 2009
19°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	17 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 16 décembre 2009

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
20°	Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Kenneth Battah (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	18 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 17 décembre 2009

Le 15 mai 2009

Salle d'audience : Salle Paul Fortugno

500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec M^e Cathy Jalbert, au Secrétariat à l'adresse suivante :

500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7 Tél. : (514) 873-2211

Courriel : secretariat@bdrvm.com www.bdrvm.com

2.2 DÉCISIONS

BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION EN VALEURS MOBILIÈRES

PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2007-010

DÉCISION N° : 2007-010-009

DATE : Le 28 avril 2009

EN PRÉSENCE DE : M^e ALAIN GÉLINAS

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS
DEMANDERESSE

c.

MICHEL L'ITALIEN

et

9151-5270 QUÉBEC INC.

et

LES INVESTISSEMENTS NOBLE & FINANCE INC.

et

NOBLE & FINANCE INC.

et

BERCHMANS L'ITALIEN

et

LISETTE L'ITALIEN

et

SERVICES FINANCIERS MICHEL L'ITALIEN INC.

et

PAULINE L'ITALIEN

et

SYLVIE BASSO

et

FLEURETTE ROUSSEAU

et

MICHELLE BÉLIVEAU

et

WATER BANK OF AMERICA INC.

et

WATER BANK OF AMERICA (USA) INC.

INTIMÉS

PROLONGATION DE BLOCAGE

[art. 250 (2^e al.), *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., chap. V-1.1) et art. 93, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., chap. A-33.2)]

M^e Richard Proulx
Procureur de l'Autorité des marchés financiers
Date d'audience : 28 avril 2009

DÉCISION

Le 31 mai 2007, suite à une demande *ex parte* de l'Autorité des marchés financiers (ci-après l'« *Autorité* »), le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières (ci-après le « *Bureau* ») a prononcé une ordonnance d'interdiction d'opération sur valeurs et de blocage de fonds¹, en vertu des articles 249, 265 et 323.7 de la *Loi sur les valeurs mobilières*², ainsi que des paragraphes (3^o) et (6^o) de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*³.

Cette décision fut prononcée à l'encontre des personnes suivantes :

- 9151-5270 Québec inc.;
- Noble & Finance inc.;
- Les Investissements Noble & Finance inc.;
- Michel L'Italien;
- Berchmans L'Italien;
- Lisette L'Italien;
- Services Financiers l'Italien inc.;
- Pauline L'Italien;
- Sylvie Basso;
- Fleurette Rousseau;
- Michelle Béliveau;
- Water Bank of America inc.; et
- Water Bank of America (USA) inc.

L'ordonnance de blocage susmentionnée fut prolongée par le Bureau le 24 août 2007⁴, le 20 novembre 2007⁵, le 15 février 2008⁶, le 16 mai 2008⁷, le 12 août 2008⁸, le 10 novembre 2008⁹ et le 4 février 2009¹⁰.

¹. *Autorité des marchés financiers c. Michel L'Italien, 9151-5270 Québec Inc., Les Investissements Noble & Finance inc., Noble & Finance inc., Berchmans L'Italien, Lisette L'Italien, Services Financiers Michel L'Italien inc., Pauline L'Italien, Sylvie Basseau, Fleurette Rousseau, Michelle Béliveau, Water Bank of America Inc. et Water Bank of America (USA) Inc.*, 22 juin 2007, Vol. 4, n° 25, BAMF, 18.

². L.R.Q., c. V-1.1.

³. L.R.Q., c. A-33.2.

⁴. *Autorité des marchés financiers c. Michel L'Italien, 9151-5270 Québec Inc., Les Investissements Noble & Finance inc. et al.*, 19 octobre 2007, Vol 4, n° 42, BAMF, 27.

⁵. *Autorité des marchés financiers c. Michel L'Italien, 9151-5270 Québec Inc., Les Investissements Noble & Finance inc. et al.*, 21 décembre 2007, Vol 4, n° 51, BAMF, 12.

⁶. *Autorité des marchés financiers c. Michel L'Italien, 9151-5270 Québec Inc., Les Investissements Noble & Finance inc. et al.*, 29 février 2008, Vol 5, n° 9, BAMF, 21.

⁷. *Autorité des marchés financiers c. Michel L'Italien, 9151-5270 Québec Inc., Les Investissements Noble & Finance inc. et al.*, 13 juin 2008, Vol 5, no 23, BAMF, 20.

⁸. *Autorité des marchés financiers c. Michel L'Italien, 9151-5270 Québec Inc., Les Investissements Noble & Finance inc. et al.*, 19 septembre 2008, Vol 5, no 37, BAMF, 33.

⁹. *Autorité des marchés financiers c. Michel L'Italien, 9151-5270 Québec Inc., Les Investissements Noble & Finance inc. et al.*, 14 novembre 2008, Vol 5, no 45, BAMF, 15.

LA DEMANDE DE PROLONGATION DE BLOCAGE

Le 7 avril 2009, l'Autorité a adressé au Bureau une demande de prolongation de cette ordonnance de blocage. À la suite de cette demande, le Bureau a, le 8 avril 2009, envoyé un avis pour une audience devant se tenir le 28 avril 2009, à son siège.

Les parties intimées ont été dûment avisées de la tenue de l'audience, mais celles-ci ne se sont pas présentées à l'audience et n'y ont pas été représentées.

Lors de l'audience du 28 avril 2009, le procureur de l'Autorité a fait entendre le témoignage de Pierre Hamelin, enquêteur à l'Autorité, qui a affirmé que les motifs ayant justifié que l'ordonnance de blocage initiale soit prononcée existaient toujours et que les procédures pénales dans ce dossier suivaient leur cours normal.

À cet égard, le procureur de l'Autorité souligne qu'il y aura une audience *pro forma* dans ce dossier au mois de mai 2009. Le procès pénal se tiendra vraisemblablement dans les semaines du 12 octobre ou du 19 octobre 2009.

LA DÉCISION

Après avoir pris connaissance de la demande de l'Autorité, du témoignage de l'enquêteur de l'Autorité qui a relaté que les motifs initiaux de l'ordonnance de blocage existent toujours et que les procédures pénales suivent leur cours, du fait que les intimés ne se sont pas présentés à l'audience et considérant qu'il est dans l'intérêt des investisseurs que le blocage des actions de Water Bank of America inc. et Water Bank of America (USA) inc. entre les mains des intimés ou entre les mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle au nom des intimés, se prolonge pour éviter toute dilapidation de ces actions, le Bureau est donc prêt à accéder à la demande de l'Autorité.

Par conséquent, le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières prolonge le blocage qu'il avait prononcé le 31 mai 2007 par la décision 2007-010-001¹¹, tel que renouvelé depuis¹², le tout en vertu de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*¹³ et du deuxième alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹⁴, et ce, de la manière suivante :

- 1) Il ordonne aux personnes et entités dont les noms apparaissent ci-après de ne pas se départir des actions de Water Bank of America inc. et Water Bank of America (USA) inc. immatriculées au nom de Michel L'Italien, Berchmans L'Italien, Lisette L'Italien, Services Financiers l'Italien inc., Pauline L'Italien, Sylvie Basso, Fleurette Rousseau, Michelle Béliveau :
 - 9151-5270 Québec inc.;
 - Noble & Finance inc.;
 - Les Investissements Noble & Finance inc.;
 - Michel L'Italien;
 - Berchmans L'Italien;
 - Lisette L'Italien;
 - Services Financiers l'Italien inc.;
 - Pauline L'Italien;
 - Sylvie Basso;
 - Fleurette Rousseau;
 - Michelle Béliveau;
 - Water Bank of America inc.; et
 - Water Bank of America (USA) Inc.

¹⁰. *Autorité des marchés financiers c. Michel L'Italien, 9151-5270 Québec Inc., Les Investissements Noble & Finance inc. et al.*, 20 février 2009, Vol 6, no 7, BAMF, 14.

¹¹. Précitée, note 1.

¹². Précitées, note 4 à 10.

¹³. Précitée, note 3.

¹⁴. Précitée, note 2.

2) Il ordonne aux personnes et entités dont les noms apparaissent ci-après de ne pas retirer des mains d'une autre personne qui a en dépôt ou qui a la garde ou le contrôle des actions de Water Bank of America Inc. et Water Bank of America (USA) Inc. immatriculées au nom de Michel L'Italien, Berchmans L'Italien, Lisette L'Italien, Services Financiers l'Italien inc., Pauline L'Italien, Sylvie Basso, Fleurette Rousseau, Michelle Béliveau :

- 9151-5270 Québec inc.;
- Noble & Finance inc.;
- Les Investissements Noble & Finance inc.;
- Michel L'Italien;
- Berchmans L'Italien;
- Lisette L'Italien;
- Services Financiers l'Italien inc.;
- Pauline L'Italien;
- Sylvie Basso;
- Fleurette Rousseau;
- Michelle Béliveau;
- Water Bank of America Inc.; et
- Water Bank of America (USA) Inc.

La présente ordonnance de blocage entre en vigueur à la date à laquelle elle est prononcée et restera en vigueur pour une période de 120 jours ou jusqu'à ce qu'elle soit modifiée ou abrogée.

Fait à Montréal, le 28 avril 2009.

(S) *Alain Gélinas*

M^e Alain Gélinas, président

3.

Distribution de produits et services financiers

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Retraits aux registres des représentants
 - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
 - 3.6 Avis d'audiences
 - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
 - 3.8 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Courtiers en valeurs

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Amar	Moar	UBS Valeurs Mobilières Canada inc.	2009-04-14
Bouchard	Claude	Valeurs mobilières Banque Laurentienne inc.	2009-05-05
Chamberlain	Christian	TD Waterhouse Canada inc.	2009-05-07
Corado Castillo	Giovanni	Scotia Capitaux inc.	2009-04-30
De Paola	Ronald Bart	RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	2009-05-04
Dexter	Annick Jade	Placements Manuvie incorporée	2009-04-28
Ellen	David William	Valeurs Mobilières HSBC (Canada) inc.	2009-04-30
Funk	Patrick James	Valeurs Mobilières Patrimoine Integral	2009-04-30
Graham	Michael	RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	2009-05-04
Higgs	Darcy Alan	Valeurs Mobilières Haywood inc.	2009-05-01
James	Kerry Gayle	Marchés mondiaux CIBC inc.	2009-04-30
Jonynas	Vaidotas	Blackmont Capital Inc.	2009-04-30
Linkutis	Brian	Scotia Capitaux inc.	2009-04-03
MacKinnon	John Kennedy	Marchés mondiaux CIBC inc.	2009-05-01
Morris	Todd Jeffrey	Valeurs Mobilières HSBC (Canada) inc.	2009-04-30
Nobrega	Margaret Antonia	Les Partenaires Versant inc.	2009-05-01
Pare	Sylvie	TD Waterhouse Canada inc.	2009-04-17
Robertson	Suzanne Meredith	TD Waterhouse Canada inc.	2009-05-07
Sun	Aihua	TD Waterhouse Canada inc.	2009-05-01

Conseillers en valeurs

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Côté	Paul	Trust Banque Nationale inc.	2009-05-11
Kortan	Allan	Northwater gestion inc.	2009-05-01
Lamontagne	Patrick	Investissements Standard Life inc.	2009-05-04
Volynsky	Helly Rachel	Gestion de placements TD inc.	2009-05-08

Cabinets de services financiers et sociétés autonomes

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès du agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
Montréal : (514) 395-0337
Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 9, et les mentions spéciales, de A à F.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	A Restreint à l'assurance-vie
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	B Restreint aux produits d'assurance collective contre les accidents et la maladie
2a Assurance collective de personnes	C Courtage spécial
2b Régime d'assurance collective	D Courtage relatif à des prêts garantis par hypothèque immobilière
2c Régime de rentes collectives	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
3a Assurance de dommages (Agent)	F Placement de parts permanentes et de parts privilégiées
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	
3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)	
4a Assurance de dommages (Courtier)	
4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)	
4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)	
5a Expertise en règlement de sinistres	
5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers	
5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des	

entreprises
5d Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur
5e Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur en assurance de dommages des particuliers
5f Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur en assurance de dommages des entreprises
6 Planification financière
7 Courtage en épargne collective
8 Courtage en contrats d'investissements
9 Courtage en plans de bourses d'études

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
149201	Aba	Yahia	1A, 3B	2009-05-08
144209	Alpkaya	Can	7	2009-05-07
152441	Balthazar	Daniel	5D	2009-05-12
102853	Berriman	Richard Eddy	7	2009-05-11
102856	Berry	Pierre	7	2009-05-07
103074	Bezeau	Francine	7	2009-05-05
168703	Bibaud	Sylvie	7	2009-05-05
103206	Bilodeau	Martine	7	2009-05-06
103304	Bissonnette	Jean	7	2009-05-07
167903	Blain	Guy	7	2009-05-06
167903	Blain	Guy	1A	2009-05-11
181132	Boisjoli-Langlois	Frederick	1A	2009-05-07
181361	Boucher	Harold	1B	2009-05-07
171249	Boutin	Patricia	7	2009-05-08
171249	Boutin	Patricia	1A	2009-05-12
176040	Breau	Jo-Lynne	7	2009-05-12
160641	Breton	Francine	7	2009-05-06
169677	Brochet	Alex	7	2009-05-08
105489	Brunet	Luc	4A	2009-05-11
135107	Bérubé	Alain	6	2009-05-06
148841	Campisi	Anna	7	2009-05-05
165881	Cansino	Carlo	7	2009-05-12
175780	Caron	David	1A	2009-05-07

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
106432	Chabot	Pierre	7, F	2009-05-08
137255	Chagnon	Sophie	1B	2009-05-07
166528	Chen	Hui	7, F	2009-05-08
174359	Choquette	Karine	3B	2009-05-12
165316	Chouinard-Fortin	Maxime	4B	2009-05-07
171399	Cloutier	Vincent	4A	2009-05-07
167226	Collette	Mathieu	1A	2009-05-07
176316	Colwell	Sonya	7	2009-05-12
176170	Cormier	Bradley	7	2009-05-12
108371	Couture	Luc	7	2009-05-06
107913	Côté	Éric	9	2009-05-07
179496	Dansereau	Olivier	1A	2009-05-07
180593	David	Isabelle	5D	2009-05-08
180035	Deslage	Claude	4C	2009-05-08
110002	Desroches	Denis	6	2009-05-06
175925	Dion	Dave	7	2009-05-06
163221	Dorcely	Harley	1A	2009-05-07
172013	Dubé	Sylvie	1A	2009-05-07
154780	Dufort	Carole	7, F	2009-05-11
160185	Dufresne	Johanne	4A	2009-05-11
155611	Ferland	Michel	7	2009-05-08
181097	Fiset-Trudeau	Didier	7	2009-05-05
177874	Gagnon	Pierre-Luc	7	2009-05-06
113404	Gagnon	Jean-Jacques	7, F	2009-05-12
175617	Gagné	Kim	7	2009-05-06
180974	Gagné	Véronique	1A	2009-05-07
169868	Gagné	Marie-Lou	4B	2009-05-12
172416	Gauthier	Patricia	7, F	2009-05-06
114545	Gilbert	Marc	7	2009-05-05
115084	Gosselin	Sylvain	6	2009-05-06
168754	Grisé	Marie-Claude	1A, 2B	2009-05-12
115392	Grégoire	France	7	2009-05-08
170869	Harding	Stéphane-Auguste	7, F	2009-05-07
137939	Haïti	Najib	1A	2009-05-07
137939	Haïti	Najib	3B	2009-05-07
156556	Howarth	Catherine	4B	2009-05-07
182216	Jacques	Steven	7	2009-05-07
116991	Jasmin	Alain	1A, 4A	2009-05-11

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
180201	Jin	Peng	7	2009-05-11
142120	Joly	Sylvie	4B	2009-05-08
117286	Joubert	Benoît	7	2009-05-11
117503	Kheo	Phi-Diep	2A	2009-05-12
176373	Labbé	Marianne	5E	2009-05-12
117823	Labranche	Denis	7, F	2009-05-12
176124	Lac	Chi	7	2009-05-11
118415	Lagacé	Denise	3A	2009-05-06
157568	Laliberté	Diane	4B	2009-05-11
163695	Langlois	Daniel	1A	2009-05-06
162276	Langlois	Jocelyn	1A	2009-05-07
178431	Laquerre	Jacinthe	7	2009-05-12
182141	Lauzon	Anne	1A	2009-05-06
120168	Lavoie	Renald	1A	2009-05-07
167155	Lemieux	Audrey	1A	2009-05-07
176003	Lepage	Sabrina	4B	2009-05-07
121431	Lessard	Danick	2C	2009-05-12
176318	Lorde	Christopher	7	2009-05-07
179357	Lévesque	David	7	2009-05-05
179357	Lévesque	David	F	2009-05-05
148116	Mallette	Frédéric	7	2009-05-05
166615	Martineau	Isabelle	3B	2009-05-07
179646	Mayer	Alexandre	7	2009-05-11
124278	Moreau	Benoît	6	2009-05-06
181467	Nahya	Badr	7	2009-05-08
172534	Nikiema	Patrick	7, F	2009-05-08
145252	Olivier	Simon	9	2009-05-06
125327	Ouellet	Gérald	1A, 2A	2009-05-06
172565	Ouellette	Guylaine	1A	2009-05-12
125812	Paquin	Ginette	7	2009-05-08
165980	Parker	Michael	7, F	2009-05-05
179506	Patry	Julie	7	2009-05-06
153404	Pavlakos	Georgia	7	2009-05-08
176347	Pinard	Serge	1A	2009-05-11
153335	Plante	Patricia	7	2009-05-08
181117	Presseault	Stéphane	1A	2009-05-07
127974	Proulx	René	3A	2009-05-11
180765	Quintal	Michel	7	2009-05-08

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
160504	Ratté	Brigitte	7, F	2009-05-06
170806	Ringuette	Jean-François	4B	2009-05-07
128967	Rivest	Claudine	7	2009-05-11
129133	Robidoux	Louise	1A	2009-05-11
165403	Ryan	Justin	7	2009-05-12
181561	Simoneau	Patrick	1B	2009-05-07
180734	Soucy	Sébastien	7	2009-05-06
182351	St-Onge	Pierre-Luc	1A	2009-05-07
131874	Talbot	Réjean	9	2009-05-07
132349	Therrien	Robert	7	2009-05-08
177591	Tremblay	Manon	1B	2009-05-07
181747	Yang	Da	7	2009-05-07

Non-renouvellement

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité n'a pas été renouvelée à la date d'échéance. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date d'annulation de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une remise en vigueur et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès d'un agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
Montréal : (514) 395-0337
Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez vous référer à la légende mentionnée ci-haut pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 9, et les mentions spéciales, de A à F.

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
156074	Bédard	Valérie	3B	2009-05-01
102195	Bélec	Suzie	3A	2009-05-01
164311	Bernier	Jean-François	3B	2009-05-01
167831	Bernier	Pierre	3B	2009-05-01
138922	Blier	Claudine	5D	2009-05-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
136893	Boivin	Francine	3A	2009-05-01
104230	Bouchard	Paul	3A	2009-05-01
165275	Brassard	Sarah-Louise	3B	2009-05-01
149037	Breton	Véronique	3B	2009-05-01
152819	Brisson	Caroline	3B	2009-05-01
105541	Bussi�res	Claude	3A	2009-05-01
167794	Cadioux	Nathalie	5E	2009-05-01
105805	Cantin	Dany�le	3A	2009-05-01
165277	Carignan	Isabelle	4B	2009-05-01
107034	Ch�ron	Madeleine	3B	2009-05-01
107388	Cliche	Nathalie	3B	2009-05-01
107636	Condon Grenier	Lise	3A	2009-05-01
166244	Cosetti	Marie-Chantale	3B	2009-05-01
137540	Cournoyer	Nadine	5D	2009-05-01
109659	Desch�nes	Rita	3A	2009-05-01
111252	Duguay	Manon	3A	2009-05-01
176069	Dwete Takougoum	Joelle Valerie	3B	2009-05-01
111714	Echenberg	Eddy	1A	2009-05-01
180777	El Abssi	Mohamed	1A	2009-05-01
160770	El Haiby	Leyla	4B	2009-05-01
179120	El Hajj	Wissam	3B	2009-05-01
169476	El Hajjam	Hassane	1A	2009-05-01
174043	El Maskini	Issam	1A	2009-05-01
175715	El-Geledi El-Naami	Firas	1A	2009-05-01
161766	Elisabeth	Antoine	1A	2009-05-01
135405	Elkin	Steve	1A	2009-05-01
177961	Elvidge	Sarah	1A	2009-05-01
140279	Emard	Michel	5D	2009-05-01
139580	�mond	C�line	3A	2009-05-01
111801	�mond	Monique	4A	2009-05-01
175091	Ene	Isabela	1A	2009-05-01
158801	Estrada	Carolina	1A	2009-05-01
111847	�thier	Marthe-Lise	4A	2009-05-01
174436	�thier	Serge	1A	2009-05-01
178769	Ethier Ouellet	Jessica	1A	2009-05-01
111874	Exilus	Georges	1A	2009-05-01
111883	Fabre	Richard	6	2009-05-01
168355	Fadel	Soha	1A,D	2009-05-01
171478	Fafard	Dominic	1A	2009-05-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
111899	Fage	Geoffrey	1A,6	2009-05-01
111912	Fairchild	Page	1A,6	2009-05-01
168189	Falardeau	Eric	4A	2009-05-01
111928	Falciglia	Antonio	6	2009-05-01
168896	Faltas	Victor	1A	2009-05-01
179585	Farha	Naji	1A	2009-05-01
172199	Farineau	Danny	1A	2009-05-01
111976	Farmer	Paul-Gérald	2A	2009-05-01
161743	Faubert	Marielle	4B	2009-05-01
112085	Ferguson	Donna Patricia	1A	2009-05-01
112098	Ferland	Georges	1A	2009-05-01
178100	Fernati	Fatima	1A	2009-05-01
176883	Ferrara	Michelino	1A	2009-05-01
178019	Ferri	Pierre	1B	2009-05-01
164962	Filion	Anik	4C	2009-05-01
179847	Firmin	Jackson	1A	2009-05-01
160453	Fiset	Anne	1A	2009-05-01
112277	Fiset	Paul	1A	2009-05-01
175170	Fisette	Emanuelle	1A	2009-05-01
157375	Fitzsimmons	Bruce	1A	2009-05-01
169507	Fleury	Nicole	3B	2009-05-01
177810	Florexile	Haralan	1A	2009-05-01
112353	Foglietta	Gabrielle	4A,C	2009-05-01
163849	Fontaine	Catherine	3B	2009-05-01
176464	Fontaine	Eric	4B	2009-05-01
112393	Fontaine	Lise	6	2009-05-01
175547	Fontaine	Marie-Eve	1A	2009-05-01
112420	Fontana	Louise	4A	2009-05-01
175217	Forbes-Bergeron	Marcel Michael	1A	2009-05-01
112472	Forget	Kimberly	1A	2009-05-01
179064	Forrester	Donald	1A	2009-05-01
172894	Fortier	Anne-Marie	4B	2009-05-01
112522	Fortier	Gisèle	6	2009-05-01
178835	Fortier	Julie	1A	2009-05-01
178031	Fortin	Bernard	1A	2009-05-01
177544	Fortin	Carl	6	2009-05-01
112608	Fortin	Denis	1A,2B	2009-05-01
112612	Fortin	Denyse	6	2009-05-01
159028	Fortin	Estelle	5D	2009-05-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
180321	Fortin	Guillaume	1B	2009-05-01
154116	Fortin	Katia	1A	2009-05-01
112686	Fortin	Mario	1A	2009-05-01
171189	Fortin	Richard	1B	2009-05-01
136768	Fortin	Stéphane	1A	2009-05-01
176833	Fortin	Valérie	1A	2009-05-01
180657	Fortin-Kingston	Simon	1B	2009-05-01
172841	Fortuné	Djénann Pascale	1A	2009-05-01
177759	Fortuné	Robenson	4B	2009-05-01
176363	Foucreault	Benoît	1A	2009-05-01
112775	Fournier	André	1A,2A	2009-05-01
173263	Fournier	Cécile	3B	2009-05-01
112785	Fournier	Clément	1A,2B,4A	2009-05-01
112820	Fournier	Jean-Pierre	1A	2009-05-01
169673	Fournier	Julie	1A	2009-05-01
176822	Fournier	Marianne	1A	2009-05-01
176194	Fournier	Marie-Joëlle	1A	2009-05-01
169163	Fournier	Mélissa	1A	2009-05-01
112846	Fournier	Michèle	4A	2009-05-01
112849	Fournier	Nathalie	1A	2009-05-01
178619	Fournier	Shanna	1A	2009-05-01
179583	Fournier	Shany	1B	2009-05-01
144633	Fournier	Yves	2C,6	2009-05-01
175567	Fradette	Hélène	1A	2009-05-01
112892	Franciscout	Félix	3A	2009-05-01
170444	Francoeur	Marie-Noëlle	1A	2009-05-01
174525	Frappier	Christophe	1A	2009-05-01
112945	Fréchette	Francine	3A	2009-05-01
112954	Fréchette	Jean-Marc	1A,2A	2009-05-01
112968	Fréchette	Robert	4A	2009-05-01
177040	Fréchette	Véronique	3C	2009-05-01
177513	Fréderrick	Karine	3B	2009-05-01
177735	Fredette	Manon	1A,D	2009-05-01
176843	Frenette	Diane	1A	2009-05-01
177654	Frenette	Yanik	1A	2009-05-01
174171	Friedman	Orly	1A	2009-05-01
113049	Fugère	Marc-Louis	4C	2009-05-01
157992	Furletti	Pietro	2B	2009-05-01
159883	Fusinato	Tania	4A	2009-05-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
173835	G Cloutier	Valérie	3B	2009-05-01
113077	Gaboriault	Raymond	1A	2009-05-01
113078	Gaboury	Claude	1A,2A	2009-05-01
113084	Gaby	Jean Wisler	1A,D	2009-05-01
174270	Gagné	Anne-Michèle	1A	2009-05-01
171343	Gagné	Carol R	2A,6	2009-05-01
178161	Gagné	Cindy	1A	2009-05-01
113127	Gagné	Claude	1A,2A	2009-05-01
113199	Gagné	Martine	6	2009-05-01
113208	Gagné	Natalie	3A	2009-05-01
139622	Gagné	Reine	5D	2009-05-01
113236	Gagné	Steve	1A,6	2009-05-01
113238	Gagné	Sylvie	1A,2A,6	2009-05-01
164672	Gagné	Yannick	1A	2009-05-01
174409	Gagné	Yannick	1A	2009-05-01
160554	Gagné Poulin	Christiane	1A	2009-05-01
113257	Gagnon	Aline	3A	2009-05-01
174709	Gagnon	Audrey	1A	2009-05-01
167796	Gagnon	Caroline	2B	2009-05-01
113291	Gagnon	Christiane	4A	2009-05-01
142694	Gagnon	François	6	2009-05-01
176032	Gagnon	François	5E	2009-05-01
145858	Gagnon	Georges Gérard	5D	2009-05-01
113361	Gagnon	Gervais	3A	2009-05-01
113381	Gagnon	Hildebrand	2A	2009-05-01
178477	Gagnon	Jimmy	1B	2009-05-01
180440	Gagnon	Lorie	4B	2009-05-01
150051	Gagnon	Martin	1A,2A	2009-05-01
158308	Gagnon	Micheline	4B	2009-05-01
149050	Gagnon	Nancy	1A,2B	2009-05-01
113536	Gagnon	René	1A,2B,6	2009-05-01
113552	Gagnon	Roger	4A	2009-05-01
175450	Gagnon	Sonia	1A	2009-05-01
179015	Gagnon	Stéphane	5E	2009-05-01
177115	Gagnon-Bolduc	Jessica	1A	2009-05-01
178030	Gagnon-Bouvier	Alex	1A	2009-05-01
179682	Galardo	Elsa	1A	2009-05-01
168453	Galarneau	Anne	1A	2009-05-01
179570	Galasso	Alexandre	1A	2009-05-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
169496	Gallant	Patrice	1B	2009-05-01
113644	Gallo	Maurice	2A,6	2009-05-01
179277	Garceau	François-Pier	1A	2009-05-01
113701	Garceau	Marie-Claude	4B	2009-05-01
178635	Gardner	Sylvia	4B	2009-05-01
113715	Gareau	Louis	3A	2009-05-01
113719	Gareau	Pierre	5A	2009-05-01
173965	Gargano	Julie	1B	2009-05-01
176702	Gariépy	Caroline	1A	2009-05-01
172898	Garneau	Geneviève	4A	2009-05-01
113761	Garneau	Michel	6	2009-05-01
166252	Garnier-Baril	Caroline	3B	2009-05-01
178955	Gascon	Mélanie	4B	2009-05-01
179250	Gateff	Nicolas	1A	2009-05-01
113821	Gaudet	Claude	5A	2009-05-01
113827	Gaudet	Francine C.	3A	2009-05-01
175230	Gaudette	Annie	4B	2009-05-01
146247	Gaudreau	Danielle	1A	2009-05-01
113878	Gaudreau	Normand	6	2009-05-01
162999	Gaudreau	Yvan	4A	2009-05-01
177337	Gaudreault	Mickaël	1A	2009-05-01
162832	Gaudreault	Valérie	4A	2009-05-01
177840	Gaudreault-Rowe	Sasha	4B	2009-05-01
168697	Gaumont	Stéphane	1A	2009-05-01
178890	Gauthier	Benoît	1A	2009-05-01
113960	Gauthier	Charles	1A	2009-05-01
177814	Gauthier	Daniel	1B	2009-05-01
113981	Gauthier	Denis	6	2009-05-01
114019	Gauthier	Jean	2A	2009-05-01
144623	Gauthier	Joëlle	3B	2009-05-01
114054	Gauthier	Lyne	1A	2009-05-01
169622	Gauthier	Manon	1A	2009-05-01
114130	Gauthier	Marie	6	2009-05-01
144030	Gauthier	Pierre	5B	2009-05-01
114095	Gauthier	Pierre-Jacques	4A	2009-05-01
160807	Gauthier	Rita	3A	2009-05-01
162072	Gauthier	Roger	1A	2009-05-01
125150	Gauthier-Noreau	Lyne	6	2009-05-01
133205	Gauthier-Tremblay	Michèle	6	2009-05-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
175309	Gautreau	Mélanie	1A	2009-05-01
114168	Gazaille	Roger	4A	2009-05-01
160199	Gazeau	Catherine	1A	2009-05-01
114187	Gélinas	Guylaine	4B	2009-05-01
177741	Gélinas	Maxime	1A	2009-05-01
114216	Gélineau	Carole	3A	2009-05-01
169633	Gemchuk	Igor	1A	2009-05-01
179688	Gemme	Isabelle	1A	2009-05-01
171235	Gemme	Jean-François	1A	2009-05-01
114235	Gendron	Catherine	6	2009-05-01
178928	Genois	Danny	1A	2009-05-01
162911	Geoffroy	Line	1A	2009-05-01
177793	Germek-Michaud	Félix	3B	2009-05-01
161734	Gervais	Caroline	1A	2009-05-01
114360	Gervais	Émilien	1A	2009-05-01
172255	Gervais	Geneviève	1A	2009-05-01
179726	Gervais	Steve	1A	2009-05-01
180550	Getzkow	Robert	4C	2009-05-01
114425	Gibbs	Ronald	3A	2009-05-01
114473	Giguère	Ginette	3A	2009-05-01
175549	Giguère	Hélène	1A	2009-05-01
165022	Giguère	Jean-François	1A	2009-05-01
174932	Giguère	Marie-Claude	1A	2009-05-01
114494	Giguère	Marie-Denise	3A	2009-05-01
165069	Giguère	Raymond	1A	2009-05-01
179640	Giguère-Durand	Alexis	3B	2009-05-01
137885	Gilbert	Dany	6	2009-05-01
175310	Gilbert	Geneviève	1A	2009-05-01
171188	Gilbert	Jennifer	1B	2009-05-01
114541	Gilbert	Jocelyn	6	2009-05-01
148619	Gilbert	Valérie	3B	2009-05-01
114572	Giles	Cynthia	1A	2009-05-01
114583	Gilmour	John	1A	2009-05-01
176812	Gingras	David	4A	2009-05-01
114599	Gingras	Denis	2A	2009-05-01
114607	Gingras	Guylaine	1A	2009-05-01
162024	Girard	Alexandre	1A	2009-05-01
180356	Girard	André	1A	2009-05-01
164903	Girard	Annie	4A	2009-05-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
166940	Girard	Denis	1A	2009-05-01
173431	Girard	Eric	1A	2009-05-01
178770	Girard	François	1A	2009-05-01
138040	Girard	Johanne	5D	2009-05-01
114706	Girard	Lina	1A	2009-05-01
158429	Girard	Luc	1A,6	2009-05-01
177832	Girard	Marc	4B	2009-05-01
179255	Girard	Marc-André	1A	2009-05-01
114722	Girard	Marie-Claude	1A	2009-05-01
114731	Girard	Nathalie	1A	2009-05-01
114736	Girard	Patrick	5A	2009-05-01
114811	Giroux	Jean-François	3B	2009-05-01
179504	Giroux	Julie	1A	2009-05-01
169993	Giroux	Suzie	1A	2009-05-01
173374	Giroux	Sylvie	4B	2009-05-01
114897	Gobeil	Jean-Pierre	2A	2009-05-01
179707	Gobeille	Mélanie	1A	2009-05-01
136944	Godbout	Annie	5A	2009-05-01
172611	Godbout -Turgeon	Nicolas	1A,6	2009-05-01
114937	Godin	Albert	1A,2A	2009-05-01
178044	Godmer	Jonathan	1A	2009-05-01
124247	Goldenone	Dora	6	2009-05-01
176352	Gosselin	Dominique	1A	2009-05-01
176544	Gosselin	Johanne	1A	2009-05-01
178276	Gosselin	Nathalie	1A	2009-05-01
115069	Gosselin	Raynald	1A	2009-05-01
138783	Gouin	Johanne	4A	2009-05-01
115137	Goulet	Claudine	3A	2009-05-01
180006	Goulet	David	1A	2009-05-01
173898	Goulet	Jean-Sébastien	1A	2009-05-01
176936	Goulet	Lyne	1A	2009-05-01
178759	Goulet	Maxime	3B	2009-05-01
151518	Goulet	Sylvain	1A	2009-05-01
165486	Goulet	Yves	4A	2009-05-01
136395	Gourgue	Marie-Lourdes	6	2009-05-01
175757	Goyer	Alain	1A	2009-05-01
170722	Goyette	Christine	3C	2009-05-01
153192	Goyette	Josée	1A	2009-05-01
174002	Grand'Maison	Martin	1A	2009-05-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
178879	Grand'Maître	Daniel	3B	2009-05-01
149647	Granger	Jean-François	6	2009-05-01
170612	Gratton	Céline	1B	2009-05-01
177014	Gravel	Alex	1B	2009-05-01
176119	Gravel	Liliane	1A	2009-05-01
170408	Gravel	Mélanie	1A	2009-05-01
168230	Gravel	Richard	1A	2009-05-01
174282	Greaves	Julien	1A	2009-05-01
115370	Green	Michael	1A,2A,6	2009-05-01
115395	Grégoire	Ginette	6	2009-05-01
159912	Gregory	Anne-Marie	3B	2009-05-01
163020	Grenier	Brigitte	1A	2009-05-01
115440	Grenier	Dominique	6	2009-05-01
115441	Grenier	Éric	2A	2009-05-01
174306	Grenier	Francis	1A	2009-05-01
178622	Grenier	Guylaine	1A	2009-05-01
157109	Grenier	Lynda	5D	2009-05-01
178693	Grenier	Marlène	1A	2009-05-01
180470	Grenier	Nicolas	1B	2009-05-01
115502	Grenier-Boisvert	Carole	4B	2009-05-01
171871	Grenon	Pierre	1B	2009-05-01
163871	Grenon	Sylvie	1A	2009-05-01
178880	Grich	Nada Rabii	1A	2009-05-01
164376	Grimard	Josée	1A	2009-05-01
176484	Grondin	Vicky	1A	2009-05-01
161972	Groulx	François	3B	2009-05-01
115641	Guay	Léopold	1A,2A	2009-05-01
134939	Guay	Marie-Claude	1A	2009-05-01
179315	Guénard-Tessier	Marie-Ève	1A	2009-05-01
175508	Guérette-Langlais	Valérie	3B	2009-05-01
137590	Guérin	Édith	5D	2009-05-01
115707	Guérin	Mario Claude	6	2009-05-01
171323	Guérin Younger	Marc	1A	2009-05-01
115716	Guermirlian	Garabed	1A	2009-05-01
177963	Guertin	Éric	1A	2009-05-01
174774	Guertin	Karine	3B	2009-05-01
115737	Guertin	René	1A,2A,6	2009-05-01
176195	Guertin	Serge	1B	2009-05-01
115741	Guertin	Sylvie	4A	2009-05-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
173709	Guillemette	Bobby	1B	2009-05-01
115818	Guillemette	Pierre	4A	2009-05-01
115819	Guillemette	Pierre	4A	2009-05-01
145849	Guillot	Pascal	5A	2009-05-01
178502	Guillot	Simon	1B	2009-05-01
173367	Gurel	Baris	1A	2009-05-01
180173	Gutt	Marylyn	5E	2009-05-01
180822	Guy	Guillaume	1B	2009-05-01
176417	Guyon	Danny	5A	2009-05-01
116430	Higgins	Carl	5E	2009-05-01
165709	Isenbrandt	Anne-Sophie	1A	2009-05-01
136891	Labelle	Jean-François	3A	2009-05-01
151363	Laquerre	Sébastien	3B	2009-05-01
175150	Larose-Bahl	Mélany	3B	2009-05-01
175151	LeBel	Joannie	3B	2009-05-01
120453	Lebreux	Réjean	3A	2009-05-01
154670	Leclerc	Patrick	3B	2009-05-01
151426	Légaré	Line	3B	2009-05-01
121035	Lemay	Andrée	3A	2009-05-01
121163	Lemieux	Louise	3A	2009-05-01
137160	Lemieux Gobeil	Lorraine	5D	2009-05-01
121552	Létourneau	Chantal	3B	2009-05-01
167958	Maisonnette	Chantal	3A	2009-05-01
162844	Marceau-Landry	Olivier	3B	2009-05-01
122817	Marier	Clément	3A	2009-05-01
156049	Martineau	Elie	5D	2009-05-01
178129	Montminy	Gabrielle	3B	2009-05-01
163369	Nguyen	Thuy Dam Vy	5E	2009-05-01
142825	Oger	Mireille	3B	2009-05-01
149285	Ouabdesselam	Khaled	3B	2009-05-01
174288	Paquette	Josée	5D	2009-05-01
162082	Poirier	Valérie	3B	2009-05-01
178711	Potvin	Michaël	3B	2009-05-01
172147	Quenneville	Lissa	5E	2009-05-01
137843	Samson	Louise	3A	2009-05-01
132012	Tardif	Simon	3A	2009-05-01
175174	Thériault	François	3B	2009-05-01
132462	Thibert	Pierre	3A	2009-05-01
132867	Tremblay	Diane B.	3A	2009-05-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
133618	Vachon	Irène	3A	2009-05-01
165396	Villeneuve	Mélissa	3B	2009-05-01
154531	Voyer	Pierre	5E	2009-05-01
151356	Yonke-Wandji	Remy	3B	2009-05-01

3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

3.5.1 Les cessations de fonctions d'un dirigeant ou d'un dirigeant responsable

Courtiers en valeurs

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
Compagnie Timber Hill Canada	Gosselin	Jean Joseph André	2009-05-06
Corporation de clients personnels Lighthouse	Jurjevich	Frank Christopher	2009-04-02
Interactive Courtage Canada inc.	Gosselin	Jean Joseph André	2009-05-06
Marchés mondiaux CIBC inc.	Munkley	Ronald David	2009-04-30
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	Jalai	Ali	2009-04-30
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	Kassis	Maher Jacob	2009-04-30
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	Tschanz	Hans	2009-04-30
UBS Valeurs Mobilières Canada inc.	Amar	Maor	2009-04-29
Valeurs mobilières Banque Laurentienne inc.	Bouchard	Claude	2009-05-05
Valeurs Mobilières Haywood inc.	Higgs	Darcy Alan	2009-05-01
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) inc.	Ellen	David William	2009-04-30
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) inc.	Morris	Todd Jeffrey	2009-04-30
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) inc.	Redies	Tracy Joan Elizabeth	2009-05-07

Conseillers en valeurs

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
Gestion de placements Innocap inc.	Boulianne	Martin-Pierre	2009-05-04
Gestion de placements TD inc.	Volynsky	Helly Rachel	2009-05-08
Gestion globale d'actifs HSBC (Canada) limitée	Redies	Tracy	2009-05-07
Investissements Standard Life inc.	Gilead	Kevin	2009-05-06
Investissements Standard Life inc.	Lamontagne	Patrick	2009-05-04
Les Fonds AGF inc.	Ambrosie	Randolph	2009-05-08
Northwater gestion inc.	Kortan	Allan	2009-05-01

3.5.2 Les cessations d'activités

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
501970	Denis Blier	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2009-05-06
502154	Georges Ferland	Assurance de personnes	2009-05-07
508425	Gilles Villeneuve	Assurance de personnes	2009-05-08
508729	Renald Lavoie	Assurance de personnes	2009-05-07
512298	Mathieu Collette	Assurance de personnes	2009-05-07
512963	Yvon Loney	Assurance collective de personnes	2009-05-06
513190	Chantal Dagenais	Assurance collective de personnes	2009-05-06
513508	Manon Fredette	Assurance de personnes	2009-05-11

Radiations et suspensions pour les cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Numéro de décision	Décision	Date de la décision
500605	Michel Daigneault	2009-PDIS-0121	Radiation	2009-05-08
501393	Rudolf Feist	2009-PDIS-0095	Radiation	2009-05-01
503322	Michel Pearson	2009-PDIS-0094	Radiation	2009-05-01
503856	Richard Korzeniewski	2009-PDIS-0108	Radiation	2009-05-04
504229	Michael Smith	2009-PDIS-0093	Radiation	2009-05-01
504905	Kosta Parthimos	2009-PDIS-0106	Radiation	2009-05-01
505424	Normand Lavoie	2009-PDIS-0092	Radiation	2009-05-01
505597	Marc Thomassin	2009-PDIS-0119	Radiation	2009-05-08
505784	Stanton Boudreau	2009-PDIS-0098	Radiation	2009-05-01
506902	Érolando Deita	2009-PDIS-0103	Radiation	2009-05-01
507907	Gabriel Erod	2009-PDIS-0104	Radiation	2009-05-01
508295	Émilien Gervais	2009-PDIS-0107	Radiation	2009-05-04
509286	Demosthenes Guloy	2009-PDIS-0097	Radiation	2009-05-01
509601	Darko Bersa	2009-PDIS-0096	Radiation	2009-05-01
510556	Daniel Montambeault	2009-PDIS-0116	Radiation	2009-05-08
510795	Marlène Martin	2009-PDIS-0120	Radiation	2009-05-08
511219	Daniel Rozsa	2009-PDIS-0117	Radiation	2009-05-08
512327	Anne Galarneau	2009-PDIS-0078	Suspension	2009-04-20
512631	Eunice Luis	2009-PDIS-0102	Radiation	2009-05-01
512777	Daniel Gagnon	2009-PDIS-0099	Radiation	2009-05-01
512985	Guy Lussier	2009-PDIS-0111	Radiation	2009-05-04
513504	Jonathan Beaudin	2009-PDIS-0118	Radiation	2009-05-08
513509	Robert Paquette	2009-PDIS-0101	Radiation	2009-05-01

3.5.3 Les ajouts concernant les agréments des dirigeants ou dirigeants responsables

Courtiers en valeurs

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Corporation Firstenergy Capital	Dunn	Brian Francis	2009-05-07
La Corporation Canaccord Capital	Bortolin	Sandy Joseph	2009-05-08
Paradigme Capital inc.	Joseph	Ian Michael Hildebrand	2009-04-30
Placements Manuvie incorporée	Moreira	Luisa Maria	2009-04-21
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	Buchanan	Robert Murray	2009-04-30
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	Davis	Maxwell Brent	2009-04-24
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	Towns	Mark William	2009-04-30
Thomas Weisel Partenaires Canada inc.	Baibokas	Jason Jonathon	2009-04-23
Thomas Weisel Partenaires Canada inc.	Chorney	Terris Neal	2009-05-01
Valeurs Mobilières Credential inc.	Bolton	Stephen Charles	2009-05-01
Valeurs Mobilières Credential inc.	Hosek	Donald Joseph	2009-04-23
Valeurs Mobilières Credential inc.	Thompson	John Edward William	2009-04-24
Valeurs mobilières Desjardins inc.	Gouadec	Meiwen	2009-05-01
Valeurs mobilières Desjardins inc.	Piché	Jocelyn	2009-05-01
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) inc.	Vianna	Antonio Carlos Novelli	2009-05-06
Valeurs Mobilières N M Rothschild & Sons Canada limitée	Roussel	Martin-Pierre	2009-05-01

Conseillers en valeurs

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Conseillers I3 Information, Innovation et Indépendance	Carson	William	2009-03-17
Intact Gestion de placements inc.	Gaudreau	Yvon	2009-04-06
Mercer Gestion mondiale d'investissements	Perreault	Laurier	2009-04-06

3.5.4 Les nouvelles inscriptions**Courtiers en valeurs**

Nom de la firme	Catégorie	Nom du dirigeant responsable	Nom des dirigeants	Date de la décision
-----------------	-----------	------------------------------	--------------------	---------------------

Nom de la firme	Catégorie	Nom du dirigeant responsable	Nom des dirigeants	Date de la décision
Corp. Brookfield Financier	Plein exercice	Brydon Cruise	Matthew Fenton Mark Murski Michal Kuzmicki Sandro Morassutti	2009-03-19
K.J. Harrison & Partners Inc.	Plein exercice	Kenneth Harrison	Joel Clark Sindy Jagger	2009-04-30
Valeurs mobilières Sandfire inc.	Plein exercice	Johanna O'Reilly		2009-05-07

Conseillers en valeurs

Nom de la firme	Catégorie	Nom du dirigeant responsable	Nom des dirigeants	Date de la décision
Conseillers privés Northwood	Plein exercice	Frederick McCullough		2009-05-07

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
514189	Assurances Karine Legault inc.	Karine Legault	Assurance de dommages	2009-05-07
514190	Solutions financières C.D.S. inc.	Raymond Samson	Assurance collective de personnes	2009-05-06
514220	Solutions financières Luce Breton inc.	Luce Breton	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2009-05-07

3.6 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

3.7.1 Autorité

Décision n° 2009-PDIS-0116

DANIEL MONTAMBEAULT

Adresse inconnue

Inscription n° 510556

Décision

(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Daniel Montambeault un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Daniel Montambeault établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Daniel Montambeault détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.
2. Daniel Montambeault n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} septembre 2008.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À DANIEL MONTAMBEAULT

3. Daniel Montambeault a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Daniel Montambeault l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009. Toutefois, l'avis a été retourné à l'Autorité le 14 avril 2009 avec la mention « *Parti sans laisser d'adresse* ».

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte

pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$.

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Daniel Montambeault;

Et, par conséquent, que Daniel Montambeault :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 8 mai 2009.

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0117

DANIEL ROZSA
Adresse inconnue
Inscription n° 511219

Décision

(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Daniel Rozsa un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Daniel Rozsa établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Daniel Rozsa détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.
2. Daniel Rozsa n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} octobre 2008.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À DANIEL ROZSA

3. Daniel Rozsa a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Daniel Rozsa l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009. Toutefois, l'avis a été retourné à l'Autorité le 20 avril 2009 avec la mention « *Parti sans laisser d'adresse* ».

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$.

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Daniel Rozsa;

Et, par conséquent, que Daniel Rozsa :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 8 mai 2009.

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0118

JONATHAN BEAUDIN
Adresse inconnue
Inscription n° 513504

Décision

(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Jonathan Beaudin un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Jonathan Beaudin établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Jonathan Beaudin détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.
2. Jonathan Beaudin n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} février 2009.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À JONATHAN BEAUDIN

3. Jonathan Beaudin a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Jonathan Beaudin l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009. Toutefois, l'avis a été retourné à l'Autorité le 14 avril 2009 avec la mention « *Parti sans laisser d'adresse* ».

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$.

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet.

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Jonathan Beaudin;

Et, par conséquent, que Jonathan Beaudin :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 8 mai 2009.

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0119

MARC THOMASSIN
Adresse inconnue
Inscription n° 505597

Décision

(article 115 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Marc Thomassin un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Marc Thomassin établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Marc Thomassin détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par la cette loi.
2. Marc Thomassin n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} novembre 2008.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À MARC THOMASSIN

3. Marc Thomassin a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Marc Thomassin l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009. Toutefois, l'avis a été retourné à l'Autorité le 14 avril 2009 avec la mention « *Parti sans laisser d'adresse* ».

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$.

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Marc Thomassin;

Et, par conséquent, que Marc Thomassin :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prendra effet à la date de sa signature et sera exécutoire malgré appel.

Fait le 8 mai 2009.

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0120

MARLENE MARTIN
Adresse inconnue
Inscription n° 510795

Décision
(article 115 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Marlene Martin un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Marlene Martin établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Marlene Martin détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.
2. Marlene Martin n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} septembre 2008.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À MARLENE MARTIN

3. Marlene Martin a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Marlene Martin l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009. Toutefois, l'avis a été retourné à l'Autorité le 14 avril 2009 avec la mention « Déménagé / Inconnu ».

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte

pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$.

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Marlene Martin;

Et, par conséquent, que Marlene Martin :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 8 mai 2009.

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0121

MICHEL DAIGNEAULT

Adresse inconnue

Inscription n° 500605

Décision

(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Michel Daigneault un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Michel Daigneault établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Michel Daigneault détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.
2. Michel Daigneault n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} avril 2006.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À MICHEL DAIGNEAULT

3. Michel Daigneault a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Michel Daigneault l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009. Toutefois, l'avis a été retourné à l'Autorité le 15 avril 2009 avec la mention « *Parti sans laisser d'adresse* ».

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$.

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet.

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Michel Daigneault;

Et, par conséquent, que Michel Daigneault :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prendra effet à la date de sa signature et sera exécutoire malgré appel.

Fait le 8 mai 2009.

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0103

ÉROLANDO DEITA
[...]
Inscription n° 506902

Décision
(article 115 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Erolando Deita un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Erolando Deita établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Érolando Deita détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.
2. Érolando Deita n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} avril 2008.
3. Érolando Deita a, à ce jour, un solde impayé à son dossier provenant de la facture n° 878759, et ce, depuis le 22 mai 2007.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À EROLANDO DEITA

4. Erolando Deita a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.
5. Erolando Deita a fait défaut de respecter l'article 135 de la LDPSF en omettant de payer les droits prescrits.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Erolando Deita l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009.

À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Erolando Deita.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$.

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet.

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 135 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant autonome ou une société autonome doit verser annuellement à l'Autorité les droits prescrits par règlement tant qu'il est inscrit.

Un représentant autonome doit également acquitter la cotisation qu'il doit verser au Fonds d'indemnisation des services financiers en application de l'article 278.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Érolando Deita;

Et, par conséquent, que Erolando Deita :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 1^{er} mai 2009

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage**

Québec (Québec) G1V 5C1

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0106

KOSTA PARTHIMOS

[...]

Inscription n° 504905

Décision

(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Kosta Parthimos un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Kosta Parthimos établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Kosta Parthimos détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.
2. Kosta Parthimos n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} octobre 2004.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À KOSTA PARTHIMOS

3. Kosta Parthimos a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Kosta Parthimos l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009.

À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Kosta Parthimos.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$.

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet.

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Kosta Parthimos;

Et, par conséquent, que Kosta Parthimos :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 1^{er} mai 2009.

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du

Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0108

RICHARD KORZENIEWSKI

[...]

Inscription n° 503856

Décision

(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Richard Korzeniewski un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Richard Korzeniewski établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Richard Korzeniewski détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.
2. Richard Korzeniewski n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} juin 2002.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À RICHARD KORZENIEWSKI

3. Richard Korzeniewski a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Richard Korzeniewski l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009. Toutefois, l'avis a été retourné à l'Autorité le 28 avril 2009 avec la mention « *Non réclamé* ».

À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Richard Korzeniewski.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$.

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet.

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Richard Korzeniewski;

Et, par conséquent, que Richard Korzeniewski :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 4 mai 2009.

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0093

MICHAEL SMITH
[...]
Inscription n° 504229

Décision
(article 115 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Michael Smith un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*,

L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Michael Smith établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Michael Smith détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.
2. Michael Smith n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} novembre 2007.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À MICHAEL SMITH

3. Michael Smith a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Michael Smith l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009.

À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Michael Smith.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$.

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome

dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Michael Smith;

Et, par conséquent, que Michael Smith :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 1^{er} mai 2009.

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0107

ÉMILIE Gervais

[...]

Inscription n° 508295

Décision

(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 9 mars 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Émilien Gervais un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Émilien Gervais établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Émilien Gervais détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome, portant le n° 508 295, dans la discipline de l'assurance de personnes. À ce titre, Émilien Gervais est assujéti à la LDPSF.
2. Émilien Gervais, selon nos informations, ne possède pas d'assurance de responsabilité professionnelle, et ce, depuis le 25 octobre 2008.
3. Le 25 septembre 2008, un agent du Service de la conformité a envoyé à Émilien Gervais, une lettre l'avisant que sa couverture d'assurance de responsabilité professionnelle viendrait à échéance le 25 octobre 2008 et lui demandant de faire parvenir une preuve d'assurance de responsabilité professionnelle avant l'échéance de la police.
4. Le 21 novembre 2008, un agent du Service de la conformité a envoyé à Émilien Gervais, par poste certifiée, un dernier rappel dans lequel il était mentionné de transmettre une nouvelle police d'assurance de responsabilité professionnelle dans les 15 jours de la réception de la présente. Dans ce cas, le représentant avait jusqu'au 9 décembre 2008.
5. Le 9 décembre 2008, un agent du Service de la conformité a eu une conversation téléphonique avec Émilien Gervais concernant son défaut d'assurance de responsabilité professionnelle. Toutefois, M. Gervais a fait part de son désir de retirer l'inscription de son représentant autonome n° 508 295. À cet effet, l'agent a transmis à M. Gervais, par courriel, un formulaire « *Demande de retrait de l'inscription* ». M. Gervais avait jusqu'au 30 décembre 2008 pour nous transmettre son formulaire dûment rempli.
6. Le 29 janvier 2009, Émilien Gervais a communiqué avec un agent du Centre de renseignements afin d'avoir des informations pour remplir le formulaire « *Demande de retrait de l'inscription* ».
7. Le 4 février 2009, Émilien Gervais s'est présenté au Centre de renseignements. Toutefois, M. Gervais n'avait pas apporté son formulaire de retrait rempli et n'en a pas fait allusion.
8. Le 26 février 2009, un agent du Service de la conformité a laissé un message vocal à Émilien Gervais afin de l'aviser que son inscription était toujours en défaut concernant son

assurance de responsabilité professionnelle et que le formulaire de retrait d'inscription n'avait toujours pas été rempli. De plus, un retour d'appel a été demandé.

9. À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Émilien Gervais.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À ÉMILIEN GERVAIS

10. Émilien Gervais a fait défaut de respecter l'article 136 de la LDPSF en omettant de produire à l'Autorité une copie attestant qu'il maintenait une assurance de responsabilité conforme aux exigences déterminées par règlement.
11. Émilien Gervais a fait défaut de respecter l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome* en omettant de fournir un contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du représentant autonome et qui répond à ces exigences. L'Autorité de ses nouvelles coordonnées.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Émilien Gervais l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 26 mars 2009.

À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Émilien Gervais.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$. »

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

CONSIDÉRANT l'article 136 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant autonome doit, tant qu'il est inscrit, maintenir une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, acquitter la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin.

(...)

Malgré les articles 115, 117, 119, 121, 122 et 124, l'Autorité suspend ou, en cas de récidive, peut radier l'inscription d'un représentant autonome qui cesse de maintenir cette assurance ou qui fait défaut d'acquitter la prime fixée. »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 707 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2, qui se lit comme suit :

« L'Autorité des marchés financiers, instituée par l'article 1 de la présente loi, est substituée au Bureau des services financiers et au Fonds d'indemnisation des services financiers, institués en vertu de la Loi sur la distribution de produits et services financiers (chapitre D-9.2). Elle en acquiert les droits et en assume les obligations. »;

CONSIDÉRANT l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, qui se lit comme suit :

« Sauf à l'égard de la catégorie d'expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur, le contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du représentant autonome, du cabinet ou de la société autonome doit satisfaire aux exigences suivantes :

1° le montant couvert ne doit pas être inférieur à 500 000 \$ par réclamation et, pour chaque période de 12 mois, à :

a) 1 000 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

2° il peut comporter une franchise qui ne peut excéder :

a) 10 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

3° il doit comporter des dispositions suivant lesquelles :

(...)

b) dans le cas d'un représentant autonome, la garantie couvre la responsabilité découlant de fautes, d'erreurs, de négligences ou d'omissions commises dans l'exercice de ses fonctions ou de celles commises par ses mandataires, ses employés ou ses stagiaires, dans l'exercice de leurs fonctions, qu'ils soient ou non encore en fonction à la date de la réclamation;

(...)

d) la couverture offerte quant aux activités du cabinet, du représentant autonome ou des associés et représentants à l'emploi de la société autonome pendant la période au cours de laquelle le contrat est en vigueur continuera d'exister au-delà de la période d'assurance qui y est prévue, pour une période de cinq ans, pour toutes les activités visées par la couverture, à compter de la date de la radiation ou de la suspension de l'inscription du cabinet, du représentant autonome ou de la société autonome, selon le cas;

e) le délai suivant lequel l'assureur doit aviser le Bureau de son intention de ne pas renouveler ou de résilier le contrat est de 30 jours avant la date du non-renouvellement ou de la résiliation;

f) l'assureur doit aviser le Bureau dès qu'il reçoit un avis de non-renouvellement ou de résiliation du contrat d'assurance;

g) l'assureur doit aviser le Bureau de la réception de toute réclamation, qu'il décide de l'honorer ou non.

Le montant de la franchise prévu au contrat d'assurance peut néanmoins être supérieur à celui visé aux sous-paragraphes a à c du paragraphe 2° du premier alinéa, pourvu que l'assuré maintienne en tout temps des liquidités au moins égales au montant mentionné au contrat. On entend par « liquidités », la somme des espèces et des valeurs immédiatement convertibles en espèces. »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Émilien Gervais dans la discipline de l'assurance de personnes;

Et, par conséquent, que Émilien Gervais :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 4 mai 2009

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

Autorité des marchés financiers

Direction du secrétariat
 À l'attention de M^e Marjorie Côté
 Place de la Cité, tour Cominar
 2640, boulevard Laurier, 4^e étage
 Québec (Québec) G1V 5C1

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0092

NORMAND LAVOIE
 [...] Inscription n° 505424

Décision

(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Normand Lavoie un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Normand Lavoie établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Normand Lavoie détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.
2. Normand Lavoie n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} juillet 2008.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À NORMAND LAVOIE

3. Normand Lavoie a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Normand Lavoie l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009.

À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Normand Lavoie.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$. »

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Normand Lavoie;

Et, par conséquent, que Normand Lavoie :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 1^{er} mai 2009.

M^e Yan Paquette

Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0094

MICHEL PEARSON

[...]

Inscription n° 503322

Décision

(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Michel Pearson un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Michel Pearson établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Michel Pearson détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.
2. Michel Pearson n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} octobre 2008.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À MICHEL PEARSON

3. Michel Pearson a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Michel Pearson l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009.

À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Michel Pearson.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$.

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Michel Pearson;

Et, par conséquent, que Michel Pearson :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 1^{er} mai 2009.

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0095

RUDOLF FEIST
[...]
Inscription n° 501393

Décision
(article 115 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Rudolf Feist un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*,

L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Rudolf Feist établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Rudolf Feist détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.
2. Rudolf Feist n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} mai 2005.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À RUDOLF FEIST

3. Rudolf Feist a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Rudolf Feist l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009.

À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Rudolf Feist.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$.

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet.

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome

dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Rudolf Feist;

Et, par conséquent, que Rudolf Feist :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 1^{er} mai 2009.

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0096

DARKO BERSA

[...]

Inscription n° 509601

Décision

(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Darko Bersa un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Darko Bersa établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Darko Bersa détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.
2. Darko Bersa n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} février 2008.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À DARKO BERSA

3. Darko Bersa a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Darko Bersa l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009.

À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Darko Bersa.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$.

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Darko Bersa;

Et, par conséquent, que Darko Bersa :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 1^{er} mai 2009.

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0097

DEMOSTHENES GULOY

[...]

Inscription n° 509286

Décision

(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Demosthenes Guloy un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Demosthenes Guloy établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Demosthenes Guloy détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.
2. Demosthenes Guloy n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} mai 2008.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À DEMOSTHENES GULOY

3. Demosthenes Guloy a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Demosthenes Guloy l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009.

À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Demosthenes Guloy.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$.

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Demosthenes Guloy;

Et, par conséquent, que Demosthenes Guloy :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 1^{er} mai 2009.

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n^o 2009-PDIS-0098

STANTON BOUDREAU
[...]
Inscription n^o 505784

Décision

(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Stanton Boudreau un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Stanton Boudreau établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Stanton Boudreau détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.

2. Stanton Boudreau n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} février 2008.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À STANTON BOUDREAU

3. Stanton Boudreau a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Stanton Boudreau l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009.

À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Stanton Boudreau.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$.

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Stanton Boudreau;

Et, par conséquent, que Stanton Boudreau :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 1^{er} mai 2009

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de Me Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0099

DANIEL GAGNON
[...]
Inscription n° 512777

Décision
(article 115 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Daniel Gagnon un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Daniel Gagnon établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Daniel Gagnon détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.
2. Daniel Gagnon n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} mai 2008.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À DANIEL GAGNON

3. Daniel Gagnon a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Daniel Gagnon l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009.

À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Daniel Gagnon.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$. »

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un

cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Daniel Gagnon;

Et, par conséquent, que Daniel Gagnon :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 1^{er} mai 2009.

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à

marjorie.cote@lautorite.qc.ca

Décision n° 2009-PDIS-0101

ROBERT PAQUETTE

[...]

Inscription n° 513509

Décision

(article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Robert Paquette un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Robert Paquette établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Robert Paquette détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.
2. Robert Paquette n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} octobre 2008.
3. Robert Paquette a, à ce jour, un solde impayé à son dossier provenant de la facture n° 955328, et ce, depuis le 11 mars 2008.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À ROBERT PAQUETTE

4. Robert Paquette a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.
5. Robert Paquette a fait défaut de respecter l'article 135 de la LDPSF en omettant de payer les droits prescrits.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Robert Paquette l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009.

À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Robert Paquette.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$.

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 135 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant autonome ou une société autonome doit verser annuellement à l'Autorité les droits prescrits par règlement tant qu'il est inscrit.

Un représentant autonome doit également acquitter la cotisation qu'il doit verser au Fonds d'indemnisation des services financiers en application de l'article 278.

(...).

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Robert Paquette;

Et, par conséquent, que Robert Paquette :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 1^{er} mai 2009.

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0102

EUNICE LUIS
[...]
Inscription n° 512631

Décision
(article 115 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Eunice Luis un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Eunice Luis établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Eunice Luis détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.
2. Eunice Luis n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} juillet 2008.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À EUNICE LUIS

3. Eunice Luis a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Eunice Luis l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009.

À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Eunice Luis.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$.

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Eunice Luis;

Et, par conséquent, que Eunice Luis :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 1^{er} mai 2009.

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0104

GABRIEL EROD
[...]
Inscription n° 507907

Décision

(article 115 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Gabriel Erod un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Gabriel Erod établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Gabriel Erod détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.
2. Gabriel Erod n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} mai 2008.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À GABRIEL EROD

3. Gabriel Erod a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Gabriel Erod l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009.

À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Gabriel Erod.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$. »

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Gabriel Erod;

Et, par conséquent, que Gabriel Erod :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 1^{er} mai 2009.

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage**

Québec (Québec) G1V 5C1

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0111**GUY LUSSIER**

[...]

Inscription n° 512985

Décision**(article 115 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers, L.R.Q., c. D-9.2)****LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS**

Le 8 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre de Guy Lussier un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette même loi.

L'avis à Guy Lussier établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Guy Lussier détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans une ou des disciplines de la LDPSF. À ce titre, l'inscrit est régi par cette loi.
2. Guy Lussier n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché à son inscription de représentant autonome, et ce, depuis le 1^{er} juillet 2008.
3. Guy Lussier a, à ce jour, un solde impayé à son dossier provenant de la facture n° 876699, et ce, depuis le 4 mai 2007.

MANQUEMENTS REPROCHÉS À GUY LUSSIER

4. Guy Lussier a fait défaut de respecter l'article 128 de la LDPSF en omettant d'avoir un représentant rattaché à son inscription de représentant autonome.
5. Guy Lussier a fait défaut de respecter l'article 135 de la LDPSF en omettant de payer les droits prescrits.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Guy Lussier l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 24 avril 2009. Toutefois, l'avis a été retourné à l'Autorité le 28 avril 2009 avec la mention « *Non réclamé* ».

À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Guy Lussier.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$.

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet.

CONSIDÉRANT l'article 128 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant en assurance de personnes ou un représentant en assurance collective, qui n'est pas visé à l'article 32, un courtier en assurance de dommages, un planificateur financier ou un expert en sinistre qui n'agit pas pour le compte d'un cabinet ou qui n'est pas un associé ou un employé d'une société autonome doit, pour exercer ses activités, s'inscrire auprès de l'Autorité comme représentant autonome dans toutes les disciplines ou catégories de disciplines, autres qu'une discipline en valeurs mobilières, pour lesquelles il est autorisé à agir en vertu de son certificat.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 135 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant autonome ou une société autonome doit verser annuellement à l'Autorité les droits prescrits par règlement tant qu'il est inscrit.

Un représentant autonome doit également acquitter la cotisation qu'il doit verser au Fonds d'indemnisation des services financiers en application de l'article 278.

(...) »;

CONSIDÉRANT l'article 146 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 74, 75, 102, 103 à 103.4, 106 à 113, 115, 117, 119, 121, 122, 124 et 126 s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à un représentant autonome.

(...) »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de Guy Lussier;

Et, par conséquent, que Guy Lussier :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 4 mai 2009.

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de Me Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

Décision n° 2009-PDIS-0078

ANNE GALARNEAU
[...]
Inscription n° 512 327

Décision
(article 136 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

1. Anne Galarneau détient une inscription auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), portant le numéro 512 327, dans la discipline de l'assurance de personnes. À ce titre, elle est assujettie à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »).

2. Anne Galarneau n'a pas, selon nos informations, de police d'assurance de responsabilité professionnelle en vigueur, et ce, depuis le 2 février 2009.
3. Le 5 janvier 2009, un agent du Service de la conformité a envoyé à Anne Galarneau, une lettre l'avisant que sa couverture d'assurance de responsabilité professionnelle viendrait à échéance le 2 février 2009 et lui demandant de faire parvenir une preuve d'assurance de responsabilité professionnelle avant l'échéance de la police.
4. Le 5 mars 2009, un agent du Service de la conformité a envoyé à Anne Galarneau, par poste certifiée, un dernier rappel dans lequel il était mentionné de transmettre une nouvelle police d'assurance de responsabilité professionnelle dans les 15 jours de la présente. Dans ce cas, la représentante avait jusqu'au 20 mars 2009. Toutefois, la lettre a été retournée à l'Autorité le 24 mars 2009 avec la mention « *Non réclamé* ».
5. Le 24 mars 2009, un agent du Service de la conformité a tenté de joindre Anne Galarneau au numéro de téléphone inscrit à son dossier, mais il n'y avait plus de service à ce numéro.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 136 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant autonome doit, tant qu'il est inscrit, maintenir une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, acquitter la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin.

Une société autonome doit faire de même à l'égard de tous ses associés et de tous les représentants qui sont à son emploi.

Malgré les articles 115, 117, 119, 121, 122 et 124, l'Autorité suspend ou, en cas de récidive, peut radier l'inscription d'un représentant autonome qui cesse de maintenir cette assurance ou qui fait défaut d'acquitter la prime fixée. »;

CONSIDÉRANT l'article 707 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A 33.2, qui se lit comme suit :

« L'Autorité des marchés financiers, instituée par l'article 1 de la présente loi, est substituée au Bureau des services financiers et au Fonds d'indemnisation des services financiers, institués en vertu de la Loi sur la distribution de produits et services financiers (chapitre D-9.2). Elle en acquiert les droits et en assume les obligations. »;

CONSIDÉRANT l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, qui se lit comme suit :

« Sauf à l'égard de la catégorie d'expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur, le contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du représentant autonome, du cabinet ou de la société autonome doit satisfaire aux exigences suivantes :

1° le montant couvert ne doit pas être inférieur à 500 000 \$ par réclamation et, pour chaque période de 12 mois, à :

a) 1 000 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

2° il peut comporter une franchise qui ne peut excéder :

a) 10 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

3° il doit comporter des dispositions suivant lesquelles :

(...)

b) dans le cas d'un représentant autonome, la garantie couvre la responsabilité découlant de fautes, d'erreurs, de négligences ou d'omissions commises dans l'exercice de ses fonctions ou de celles commises par ses mandataires, ses employés ou ses stagiaires, dans l'exercice de leurs fonctions, qu'ils soient ou non encore en fonction à la date de la réclamation;

(...)

d) la couverture offerte quant aux activités du cabinet, du représentant autonome ou des associés et représentants à l'emploi de la société autonome pendant la période au cours de laquelle le contrat est en vigueur continuera d'exister au-delà de la période d'assurance qui y est prévue, pour une période de cinq ans, pour toutes les activités visées par la couverture, à compter de la date de la radiation ou de la suspension de l'inscription du cabinet, du représentant autonome ou de la société autonome, selon le cas;

e) le délai suivant lequel l'assureur doit aviser le Bureau de son intention de ne pas renouveler ou de résilier le contrat est de 30 jours avant la date du non-renouvellement ou de la résiliation;

f) l'assureur doit aviser le Bureau dès qu'il reçoit un avis de non-renouvellement ou de résiliation du contrat d'assurance;

g) l'assureur doit aviser le Bureau de la réception de toute réclamation, qu'il décide de l'honorer ou non.

Le montant de la franchise prévu au contrat d'assurance peut néanmoins être supérieur à celui visé aux sous-paragraphes a à c du paragraphe 2° du premier alinéa, pourvu que l'assuré maintienne en tout temps des liquidités au moins égales au montant mentionné au contrat. On entend par « liquidités », la somme des espèces et des valeurs immédiatement convertibles en espèces. »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

SUSPENDRE l'inscription de Anne Galarneau dans la discipline de l'assurance de personnes jusqu'à ce que la représentante autonome se soit conformée au présent avis en fournissant une police d'assurance de responsabilité professionnelle conforme et en vigueur;

Et, par conséquent, que Anne Galarneau :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 20 avril 2009.

M^e Yan Paquette
Directeur des pratiques de distribution

Veuillez prendre note que si vous n'êtes plus intéressée à exercer des activités en tant que représentant autonome, vous devez remplir l'annexe ci-jointe pour le retrait de votre inscription dans les 30 jours de la présente décision.

N.B. Pour que votre suspension soit levée, veuillez transmettre votre assurance à Jennifer Sévigny par télécopie au 418-528-7031 ou par courriel à jennifer.sevigny@lautorite.qc.ca.

3.7.2 BDRVM

Les décisions prononcées par le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières sont publiées à la section 2.2 du bulletin.

3.7.3 OAR

Veuillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.

3.7.3.1 Comité de discipline de la CSF

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-0707

DATE : 13 mai 2009

LE COMITÉ : M^e François Folot
M. Philippe Bouchard
M. Normand Joly

Président
Membre
Membre

M^{me} LÉNA THIBAUT, ès qualités de syndic de la Chambre de la sécurité financière
Partie plaignante

c.
M. STEVEN TEDESCHI
Partie intimée

DÉCISION SUR CULPABILITÉ

[1] Les 7 et 8 octobre 2008 au siège social de la Chambre de la sécurité financière sis au 300, rue Léo-Pariseau, 26^e étage, Montréal, ainsi que les 9 et 10 décembre 2008 aux bureaux de la Commission des lésions professionnelles, sis au 500 boulevard René-Lévesque Ouest, 18^e étage, Montréal, le comité de discipline s'est réuni et a procédé à l'audition d'une plainte portée contre l'intimé.

[2] Au terme de celle-ci, le comité a requis la transcription des notes sténographiques des témoignages entendus. L'acheminement de celle-ci au comité a été complété le 22 janvier 2009, date de la prise en délibéré.

CD00-0707

PAGE : 2

LA PLAINTÉ**« CLIENT – M. GEORGES RHYN**

1. In Dorval, on or about February 28, 2007, the Respondent **STEVEN TEDESCHI** has forged or incited a third party to forge the signature of Mr. Georges Rhyn, on a transfer authorization a registered account from the Royal Bank of Canada and on letters sent to Mackenzie Financial, Manulife Funds, Dynamic Funds and Scotia Bank and thereby contravening to articles 10 and 14 of the Regulation respecting the rules of ethics in the securities sector (D-9.2, r. 1.1.2) and to article 16 of the Act respecting the distribution of financial products and services (D-9.2).

2. In Dorval on or about February 28, 2007, the Respondent **STEVEN TEDESCHI** attempted to proceed with the transfer of Mr. Georges Rhyn's funds, from Mackenzie Financial, Manulife Funds, Dynamic Funds and Scotia Bank without obtaining the proper authorization from the client, and thereby contravening to article 6 and 11 of the Regulation respecting the rules of ethics in the securities sector (D-9.2, r. 1.1.2) and to article 16 of the Act respecting the distribution of financial products and services (D-9.2). »

[3] La plainte qui comporte deux (2) chefs d'accusation reproche essentiellement à l'intimé au premier chef d'avoir forgé ou incité une tierce partie à forger la signature de M. Georges Rhyn (M. Rhyn) sur une autorisation de transfert d'un compte de la Banque Royale du Canada ainsi que sur des lettres expédiées à Mackenzie Financial, Manulife Funds, Dynamic Funds et la Banque Scotia.

[4] Au second chef, elle lui reproche d'avoir tenté de procéder au transfert des fonds appartenant à M. Rhyn de Mackenzie Financial, de Manulife Funds, de Dynamic Funds et de la Banque Scotia sans l'autorisation de ce dernier.

CD00-0707

PAGE : 3

LES FAITS

[5] Le contexte factuel relié au présent dossier peut se résumer succinctement comme suit.

[6] Après que M. Rhyn, alors âgé d'environ 92 ans, eut manifesté auprès d'employés de RBC un possible ou probable intérêt à discuter de ses placements avec un représentant de l'institution, l'intimé aurait rencontré ce dernier à sa résidence et aurait révisé ceux-ci avec lui.

[7] M. Rhyn lui aurait alors exhibé certains documents relatifs aux actifs ou investissements qu'il détenait auprès de différentes institutions financières. L'intimé les aurait examinés. Ils en auraient discuté ensemble.

[8] La suite des événements a suscité une preuve contradictoire.

[9] Si l'on se fie à la déposition de l'intimé, M. Tedeschi, M. Rhyn aurait alors convenu de transférer la majeure partie sinon l'ensemble de ses placements chez RBC et il aurait signé les documents nécessaires au transfert.

[10] Si l'on se fie à celle de M. Rhyn, il n'aurait alors signé aucun document (de quelque nature que ce soit) et n'aurait nullement consenti au déplacement de ses actifs.

[11] Le débat porte essentiellement sur les signatures apparaissant aux documents de transfert que l'intimé a expédiés aux sociétés en cause après sa rencontre avec M. Rhyn.

CD00-0707

PAGE : 4

MOTIFS ET DISPOSITIF

[12] La preuve qui a été soumise au comité à l'effet que l'intimé a vu à l'acheminement des documents en cause aux sociétés concernées et l'absence d'indications qu'ils aient pu avoir été « trafiqués » par des tiers ne supportent que deux (2) hypothèses en cette affaire : ou bien M. Rhyn a signé les documents en cause et l'intimé dit vrai; ou bien M. Rhyn n'a pas apposé sa signature sur les documents en cause et l'intimé les a signés ou a participé à leur signature et alors il dit faux.

[13] En l'instance la prépondérance de la preuve supporte la deuxième hypothèse.

[14] D'abord il y a le témoignage de M. Rhyn qui ne reconnaît ni les documents en cause ni sa signature sur ceux-ci.

[15] Bien qu'à cause de l'âge il a des difficultés avec la mémoire, notamment à se souvenir de certaines personnes ou de leur nom ainsi qu'à bien situer les circonstances de temps et de lieu liées aux événements, le comité est néanmoins d'avis que ceci ne doit pas affecter la fiabilité de sa déposition sur les faits directs en cause. Son témoignage à l'égard de la possibilité qu'il ait signé les documents concernés a été clair, assuré et sans équivoque. Il a été très affirmatif et constant sur le fait qu'il n'aurait jamais apposé sa signature sur ceux-ci et il est apparu crédible.

[16] De plus, il est évident au premier coup d'oeil, même pour un profane, que les signatures en cause ne s'apparentent pas à sa façon habituelle de signer telle qu'elle apparaît notamment au document de signature bancaire ou aux spécimens de signature de sa main qui ont été déposés en preuve.

CD00-0707

PAGE : 5

[17] Également, les conclusions aux rapports produits au dossier par chacune des expertes en écriture citées par les parties sont à l'effet que M. Rhyn n'est fort probablement pas l'auteur des signatures en cause.

[18] Ainsi l'experte en écriture Mme Yolande Gervais (Mme Gervais), citée par la plaignante, indique :

« L'étude des signatures en litige nous permet d'affirmer quelles présentent des caractéristiques de faux par imitation et/ou déguisement.

L'examen de comparaison entre les signatures en litige avec celles reconnues de George Rhyn nous permet de dire que :

compte tenu des caractéristiques de faux et/ou de déguisement des signatures en litige, du nombre de dissemblances significatives entre les signatures en litige et celles reconnues de George Rhyn, il ne peut être identifié comme auteur et ceci dans une très forte probabilité .»

[19] De même, l'experte en écriture Mme Johanne Bergeron (Mme Bergeron), citée par l'intimé, écrit :

« 1- CONCLUSION NÉGATIVE

Suite aux examens effectués, selon les méthodes classiques d'analyse sur les documents soumis à notre étude, sous réserve que les photocopies soient conformes aux originaux, il en ressort:

- 1. Qu'il y a une très forte probabilité que les signatures sur les documents en litige L-1 à L-5 n'émanent pas de la même main d'écriture que les signatures et les écrits cursifs sur les documents de comparaison C-1 à C14 soutenus avoir été exécutés par « George Rhyn. »*

[20] S'il est vrai qu'au cours de l'enquête Mme Bergeron a quelque peu modifié son point de vue pour finalement déclarer qu'elle ne pouvait pas réellement se prononcer à savoir si les signatures en cause comportaient ou non un lien avec la signature de M. Rhyn, il n'en demeure pas moins que sa conclusion ne contredit pas directement les

CD00-0707

PAGE : 6

conclusions de l'autre experte, Mme Gervais, dont le témoignage a été constant sur la question.¹

[21] Par ailleurs, s'il fallait admettre la version de l'intimé à l'effet que les documents en cause ont été signés par M. Rhyn en sa présence, il faudrait se demander qu'est-ce qui aurait pu pousser ce dernier à signer alors ceux-ci d'une façon inhabituelle. Aucune réponse à cette question ne ressort de la preuve. Le procureur de l'intimé a évoqué le fait que M. Rhyn soit un artiste et qu'il aurait pu s'agir d'une fantaisie de sa part. Toutefois, rien ne supporte cette hypothèse qui n'est que simple conjecture.

[22] Enfin, le récit de l'intimé à l'égard de certains faits liés aux événements suscite des réserves. Ainsi son témoignage, relativement à une conversation téléphonique avec Mme Suzan Marsh (Mme Marsh), la fille de M. Rhyn, ne s'harmonise pas avec la déposition de cette dernière non plus qu'avec ce qu'il serait raisonnable de croire comme étant la version des faits la plus vraisemblable.

[23] Alors qu'il a déclaré que le but de l'appel était de lui demander si, notamment à cause de l'âge de son père, elle avait l'intention d'assister à la rencontre qu'il projetait avec ce dernier, il ne l'a pas par la suite contactée pour l'aviser du moment prévu de la rencontre.

[24] En effet, a-t-il déclaré, Mme Marsh, étonnée d'apprendre que son père avait exprimé un intérêt à ce que l'on étudie ses placements, lui aurait laissé entendre qu'elle

¹ Ajoutons que Mme Bergeron ayant essentiellement corrigé sa position sur la base d'une seule pièce (P-8) confectionnée lors de l'enquête, le comité est un peu perplexe relativement à la rigueur de l'expertise de cette dernière sur cet aspect des choses.

CD00-0707

PAGE : 7

allait prendre contact avec ce dernier et qu'elle lui reviendrait si elle pensait être en mesure d'assister à la rencontre.

[25] Mme Marsh a toutefois livré au comité une tout autre version de l'échange téléphonique. Selon sa version de la conversation, elle aurait plutôt indiqué à l'intimé (si l'on traduit librement ses propos) : « *Je vais parler à mon père à savoir s'il est intéressé à vous rencontrer et s'il l'est je vous reviendrai.* »

[26] S'étant par la suite entretenue avec son père et celui-ci lui ayant déclaré qu'il n'était pas intéressé, elle n'aurait pas re-communicué avec l'intimé. Elle a témoigné comme suit : « *Well my father said no, he wasn't interested. So I never got back to Mr. Tedeschi.* »

[27] De toute évidence, le témoignage de l'intimé et celui de Mme Marsh qui n'a pas donné l'impression d'une personne qui présenterait délibérément une déposition faussée, même dans le but d'aider son père, ne se rejoignent pas.

[28] Étonnamment, alors que l'intimé reconnaît que dans le cas d'un consommateur âgé tel M. Rhyn, l'appel téléphonique à la fille de ce dernier était une pratique courante et habituelle, il ne fait aucun suivi de cet appel.

[29] Par ailleurs, son témoignage sur les informations transmises à M. Rhyn lors de sa rencontre avec ce dernier a comporté un élément d'inconsistance qui, lorsqu'il s'agit d'en évaluer la fiabilité, incite à la prudence.

[30] Interrogé au sujet des échanges qu'il a eus avec M. Rhyn lors de sa rencontre avec ce dernier, l'intimé a d'abord affirmé, en témoignage principal, qu'il lui a déclaré

CD00-0707

PAGE : 8

que comme conséquence de ce qui lui était proposé il devait s'attendre à payer 40 000 \$ d'impôt sur un gain en capital projeté de 100 000 \$. En contre-interrogatoire, il s'est toutefois corrigé en indiquant qu'il lui aurait plutôt alors mentionné que l'impôt qu'il serait appelé à payer serait de l'ordre de 20 000 \$. Il s'agissait pourtant d'un élément important de leur communication.

[31] En terminant il faut mentionner de plus qu'alors que l'intimé ne connaissait pas M. Rhyn, il semble quelque peu étonnant qu'il ait accepté, à la suite d'une seule rencontre qu'il avait lui-même initiée, de se voir confier la responsabilité du patrimoine d'investissement de M. Rhyn (ou à tout le moins d'une part fort importante de celui-ci) sans même lui accorder un peu de temps pour réfléchir ou pour consulter, compte tenu notamment de son âge.

[32] En conséquence de tout ce qui précède, le comité retient l'opinion de l'experte Mme Gervais (qu'il préfère à celle de Mme Bergeron) lorsque, relativement à la possibilité que l'intimé soit l'auteur des signatures en cause, elle écrit :

« L'examen de comparaison entre les signatures en litige et l'écriture de Steven Tedeschi nous permet de dire que :

Steven Tedeschi est probablement l'auteur des signatures en litige de George Rhyn, soit les spécimens L-1 à L-5. En effet, plusieurs de ses propres caractéristiques générales et morphologiques se retrouvent dans les signatures en litige. »

[33] Cette conclusion est la plus compatible avec l'ensemble de la preuve présentée au comité.

CD00-0707

PAGE : 9

[34] Enfin, puisqu'il faut conclure de la preuve que les signatures sur les documents en cause ne proviennent pas de M. Rhyn, il faut aussi conclure que l'intimé en est soit l'auteur ou qu'il a contribué à celles-ci.

[35] Pour ces raisons, le comité en arrive à la conclusion, selon la prépondérance de la preuve, que les signatures contestées sont des faux, que l'intimé en est le responsable et qu'il a utilisé les documents forgés pour tenter d'obtenir le transfert des fonds appartenant à M. Rhyn.

[36] L'intimé sera déclaré coupable sur chacun des chefs 1 et 2.

PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :

DÉCLARE l'intimé coupable des chefs 1 et 2 contenus à la plainte;

CONVOQUE les parties avec l'assistance de la secrétaire du comité à une audition sur sanction.

CD00-0707

PAGE : 10

(s) François Folot
M^e FRANÇOIS FOLOT
Président du comité de discipline

(s) Philippe Bouchard
M. PHILIPPE BOUCHARD
Membre du comité de discipline

(s) Normand Joly
M. NORMAND JOLY
Membre du comité de discipline

M^e Éric Cantin
BÉLANGER LONGTIN
Procureurs de la partie plaignante

M^e John Bracaglia
SARRAZIN NICOLO BRACAGLIA
Procureurs de la partie intimée

Date d'audience : 7 et 8 octobre ainsi que les 9 et 10 décembre 2008

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

3.7.3.2 Comité de discipline de la ChAD

Aucune information.

3.7.3.3 OCRCVM

Aucune information.

3.7.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

3.8 AUTRES DÉCISIONS

3.8.1 Dispenses

Régime du passeport

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

Valeurs mobilières Sandfire inc.

1. Une dispense a été accordée à Valeurs mobilières Sandfire inc. de posséder un établissement principal au Québec et dispense le dirigeant responsable de résider au Québec;
2. assortit le bénéfice de cette dispense des restrictions ou conditions suivantes :
 - détenir un dossier conforme aux exigences des lois applicables dans son territoire d'origine;
 - assurer un accès rapide et aisé à ses livres et à ses registres;
 - se soumettre au pouvoir de surveillance de l'Autorité des marchés financiers et, à cet égard, consentir à ce que les frais de déplacement appropriés pour une inspection soient imputés au courtier;
 - désigner un fondé de pouvoir résidant au Québec conformément à la *Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales* à qui toute procédure exercée contre le courtier en vertu d'une loi pourra être signifiée;
 - se soumettre au droit applicable au Québec et aux tribunaux du Québec en cas de litige avec un client domicilié au Québec, et prévoir une clause à cet effet dans le contrat signé à l'ouverture de compte du client;
 - s'assurer que ses représentants non-résidants faisant affaire au Québec travaillent exclusivement pour le même employeur que dans leur province de résidence.

Le directeur se réserve la possibilité de réviser sa décision advenant toute modification réglementaire.

Dispense de l'obligation prévue à l'article 205 du Règlement concernant la préparation professionnelle

- O'Reilly, Johanna
Valeurs mobilières Sandfire inc.
- Stern, Thomas Edward
Corporation Optionsxpress Canada

Ces personnes sont dispensées de l'application de l'article 38 de l'*Instruction générale n° Q 9* concernant la formation professionnelle requise.

assortit le bénéfice de cette dispense de la condition suivante :

- il souscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers l'engagement d'informer par écrit le directeur de tout changement dans les informations soumises lors de la demande de dispense.

Dispense d'exercer leur fonction à temps plein.

- Lentini, Marziale
Placements Manuvie incorporée
- MacDonald, John Cameron
Goodwood Inc.
- McLean, Andrew James Naismith
Valeurs Mobilières Credential inc.
- Ruttenberg, Jody Anne
Partenaires financiers Richardson limitée
- Thomas, Jason Kristopher
Scotia Capitaux inc.

Ces personnes sont dispensées de l'application de l'article 53 de l'*Instruction générale n° Q-9* afin de leur permettre d'exercer une autre activité.

Le bénéfice de cette dispense est assorti des restrictions ou conditions suivantes:

- le représentant exerce une autre activité en dehors de la période habituelle de travail ou d'une façon qui, de l'avis du chef de l'inscription, n'interfère pas avec ses fonctions de représentant;
- le fait pour le représentant d'exercer une autre activité ne crée pas, de l'avis du chef de l'inscription, de conflit d'intérêts ni d'apparence de conflit d'intérêts avec ses fonctions de représentant;
- le courtier en valeurs auprès duquel le représentant est inscrit consent à ce que celui-ci exerce une autre activité;
- le représentant souscrit auprès de l'OCRCVM l'engagement d'informer le chef de l'inscription.

3.8.2 Exercice d'une autre activité

Aucune information.

3.8.3 Approbation d'un projet d'entente de partage de commissions, approbation d'une prise de position importante, emprunt ou remboursement autorisés

Erratum :

Paradigm Capital inc.

Veuillez prendre note qu'une erreur s'est glissée dans la section 3.8.3 du bulletin du 1^{er} mai 2009 (Vol. 6, n° 17). L'avis relatif au renforcement de position importante aurait dû se lire comme suit :

Approbation du renforcement de la position importante de 10,22 % à 11,73 % dans le capital-actions de Paradigm Capital inc, courtier en valeurs de plein exercice par David Rolland.

Le 15 mai 2009

Valeurs mobilières Sandfire inc.

Approbation de la position importante de 14,71 % du capital-actions du courtier en valeurs de plein exercice Valeurs mobilières Sandfire inc. par Colinda Parent.

Approbation de la position importante de 27,65 % du capital-actions du courtier en valeurs de plein exercice Valeurs mobilières Sandfire inc. par Jonathan Robinson. Cette position s'effectue par l'entremise de Bergson Investments Limited.

Approbation de la position importante de 14,71 % du capital-actions du courtier en valeurs de plein exercice Valeurs mobilières Sandfire inc. par Mary Ann Roberts.

Approbation de la position importante de 17,65 % du capital-actions du courtier en valeurs de plein exercice Valeurs mobilières Sandfire inc. par Princeville Capital Corporation.

Emprunts et/ou remboursements autorisés par l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM)

Paradigm Capital Inc.

Approbation de la réduction d'un emprunt de 1 000 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de David Roland en faveur de Paradigm Capital Inc. courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel David Roland renonce à concourir est de 2 216 227.66 \$.

BMO Nesbitt Burns Inc.

Approbation d'un emprunt de 350 000 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Bank of Montreal Holding Inc. en faveur de BMO Nesbitt Burns Inc. courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Bank of Montreal Holding Inc. renonce à concourir est de 750 000 000 \$.

International Advisory Services Group (IASG) ULC

Approbation d'un emprunt de 647 609 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Fidelity Global Brokerage Group Inc. en faveur de International Advisory Services Group (IASG) ULC. courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Fidelity Global Brokerage Group Inc. renonce à concourir est de 6 212 556 \$.

PWM Capital

Approbation d'un emprunt de 3 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de 9199-6505 QC Inc. en faveur de PWM Capital courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel 9199-6505 QC Inc. renonce à concourir est de 3 000 \$.

PWM Capital

Approbation d'un emprunt de 27 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de ABM Investments Limited en faveur de PWM Capital courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel ABM Investments Limited renonce à concourir est de 143 000 \$.

PWM Capital

Approbation de la réduction d'un emprunt de 37 500 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Penson Financial Services Canada Inc. en faveur de PWM Capital courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Penson Financial Services Canada Inc. renonce à concourir est de 37 500 \$.

Blackmont Capital Inc.

Approbation de la réduction d'un emprunt de 8 000 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Canadian International LP en faveur de Blackmont Capital Inc. courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Canadian International LP renonce à concourir est de 254 500 000 \$.

Morgan Stanley Canada Limited

Approbation d'un emprunt de 150 000 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Morgan Stanley Senior Funding (Nova Scotia) Co. en faveur de Morgan Stanley Canada Limited courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Morgan Stanley Senior Funding (Nova Scotia) Co. renonce à concourir est de 300 000 000 \$.

3.8.4 Autres

Aucune information.

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés des valeurs et des instruments dérivés

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Régime de l'autorité principale
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Aucune information.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES PÉCUNIAIRES

Aucune information.

6.5 INTERDICTIONS

6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

Devine Entertainment Corporation

Interdit à Devine Entertainment Corporation, à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels et son rapport de gestion annuel de l'exercice terminé le 31 décembre 2008 prévues au Règlement 51-102.

L'interdiction est prononcée le 14 mai 2009.

Décision n°: 2009-FIIC-0132

Empirical Inc.

Interdit à Empirical Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels et son rapport de gestion annuel de l'exercice terminé le 31 décembre 2008 prévues au Règlement 51-102.

L'interdiction est prononcée le 11 mai 2009.

Décision n°: 2009-FIIC-0127

ImaSight Corp.

Interdit à ImaSight Corp., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels et son rapport de gestion annuel de l'exercice terminé le 31 décembre 2008 prévues au Règlement 51-102.

L'interdiction est prononcée le 13 mai 2009.

Décision n°: 2009-FIIC-0130

6.5.2 Révocations d'interdiction

Aucune information.

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Brick Group Income Fund (The)	6 mai 2009	Alberta
Capital Power Corporation	12 mai 2009	Alberta
Compagnie d'assurance générale Co-operators	8 mai 2009	Ontario
EnCana Corporation	8 mai 2009	Alberta
Fonds Baraka du Canada	13 mai 2009	Ontario
Fonds FNB d'obligations mondiales tactique	8 mai 2009	Ontario
Fonds mondial à petite capitalisation Redwood	12 mai 2009	Ontario
Great-West Lifeco Inc.	7 mai 2009	Manitoba
Katanga Mining Limited	8 mai 2009	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds de placement immobilier H&R H&R Finance Trust	12 mai 2009	Ontario
Fonds Tradex	8 mai 2009	Ontario
Tradex Fonds d'obligations		
Tradex Fonds d'actions Limitée		
Tradex Fonds d'actions mondiales		
Great-West Lifeco Inc.	13 mai 2009	Manitoba
Pembina Pipeline Income Fund	12 mai 2009	Alberta

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Famille de Fonds AIM Trimark (La)	12 mai 2009	Ontario
Portefeuille privé d'obligations canadiennes Trimark		
Portefeuille privé d'actions canadiennes Trimark		
Fonds d'actions américaines Frontières	13 mai 2009	Ontario
Fonds mutuels Trimark	12 mai 2009	Ontario
Catégorie combinée actions américaines		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Invesco Trimark		
Catégorie Objectif Canada Trimark		
Fonds canadien de croissance Sélect Trimark		
Fonds américain AIM		
Fonds de croissance européen AIM		
Fonds Découverte Trimark		
Fonds des sciences de la santé mondial Trimark		
Fonds des technologies mondial Trimark		
Catégorie technologies mondiales Trimark		
Investissements Renaissance ^{MD}	13 mai 2009	Ontario
Fonds d'actions américaines de valeur Renaissance		
Fonds multigestion mondial Renaissance		
Fonds accent mondial Renaissance		
Portefeuille privé d'actions américaines de valeur RBC	13 mai 2009	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Aucune information.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

Le personnel de l'Autorité tient à rappeler qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient de la dispense statutaire prévue aux articles 43 ou 51 de la Loi, tels qu'ils se lisaient avant le 14 septembre 2005, ou des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* («Règlement 45-106»).

Le personnel rappelle également qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements de même que de fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

Veuillez prendre note que les informations contenues aux avis déposés en vertu de l'ancien article 46 de la Loi et aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 sont publiées ci-dessous tel que fournies par les émetteurs concernés. Il est de la responsabilité des émetteurs de fournir une information adéquate et l'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Afri-Can, Société de minéraux marins	2009-05-06	4 375 000 unités	350 000 \$	10	3	2.3
Appartements Linton Inc. (Les)	2009-04-27	9 100 actions ordinaires et 1 action de classe A spéciale	350 000 \$	1	0	2.10
ARA Safety Inc.	2009-04-29	64 000 actions privilégiées	1 600 000 \$	2	28	2.3 / 2.9
Chemaphor Inc.	2009-04-30	débtentes convertibles et 1 027 023 bons de souscription	380 000 \$	1	11	2.3

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Cymat Technologies Ltd.	2009-04-30	8 490 995 unités et 10 359 179 reçus de souscription	2 639 024 \$	1	79	2.3
DiagnoCure inc.	2009-05-07	4 900 000 actions privilégiées de série A convertibles	5 000 000 \$ US	0	1	2.10
Eloda Corporation	2009-04-30	5 360 000 unités	268 000 \$	1	0	2.3
Formation Capital Corporation	2009-04-29	33 804 872 unités	8 451 218 \$	1	72	2.3 / 2.5
InvestPlus Finance III Corp.	2009-04-30	1 110 obligations	111 000 \$	1	3	2.3 / 2.9
InvestPlus Investment III Corp.	2009-04-30	1 110 actions ordinaires catégorie B	111 \$	1	3	2.3 / 2.9
Mines d'Argent Ecu Inc.	2009-05-08	623 709 actions ordinaires et 623 709 bons de souscription	436 596 \$	0	1	2.3
Reliance LP	2009-04-24	billets	97 811 000 \$	1	11	2.3
Ressources Freewest Canada Inc.	2009-04-29	1 666 666 actions ordinaires	500 000 \$	0	4	2.3 / 2.10
Rocmec Mining Inc.	2009-04-27	6 250 000 unités	500 000 \$	0	1	2.3
Sulliden Exploration Inc.	2009-04-23	9 386 533 unités	6 101 246 \$	7	18	2.3
Verus Mortgage Investment Corporation	2009-04-28	36 730 actions privilégiées série 1, catégorie C	367 300 \$	1	19	2.3 / 2.9

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Bison Prime Mortgage Fund	2008-01-01 au 2008-12-04	609 087,15 parts	6 090 871,50 \$	2	43	2.3, 2.9
Caisse commune optimum actions canadiennes	2008-10-31 au 2008-12-31	1 509 104 parts	14 830 208,58 \$	1	0	2.3
Caisse commune optimum actions étrangères	2008-10-31 au 2008-12-31	699 012 parts	6 479 083,17 \$	1	0	2.3
Caisse commune optimum obligations canadiennes	2008-10-31 au 2008-12-31	2 353 915 parts	22 557 977,41 \$	1	0	2.3
CC&L Bond Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	3 355,45 parts	34 414,91 \$	1	0	2.3
CC&L Canadian Q Core Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	26 621,18 parts	232 694,27 \$	1	0	2.3
CC&L US Equity Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	5 170,12 parts	38 704,75 \$	1	0	2.3
Cedar Rock Capital Fund PLC	2007-02-01 2007-11-29 2008-03-03 2008-03-18	89 141,34 actions de catégorie USD	18 999 152 \$	2	0	2.3
DB Equilibria Japan Fund	2008-02-01 2008-03-01 2008-04-01 2008-08-01	20 350	20 035 000 \$	1	2	2.3
Deans Knight Equity Growth Fund	2008-01-25 au 2008-12-31	7 437,54 parts	7 407 752,24 \$	7	25	2.3, 2.10, 2.19
Deans Knight Equity Growth Fund II	2008-01-21 au 2008-12-31	28 504,60 parts	10 273 687,92 \$	8	11	2.3, 2.10, 2.19

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Deans Knight Income Fund	2008-03-14 au 2008-12-31	2 385 215,61 parts	20 245 112,04 \$	9	106	2.3, 2.10, 2.19
DGAM EAFE Equity Fund L.P.	2008-01-07 2008-04-02 2008-10-06	Parts de catégorie A	93 667 331,31 \$	2	3	2.3
DGAM EAFE Equity Fund L.P.	2008-10-06 2008-10-24	Parts de catégorie O	16 977 446,04 \$	1	0	2.3
DGAM Emerging Markets Equity Fund L.P.	2008-01-07 2008-04-02	Pars de catégorie A	16 714 945,03 \$	2	0	2.3
DGAM Emerging Markets Equity Fund L.P.	2008-04-01 2008-06-30 2008-10-06 2008-10-10	Parts de catégorie O	23 420 475 \$	2	0	2.3
DGAM Synthetic Alternative Investment Fund L.P.	2008-01-04 2008-05-29 2008-06-30 2008-07-10 2008-08-01	Parts de catégorie A	116 704 380 \$	1	2	2.3
Fonds à revenu fixe canadien Russell	2008-01-01 au 2008-07-18	390 738,972 parts	44 481 867,90 \$	1	21	2.3
Fonds d'actions américaines Russell	2008-01-01 au 2008-07-18	269 526,365 parts	26 536 722,88 \$	3	20	2.3
Fonds d'actions canadiennes Russell	2008-01-01 au 2008-07-18	146 335,094 parts	32 949 849,98 \$	2	18	2.3
Fonds d'actions outre-mer Russell	2008-01-01 au 2008-07-18	671 431,879 parts	67 811 666,44 \$	3	21	2.3
Fonds d'obligations canadiennes BMO Guardian	2008-01-01 au 2008-12-31	830 806,69 parts	9 231 140,95 \$	1	24	2.3

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Fonds de commodités Palos Majestic SEC	2008-01-01 au 2008-12-31	224 449,9156 parts	2 310 376,49 \$	49	6	2.3
Fonds de revenu énergétique Sentry Select	2008-02-19	1 100 parts	6 413 \$	1	0	2.3
Fonds Globevest Capital Équilibré	2008-01-31 au 2008-12-29	96 143,603 unités	895 000 \$	137	0	2.3
Guardian Canadian Growth Equity Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	4 688 314,19 parts	288 266 \$	1	19	2.3
Guardian Canadian Small/Mid Cap Equity Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	18 487,95 parts	287 542,16 \$	1	11	2.3
Guardian International Equity Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	149 895,53 parts	1 091 819,92 \$	1	12	2.3
Guardian U.S. Equity Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	149 934,04 parts	1 252 148,50 \$	1	18	2.3
iShares CDN S&P/TSX 60 Index Fund	2009-01-27 2009-01-29	20 800 actions	340 650,73 \$	1	0	2.3
iShares Inc. MSCI Japan Index FD	2009-01-29	12 255 actions	132 702,17 \$	1	0	2.3
iShares Inc. MSCI United Kingdom	2009-01-05 2009-01-20	139 275 actions	1 871 712,11 \$	1	0	2.3
iShares MSCI Emerging Markets Index Fund	2009-01-28	6 020 actions	178 310,33 \$	1	0	2.3
Man AHL Diversified (Canada) Fund	2008-01-02 au 2008-12-31	5 832 700,82 parts	58 636 825,34 \$	149	647	2.3, 2.10

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Man Glenwood Focus (MC) Fund	2008-03-06 au 2008-12-05	597 336,05 parts	5 986 100 \$	8	45	2.3, 2.10
Man Multi-Strategy (Canada) Fund	2008-01-08 au 2008-11-17	130 748,55 parts	1 310 952,63 \$	8	33	2.3
MFS International Equity Fund	2008-07-29 2008-08-19 2008-12-31	7 400 905,85 parts	61 891 761,28 \$	1	1	2.3
Portefeuille de croissance à long terme Lifepoints	2008-01-01 au 2008-07-18	236 198,156 parts	28 723 535,34 \$	1	7	2.3
Portefeuille équilibré de croissance Lifepoints	2008-01-01 au 2008-07-18	582 028,718 parts de catégorie A	63 253 492,03 \$	1	9	2.3
Portefeuille équilibré de revenu Lifepoints	2008-01-01 au 2008-07-18	250 706,896 parts de catégorie A	27 108 589,04 \$	1	9	2.3
Portefeuille Lifepoints 2020	2008-01-01 au 2008-07-18	14 587,249 parts de catégorie A	1 568 028,28 \$	1	1	2.3
Portefeuille Lifepoints 2030	2008-01-01 au 2008-07-18	2 287,67 parts de catégorie A	246 012,71 \$	1	1	2.3
Portefeuille toutes actions Lifepoints	2008-01-01 au 2008-07-18	26 162,627 parts de catégorie A	2 538 684,47 \$	1	3	2.3
S&P Depository Receipts TR Unit	2009-01-20	600 actions	59 379,38 \$	1	0	2.3
SPDR S&P Homebuilders ETF	2009-01-06	300 000 actions	4 789 165,43 \$	1	0	2.3
Strategic Retirement Fund (The)	2009-01-02	4 631,1106 parts	398 601,99 \$	23	7	2.3, 2.5

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Turtle Creek Equity Fund	2008-02-01 2008-03-03 2008-12-01	40 575,147 parts	381 251,10 \$	5	133	2.3, 2.10
Utilities Select Sector SPDR	2009-01-20	4 000 actions	140 022,65 \$	1	0	2.3
Vanguard Total Stock Market Index Fund	2009-01-28 au 2008-12-23	101 606 actions	2 208 960 \$	2	0	2.3
Vertex Fund	2008-01-31 au 2008-12-31	34 155,82	306 102,76 \$	13	0	2.3

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

Anderson Energy Ltd.

Vu la demande présentée par Anderson Energy Ltd. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 8 mai 2009 (la « demande »);

vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des documents suivants qui seront intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire que l'émetteur entend déposer le ou vers le 13 mai 2009 (la « dispense demandée ») :

1. les états financiers annuels vérifiés comparatifs ainsi que le rapport de gestion qui les accompagne pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008;
2. la notice annuelle pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008;
3. la circulaire de sollicitation de procurations datée du 31 mars 2009;

(collectivement les « documents visés »);

vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que les documents visés soient traduits en français et que la version française des documents visés soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié définitif.

Fait à Montréal, le 13 mai 2009.

Benoit Dionne
Chef du Service du financement des sociétés

Décision n°: 2009-FS-0097

Brick Group Income Fund (The)

Vu la demande présentée par The Brick Group Income Fund (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 11 mai 2009 (la « demande »);

vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des états financiers intermédiaires non vérifiés comparatifs ainsi que le rapport de gestion qui les accompagne pour la période terminée le 31 mars 2009 (les « documents visés ») qui seront intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire modifié et mis à jour que l'émetteur entend déposer le ou vers le 13 mai 2009 (la « dispense demandée »);

vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que les documents visés soient traduits en français et que la version française des documents visés soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié définitif.

Fait à Montréal, le 13 mai 2009.

Benoit Dionne
Chef du Service du financement des sociétés

Décision n°: 2009-FS-0098

Fonds communs de placement Mackenzie Saxon

Vu la demande présentée par Corporation Financière Mackenzie (le « gestionnaire ») le 24 mars 2009 (la « demande »);

vu la demande sous examen coordonné présentée conformément à l'Instruction générale 11 203 relative au traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires en vertu de laquelle l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l'« autorité principale »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1;

vu le *Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif* (le « Règlement 81-101 »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à accorder à Fonds du marché monétaire Saxon, Fonds d'obligations Saxon, Fonds équilibré Saxon, Fonds à revenu élevé Saxon, Fonds d'actions Saxon, Sociétés à petite capitalisation Saxon, Fonds de sociétés à microcapitalisation Saxon, Fonds d'actions américaines Saxon, Fonds de sociétés américaines à petite capitalisation Saxon, Fonds d'actions internationales Saxon, Croissance mondiale Saxon et Fonds de sociétés mondiales à petite capitalisation Saxon une dispense de l'application du paragraphe 2.5 (3) du Règlement 81-101 afin de leur permettre de poursuivre le placement de leurs parts jusqu'au 29 mai 2009 à l'aide de leur prospectus simplifié et de leur notice annuelle datés du 9 mai 2008, tels qu'ils ont été modifiés (la « dispense demandée »);

vu les représentations faites par le gestionnaire.

En conséquence, l'Autorité des marchés financiers accorde la dispense demandée.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal, le 6 mai 2009.

Josée Deslauriers
Directrice des fonds d'investissement et de l'information continue

Décision n°: 2009-FIIC-0126

Katanga Mining Limited

Vu la demande présentée par Katanga Mining Limited (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 20 avril 2009 (la « demande »);

vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

vu les termes définis suivants :

« dispense permanente » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française du rapport technique intégré par renvoi dans le prospectus par le biais de la notice annuelle;

« dispense temporaire » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des documents visés;

« documents visés » : les états financiers annuels vérifiés comparatifs ainsi que le rapport de gestion qui les accompagne pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008, la circulaire de sollicitation de procurations datée du 3 avril 2009 et la notice annuelle, lesquels seront intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire;

« notice annuelle » : la notice annuelle de l'émetteur pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008;

« prospectus » : le prospectus simplifié provisoire, y compris le prospectus simplifié s'y rapportant, ainsi que toutes versions modifiées de ceux-ci;

« prospectus simplifié provisoire » : le prospectus simplifié provisoire que l'émetteur prévoit déposer auprès de l'Autorité le ou vers le 4 mai 2009, ainsi que toute version modifiée de celui-ci;

« rapport technique » : le rapport technique daté du 17 mars 2009 intitulé « *Independent Technical Report on the Material Assets of Katanga Mining Limited, Katanga Province, Democratic Republic of Congo* », lequel est intégré par renvoi dans la notice annuelle;

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la délégation de pouvoirs, prononcée par le président-directeur général, sous le numéro 2008-PDG-0176 telle que modifiée par les décisions 2008-PDG-0242 et 2009-PDG-0031;

vu la subdélégation de pouvoirs faite par Louis Morisset, surintendant des marchés de valeurs, en date du 1^{er} mai 2009 en faveur de Jean Daigle, directeur du financement des sociétés, laquelle est valable pour la période allant du 4 au 6 mai 2009 inclusivement;

vu la dispense permanente et la dispense temporaire demandées par l'émetteur;

vu les considérations suivantes :

1. l'émetteur est un émetteur assujetti dans les provinces de la Colombie-Britannique, de l'Alberta et de l'Ontario;
2. tout document intégré par renvoi dans un prospectus fait partie intégrante de celui-ci;
3. l'intégration par renvoi du rapport technique dans la notice annuelle n'a été dictée que par des motifs de convenance, car son intégration n'est pas exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec, et il n'a pas à être intégré par renvoi dans le prospectus;
4. un résumé du rapport technique est inclus à la notice annuelle;
5. tous les documents pour lesquels une version française est exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec seront traduits;

vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde :

1. la dispense temporaire à la condition que les documents visés soient traduits en français et que la version française des documents visés soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié;
2. la dispense permanente.

Fait à Montréal, le 4 mai 2009.

Jean Daigle
Directeur du financement des sociétés

Décision n°: 2009-SMV-0018

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

La section 6.7 du Bulletin ne contient désormais plus d'information vu l'entrée en vigueur du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

Aucune information.

6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

Suramina Resources Inc.

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Suramina Resources Inc.

La présente décision prend effet à compter de la date de la décision rendue par l'autorité principale, dans le cadre de l'examen coordonné.

Décision n°: 2009-FIIC-0128

Welton Energy Corporation

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Welton Energy Corporation.

La présente décision prend effet à compter de la date de la décision rendue par l'autorité principale, dans le cadre de l'examen coordonné.

Décision n°: 2009-FIIC-0131

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
ACADIAN TIMBER INCOME FUND	2009-03-28
ADDAX PETROLEUM CORPORATION	2009-03-31
AINSWORTH LUMBER CO. LTD.	2009-03-31
AIR CANADA	2009-03-31
AIRBOSS OF AMERICA CORP.	2009-03-31
AIRIQ INC.	2009-03-31
AKITA DRILLING LTD	2009-03-31
ALBERTA CLIPPER ENERGY INC.	2009-03-31
ALGOMA CENTRAL CORPORATION	2009-03-31
ALGONQUIN POWER INCOME FUND	2009-03-31
ALLIANCE PIPELINE LIMITED PARTNERSHIP	2009-03-31
ALLIED NEVADA GOLD CORP.	2009-03-31
ALLIED PROPERTIES REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2009-03-31
ALTAGAS INCOME TRUST	2009-03-31
ALTAGAS UTILITY GROUP INC.	2009-03-31
ALTERNATIVE FUEL SYSTEMS (2004) INC.	2009-03-31
ALTUS GROUP INCOME FUND	2009-03-31
AMALGAMATED INCOME LIMITED PARTNERSHIP	2009-03-31
AMERICAN CAPITAL, LTD.	2009-03-31
AMERICAN EXPRESS CANADA CREDIT CORPORATION	2009-03-31
AMERIGO RESOURCES LTD.	2009-03-31
ANATOLIA MINERALS DEVELOPMENT LIMITED	2009-03-31
ANGIOTECH PHARMACEUTICALS, INC.	2009-03-31
ARMTEC INFRASTRUCTURE INCOME FUND	2009-03-31
ARTIS REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2009-03-31
ASSISTED LIVING CONCEPTS, INC.	2009-03-31
ATRIUM INNOVATIONS INC.	2009-03-31
AUTOCANADA INCOME FUND	2009-03-31
AUTORITE AEROPORTUAIRE DU GRAND TORONTO	2009-03-31
AXIA NETMEDIA CORPORATION	2009-03-31
AZURE DYNAMICS CORPORATION	2009-03-31
BADGER INCOME FUND	2009-03-31
BANK OF AMERICA CORPORATION	2009-03-31
BAYTEX ENERGY LTD.	2009-03-31
BAYTEX ENERGY TRUST	2009-03-31
BCE INC.	2009-03-31
BELLUS SANTE INC.	2009-03-31
BENNETT ENVIRONMENTAL INC.	2009-03-31
BIOMS MEDICAL CORP.	2009-03-31
BIOVAIL CORPORATION	2009-03-31
BIRCHCLIFF ENERGY LTD.	2009-03-31
BOARDWALK REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2009-03-31
BONAVISTA ENERGY TRUST	2009-03-31
BONAVISTA PETROLEUM LTD.	2009-03-31
BONTERRA OIL & GAS LTD.	2009-03-31
BORALEX INC.	2009-03-31
BOSTON PIZZA ROYALTIES INCOME FUND	2009-03-31
BRADMER PHARMACEUTICALS INC.	2009-03-31
BREAKWATER RESOURCES LTD.	2009-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
BRICK GROUP INCOME FUND (THE)	2009-03-31
BRIQUE BRAMPTON LIMITEE	2009-03-31
BROOKFIELD ASSET MANAGEMENT INC.	2009-03-31
BROOKFIELD HOMES CORPORATION	2009-03-31
BROOKFIELD REAL ESTATE SERVICES FUND	2009-03-31
C.A. BANCORP INC.	2009-03-31
CALFRAC WELL SERVICES LTD.	2009-03-31
CALPINE CORPORATION	2009-03-31
CANADIAN ENERGY SERVICES L.P.	2009-03-31
CANADIAN NATURAL RESOURCES LIMITED	2009-03-31
CANADIAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2009-03-31
CANYON SERVICES GROUP INC.	2009-03-31
CARGOJET INCOME FUND	2009-03-31
CCL INDUSTRIES INC.	2009-03-31
CELTIC EXPLORATION LTD.	2009-03-31
CHEMTRADE LOGISTICS INCOME FUND	2009-03-31
CHESSWOOD INCOME FUND	2009-03-31
CHIP MORTGAGE TRUST (#20471)	2009-03-31
CINEPLEX GALAXY INCOME FUND	2009-03-31
CIPHER PHARMACEUTICALS INC.	2009-03-31
CITIGROUP FINANCE CANADA INC.	2009-03-31
CITIGROUP INC.	2009-03-31
CLUBLINK CORPORATION	2009-03-31
CML HEALTHCARE INCOME FUND	2009-03-31
COAST WHOLESALE APPLIANCES INCOME FUND	2009-03-31
COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA SUR LA VIE (LA)	2009-03-31
COMPTON PETROLEUM CORPORATION	2009-03-31
CONNACHER OIL AND GAS LIMITED	2009-03-31
CONSOLIDATED THOMPSON IRON MINES LIMITED	2009-03-31
CONTRANS INCOME FUND	2009-03-31
CORETEC INC.	2009-03-31
CORPORATION FINANCIERE CANADA-VIE	2009-03-31
CORPORATION FINANCIERE POWER	2009-03-31
CORPORATION HYDROGENIQUE	2009-03-31
CORPORATION MINIERE INMET	2009-03-31
CORPORATION MINIERE SCORPIO	2009-03-31
CORPORATION NORTEL NETWORKS	2009-03-31
CORPORATION NORTEL NETWORKS LIMITEE	2009-03-31
CORPORATION NORTHGATE MINERALES	2009-03-31
CORPORATION VECTOR AEROSPATIALE	2009-03-31
COVENTREE INC.	2009-03-31
CREDIT FORD DU CANADA LIMITEE	2009-03-31
CRESCENT POINT ENERGY TRUST	2009-03-31
CREW ENERGY INC.	2009-03-31
CROCOTTA ENERGY INC.	2009-03-31
CROWFLIGHT MINERALS INC.	2009-03-31
DAYLIGHT RESOURCES TRUST	2009-03-31
DELPHI ENERGY CORP.	2009-03-31
DENISON MINES CORP.	2009-03-31
DESTINY RESOURCE SERVICES CORP.	2009-03-31
DEVON ENERGY CORPORATION	2009-03-31
DISTILLERIES CORBY LIMITEE (LES)	2009-03-31
DOMTAR CORPORATION	2009-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
DUNDEE PRECIOUS METALS INC.	2009-03-31
E-L FINANCIAL CORPORATION LIMITED	2009-03-31
EGI FINANCIAL HOLDINGS INC.	2009-03-31
ELDORADO GOLD CORPORATION	2009-03-31
EMBER RESOURCES INC.	2009-03-31
EMERA INCORPORATED	2009-03-31
ENDEAVOUR SILVER CORP.	2009-03-31
ENERCHEM INTERNATIONAL INC.	2009-03-31
ENERGIE RENOUVELABLE BROOKFIELD INC.	2009-03-31
ENGLOBE CORP.	2009-03-31
EPCOR UTILITIES INC.	2009-03-31
ESPIAL GROUP INC.	2009-03-31
EUROPEAN GOLDFIELDS LTD.	2009-03-31
FIDUCIE DE CAPITAL CANADA-VIE	2009-03-31
FIDUCIE DE CAPITAL GREAT-WEST	2009-03-31
FIDUCIE DE PLACEMENT IMMOBILIER DUNDEE	2009-03-31
FINANCIERE SUN LIFE INC.	2009-03-31
FIRST QUANTUM MINERALS LTD.	2009-03-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER D'IMMEUBLES RESIDENTIELS CANADIENS	2009-03-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR	2009-03-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER WHITEROCK	2009-03-31
FONDS DE REVENU AG GROWTH	2009-03-31
FONDS DE REVENU BENVEST NEW LOOK	2009-03-31
FONDS DE REVENU DU GROUPE DATA	2009-03-31
FONDS DE REVENU GENERAL DONLEE	2009-03-31
FONDS DE REVENU GENIVAR	2009-03-28
FONDS DE REVENU HELICOPTERES CANADIENS	2009-03-31
FONDS DE REVENU MORNEAU SOBECO	2009-03-31
FONDS DE REVENU NORANDA	2009-03-31
FONDS DE REVENU PAGES JAUNES	2009-03-31
FONDS DE REVENU SUPREMEX	2009-03-31
FONDS ENERPLUS RESOURCES	2009-03-31
FORACO INTERNATIONAL SA	2009-03-31
FORAGE ORBIT GARANT INC.	2009-03-31
FORT CHICAGO ENERGY PARTNERS L.P.	2009-03-31
FORTRESS PAPER LTD.	2009-03-31
FRALEX THERAPEUTICS INC.	2009-03-31
FRANCO-NEVADA CORPORATION	2009-03-31
FREEHOLD ROYALTY TRUST	2009-03-31
FUTUREMED HEALTHCARE INCOME FUND	2009-03-31
GABRIEL RESOURCES LTD.	2009-03-31
GAZ METRO INC.	2009-03-31
GENERAL MOTORS CORPORATION	2009-03-31
GENESIS WORLDWIDE INC.	2009-03-31
GEOGLOBAL RESOURCES INC.	2009-03-31
GEOPETRO RESOURCES COMPANY	2009-03-31
GEORGE WESTON LIMITEE	2009-03-28
GEOVIC MINING CORP.	2009-03-31
GERDAU AMERISTEEL CORPORATION	2009-03-31
GESTION ACE AVIATION INC.	2009-03-31
GITENNES EXPLORATION INC.	2009-03-31
GLOBAL ALUMINA CORPORATION	2009-03-31
GLOBAL RAILWAY INDUSTRIES LTD.	2009-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
GLOBESTAR MINING CORPORATION	2009-03-31
GLUSKIN SHEFF + ASSOCIES INC.	2009-03-31
GMP CAPITAL TRUST	2009-03-31
GOLDCORP INC.	2009-03-31
GOLDEN STAR RESOURCES LTD.	2009-03-31
GREAT BASIN GOLD LTD.	2009-03-31
GREAT CANADIAN GAMING CORPORATION	2009-03-31
GREAT-WEST LIFECO FINANCE (DELAWARE) LP	2009-03-31
GREAT-WEST LIFECO FINANCE (DELAWARE) LP II	2009-03-31
GREAT-WEST LIFECO INC.	2009-03-31
GREAT-WEST, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE (LA)	2009-03-31
GREY WOLF EXPLORATION INC.	2009-03-31
GRIFFITHS MCBURNEY L.P.	2009-03-31
GROUPE AEROPLAN INC.	2009-03-31
GROUPE BMTIC INC.	2009-03-31
GROUPE CANAM INC.	2009-03-28
GROUPE OPTIMAL INC.	2009-03-31
GROUPE SNC-LAVALIN INC.	2009-03-31
HARVEST ENERGY TRUST	2009-03-31
HARVEST OPERATIONS CORP.	2009-03-31
HEARX CANADA INC.	2009-03-28
HINTERLAND METALS INC.	2009-03-31
HOLLOWAY LODGING REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2009-03-31
HOME CAPITAL GROUP INC.	2009-03-31
HOME EQUITY INCOME TRUST (#20296)	2009-03-31
HYDRO ONE INC.	2009-03-31
H2O INNOVATION INC.	2009-03-31
IAT AIR CARGO FACILITIES INCOME FUND	2009-03-31
IBI INCOME FUND	2009-03-31
IMA EXPLORATION INC.	2009-03-31
IMAX CORPORATION	2009-03-31
IMPERIAL METALS CORPORATION	2009-03-31
INDUSTRIES DOREL INC. (LES)	2009-03-31
INDUSTRIES LASSONDE INC.	2009-03-28
ING CANADA INC.	2009-03-31
ING SUMMIT INDUSTRIAL FUND LP	2009-03-31
INNERGEX ENERGIE RENOUVELABLE INC.	2009-03-31
INNERGEX ENERGIE, FONDS DE REVENU	2009-03-31
INSIGNIA ENERGY LTD.	2009-03-31
INTEGRATED ASSET MANAGEMENT CORP.	2009-03-31
INTER PIPELINE FUND	2009-03-31
INTERMAP TECHNOLOGIES CORPORATION	2009-03-31
INTERNATIONAL ROYALTY CORPORATION	2009-03-31
INTERRENT REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2009-03-31
IPL INC.	2009-04-02
IVANHOE ENERGY INC.	2009-03-31
JAGUAR MINING INC.	2009-03-31
JUMPTV INC.	2009-03-31
K-BRO LINEN INCOME FUND	2009-03-31
KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.	2009-03-31
KINGSWAY LINKED RETURN OF CAPITAL TRUST (#24421)	2009-03-31
KINGSWAY NOTE TRUST (#24320)	2009-03-31
KINGSWAY 2007 GENERAL PARTNERSHIP	2009-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
KNIGHT INC.	2009-03-31
KONTRON AG	2009-03-31
L-1 IDENTITY SOLUTIONS, INC.	2009-03-31
LIVINGSTON INTERNATIONAL INCOME FUND	2009-03-31
LOGIBEC GROUPE INFORMATIQUE LTEE	2009-03-31
LOJACK CORPORATION	2009-03-31
LUMINEX CORPORATION	2009-03-31
LUNDIN MINING CORPORATION	2009-03-31
MADISON PACIFIC PROPERTIES INC.	2009-03-31
MANITOBA TELECOM SERVICES INC.	2009-03-31
MARATHON OIL CORPORATION	2009-03-31
MARTINREA INTERNATIONAL INC.	2009-03-31
MERRILL LYNCH & CO. INC.	2009-03-31
MERRILL LYNCH CANADA FINANCE COMPANY	2009-03-31
METALLIC VENTURES GOLD INC.	2009-03-31
METAUX RUSSEL INC.	2009-03-31
METHYLGENE INC.	2009-03-31
MICROBIX BIOSYSTEMS INC.	2009-03-31
MIDNIGHT OIL EXPLORATION LTD.	2009-03-31
MINEFINDERS CORPORATION LTD	2009-03-31
MINES AGNICO-EAGLE LIMITEE	2009-03-31
MINES AURIZON LTEE	2009-03-31
MINES RICHMONT INC.	2009-03-31
MORGUARD CORPORATION	2009-03-31
NABORS EXCHANGE CO (CANADA) INC.	2009-03-31
NEO MATERIAL TECHNOLOGIES INC.	2009-03-31
NEVSUN RESOURCES LTD.	2009-03-31
NEW FLYER INDUSTRIES CANADA ULC	2009-04-05
NEW FLYER INDUSTRIES INC.	2009-04-05
NEW GOLD INC.	2009-03-31
NEWFOUNDLAND CAPITAL CORPORATION LTD.	2009-03-31
NEWPORT PARTNERS INCOME FUND	2009-03-31
NEWS CORPORATION	2009-03-31
NORTH AMERICAN PALLADIUM LTD	2009-03-31
NORTHERN PROPERTY REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2009-03-31
NOVA GAS TRANSMISSION LTD.	2009-03-31
NOVA SCOTIA POWER INC.	2009-03-31
NUINSCO RESOURCES LIMITED	2009-03-31
ONEX CORPORATION	2009-03-31
OPEN RANGE ENERGY CORP.	2009-03-31
OPEN TEXT CORPORATION	2009-03-31
OR GAMMON INC.	2009-03-31
PAN AMERICAN SILVER CORP.	2009-03-31
PARAMOUNT ENERGY TRUST	2009-03-31
PEAK ENERGY SERVICES TRUST	2009-03-31
PETHEALTH INC.	2009-03-31
PETRO ANDINA RESOURCES INC.	2009-03-31
PETROBANK ENERGY AND RESOURCES LTD.	2009-03-31
PEYTO ENERGY TRUST	2009-03-31
PFB CORPORATION	2009-03-31
PHOENIX TECHNOLOGY INCOME FUND	2009-03-31
PHOTOCHANNEL NETWORKS INC.	2009-03-31
PINETREE CAPITAL LTD.	2009-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
PIZZA PIZZA ROYALTY INCOME FUND	2009-03-31
PLACEMENTS YPG INC. (LES)	2009-03-31
POINTS INTERNATIONAL LTD.	2009-03-31
POLARIS MINERALS CORPORATION	2009-03-31
POTASH CORPORATION OF SASKATCHEWAN INC.	2009-03-31
POWER CORPORATION DU CANADA	2009-03-31
PRECISION DRILLING LIMITED PARTNERSHIP	2009-03-31
PRECISION DRILLING TRUST	2009-03-31
PREMIER GOLD MINES LIMITED	2009-03-31
PREMIUM BRANDS INCOME FUND	2009-03-28
PRIMARIS RETAIL REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2009-03-31
PROFOUND ENERGY INC.	2009-03-31
PROSPEX RESOURCES LTD.	2009-03-31
PROVIDENT ENERGY TRUST	2009-03-31
PUBLIC STORAGE CANADIAN PROPERTIES	2009-03-31
PURE ENERGY SERVICES LTD.	2009-03-31
QUADRA MINING LTD.	2009-03-31
QUEBECOR INC.	2009-03-31
QUEENSTON MINING INC.	2009-03-31
QUESTAIR TECHNOLOGIES INC.	2009-03-31
RED BACK MINING INC.	2009-03-31
REDLINE COMMUNICATIONS GROUP INC.	2009-03-31
RESOLVE BUSINESS OUTSOURCING INCOME FUND	2009-03-31
RESSOURCES STRATECO INC.	2009-03-31
RESSOURCES THUNDERMIN INC.	2009-03-31
RESSOURCES TIOMIN INC.	2009-03-31
RICHARDS PACKAGING INCOME FUND	2009-03-31
RIDLEY INC.	2009-03-31
ROCK ENERGY INC.	2009-03-31
ROCKY MOUNTAIN DEALERSHIPS INC.	2009-03-31
ROCTEST LTEE	2009-03-27
RONA INC.	2009-03-29
ROYAL HOST REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2009-03-31
SABRETOOTH ENERGY LTD.	2009-03-31
SALIX PHARMACEUTICALS, LTD.	2009-03-31
SAVARIA CORPORATION	2009-03-31
SCOTT'S REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2009-03-31
SEACLIFF CONSTRUCTION CORP.	2009-03-31
SECOND CUP ROYALTY INCOME FUND	2009-03-31
SEMAFO INC.	2009-03-31
SHIRE PLC	2009-03-31
SHORE GOLD INC.	2009-03-31
SIERRA WIRELESS, INC.	2009-03-31
SILVER WHEATON CORP.	2009-03-31
SINO-FOREST CORPORATION	2009-03-31
SIRIT INC.	2009-03-31
SMURFIT-STONE CONTAINER CORPORATION	2009-03-31
SOCIETE DE SERVICES FINANCIERS WELLS FARGO CANADA	2009-03-31
SOCIETE EN COMMANDITE GAZ METRO	2009-03-31
SOCIETE FINANCIERE HSBC LIMITEE	2009-03-31
SOCIETE MINIERE LOUVEM INC. (LA)	2009-03-31
SOLITARIO EXPLORATION & ROYALTY CORP.	2009-03-31
SOMERSET ENTERTAINMENT INCOME FUND	2009-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
SOUTH AMERICAN GOLD AND COPPER COMPANY LIMITED	2009-03-31
SPECTRA ENERGY CANADA EXCHANGE CO INC.	2009-03-31
SPROTT INC.	2009-03-31
SPROTT MOLYBDENUM PARTICIPATION CORPORATION	2009-03-31
STERLING SHOES INCOME FUND	2009-03-31
STRATOS GLOBAL CORPORATION	2009-03-31
STUDENT TRANSPORTATION OF AMERICA LTD.	2009-03-31
STUDENT TRANSPORTATION OF AMERICA ULC	2009-03-31
SUN GRO HORTICULTURE INCOME FUND	2009-03-31
SURE ENERGY INC.	2009-03-31
SWISS WATER DECAFFEINATED COFFEE INCOME FUND	2009-03-31
SXC HEALTH SOLUTIONS CORP.	2009-03-31
TASEKO MINES LIMITED	2009-03-31
TECHNICOIL CORPORATION	2009-03-31
TEKMIRA PHARMACEUTICALS CORPORATION	2009-03-31
TELUS COMMUNICATIONS INC.	2009-03-31
TELUS CORPORATION	2009-03-31
TESCO CORPORATION	2009-03-31
THOMPSON CREEK METALS COMPANY INC.	2009-03-31
THOMSON-REUTERS CORPORATION	2009-03-31
TIM HORTON INC.	2009-03-29
TIMMINCO LIMITEE	2009-03-31
TOREADOR RESOURCES CORPORATION	2009-03-31
TOTAL ENERGY SERVICES TRUST	2009-03-31
TRAFALGAR ENERGY LTD.	2009-03-31
TRANSGLOBE ENERGY CORPORATION	2009-03-31
TRANSITION THERAPEUTICS INC.	2009-03-31
TRI-WHITE CORPORATION	2009-03-31
TRICAN WELL SERVICE LTD.	2009-03-31
TRISTAR OIL & GAS LTD.	2009-03-31
TRUE ENERGY TRUST	2009-03-31
TURNKEY E&P INC.	2009-03-31
TVI PACIFIC INC.	2009-03-31
TWIN BUTTE ENERGY LTD.	2009-03-31
U.S. GOLD CORPORATION	2009-03-31
URANIUM ONE INC.	2009-03-31
VALERO ENERGY CORPORATION	2009-03-31
VICTORY NICKEL INC.	2009-03-31
VOLTA RESOURCES INC.	2009-03-31
WALLBRIDGE MINING COMPANY LIMITED	2009-03-31
WARNEX INC.	2009-03-31
WESDOME GOLD MINES LTD.	2009-03-31
WEST ENERGY LTD.	2009-03-31
WESTAIM CORPORATION (THE)	2009-03-31
WESTERN COPPER CORPORATION	2009-03-31
WESTERN FOREST PRODUCTS INC.	2009-03-31
WESTERNZAGROS RESOURCES LTD.	2009-03-31
WEYERHAEUSER COMPANY	2009-03-31
WGI HEAVY MINERALS INCORPORATED	2009-03-31
WORLD ENERGY SOLUTIONS, INC.	2009-03-31
XEROX CANADA INC.	2009-03-31
XS CARGO INCOME FUND	2009-03-31
ZARGON ENERGY TRUST	2009-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
ZARGON OIL & GAS LTD.	2009-03-31
ZCL COMPOSITES INC.	2009-03-31
1339971 ALBERTA INC.	2009-03-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CORPORATIONS UNIES LIMITEE	2009-03-31
DRAGONWAVE INC.	2009-02-28
EXPLORATION DIA BRAS INC.	2008-12-31
FIDUCIE MANSFIELD	2008-12-31
INTEMA SOLUTIONS INC.	2008-12-31
KINGSWAY 2007 GENERAL PARTNERSHIP	2008-12-31
KONTRON AG	2008-12-31
MINES D'OR ET DE CUIVRE NEWBASKA LTEE.	2008-12-31
SLAM EXPLORATION LTD.	2009-01-31
SUN-TIMES MEDIA GROUP, INC.	2008-12-31
ZI CORPORATION	2008-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CORPORATIONS UNIES LIMITEE	2009-03-31
DRAGONWAVE INC.	2009-02-28
EXPLORATION DIA BRAS INC.	2008-12-31
FIDUCIE MANSFIELD	2008-12-31
INTEMA SOLUTIONS INC.	2008-12-31
KINGSWAY 2007 GENERAL PARTNERSHIP	2008-12-31
KONTRON AG	2008-12-31
MINES D'OR ET DE CUIVRE NEWBASKA LTEE.	2008-12-31
SLAM EXPLORATION LTD.	2009-01-31
SUN-TIMES MEDIA GROUP, INC.	2008-12-31
ZI CORPORATION	2008-12-31

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
ALARIS ROYALTY CORP.	
BELLUS SANTE INC.	
CANADIAN SPIRIT RESOURCES INC.	
CENTIVA CAPITAL INC.	
DUNDEEWEALTH INC.	
ENDEAVOUR SILVER CORP.	
GLOBAL ALUMINA CORPORATION	
GROUPE AECON INC.	
GROUPE FORZANI LTEE (LE)	
INVENTRONICS LIMITED	
JDS UNIPHASE CORPORATION	
LEADER ENERGY SERVICES LTD.	
MAGASINS HART INC.	
MILLROCK RESOURCES INC.	

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

Date du document

MINES MCWATTERS INC. (LES)
 MINES MONETA PORCUPINE INC. (LES)
 NEOVASC INC.
 NORTHSTAR AEROSPACE, INC.
 NOVIK INC.
 OCEANAGOLD CORPORATION
 OPTA MINERALS INC.
 OSI GEOSPATIAL INC.
 PEAK ENERGY SERVICES TRUST
 PRISZM INCOME FUND
 RAINMAKER ENTERTAINMENT INC.
 REDCLIFFE EXPLORATION INC.
 REITMANS (CANADA) LIMITEE
 RESSOURCES D'ARIANNE INC. (LES)
 RESSOURCES GOLDEN GOOSE INC.
 RESSOURCES MINIERES RADISSON INC.
 RESSOURCES STRATECO INC.
 RESSOURCES YORBEAU INC. (LES)
 U.S. GOLD CORPORATION
 VICTORY NICKEL INC.
 VOICE MOBILITY INTERNATIONAL, INC.
 VOLTA RESOURCES INC.
 WESCAST INDUSTRIES INC.
 WEST 49 INC.
 WGI HEAVY MINERALS INCORPORATED

NOTICE ANNUELLE

Date du document

CORPORATIONS UNIES LIMITEE	2009-03-31
DRAGONWAVE INC.	2009-02-28
FIDUCIE MANSFIELD	2008-12-31
KINGSWAY 2007 GENERAL PARTNERSHIP	2008-12-31
RESSOURCES CARTIER INC.	2008-12-31
SUN-TIMES MEDIA GROUP, INC.	2008-12-31
URANIUM PARTICIPATION CORPORATION	2009-02-28
ZI CORPORATION	2008-12-31

ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Liste des symboles SEDI

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI			
1 :	Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres	45 :	Contrepartie d'un bien
2 :	Filiale de l'émetteur assujetti	46 :	Contrepartie de services
3 :	Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.	47 :	Acquisition ou aliénation par don
4 :	Administrateur d'un émetteur assujetti	48 :	Acquisition par héritage ou aliénation par legs
5 :	Dirigeant d'un émetteur assujetti	Dérivés émis par l'émetteur	
6 :	Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	50 :	Attribution d'options
7 :	Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6	51 :	Levée d'options
8 :	Initié présumé – six mois avant de devenir initié	52 :	Expiration d'options
NATURE DE L'OPÉRATION			
Généralités			
00 :	Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	53 :	Attribution de bons de souscription
10 :	Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	54 :	Exercice de bons de souscription
11 :	Acquisition ou aliénation effectuée privément	55 :	Expiration de bons de souscription
15 :	Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	56 :	Attribution de droits de souscription
16 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	57 :	Exercice de droits de souscription
22 :	Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	58 :	Expiration de droits de souscription
30 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	59 :	Exercice au comptant
35 :	Dividende en actions	Dérivés émis par un tiers	
36 :	Conversion ou échange	70 :	Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
37 :	Division ou regroupement d'actions	71 :	Exercice d'un dérivé émis par un tiers
38 :	Rachat – annulation	72 :	Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
40 :	Vente à découvert	73 :	Expiration d'un dérivé émis par un tiers
		Divers	
		90 :	Changements relatifs à la propriété
		97 :	Autres
		99 :	Correction d'information
		NATURE DE L'EMPRISE	
		D :	Propriété directe
		I :	Propriété indirecte
		C :	Contrôle
		AUTRES MENTIONS	
		O :	Opération originale
		M :	Première modification
		M' :	Deuxième modification
		M" :	Troisième modification, etc.
		R :	Opération déclarée hors délai (en retard).
		*	L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.
		AVIS	
		L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).	
		Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Aastra Technologies Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brett, Allan	5		O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	31.2000	3 900
Laliberte, Yves	5		O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	4 000	9.5000	26 083
			O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	5 000	13.0000	31 083
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	31.3000	28 183
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	31.5000	23 683
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	31.5200	23 483
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	31.2400	22 783
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	31.2500	22 683
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	31.4800	22 283
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	31.5100	22 183
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	31.3300	22 083
Scholaert, Hugues Sebastien Bernard	4, 5		O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	29.6600	0
			O	2009-05-12	D	51 - Exercice d'options	3 000	13.0000	3 000
Shen, Anthony Pius	4, 5		O	2009-05-12	D	51 - Exercice d'options	10 000	9.0000	18 729
			O	2009-05-12	D	51 - Exercice d'options	20 000	12.0000	38 729
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	31.4433	32 229
1615282 Ontario Inc.	PI		O	2009-05-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 700)	31.0000	497 706
			O	2009-05-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 300)	31.1306	477 406
Shen, Francis Nelson	4, 5		O	2003-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-11	D	51 - Exercice d'options	100 000	9.5000	100 000
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	31.0000	0
<i>Options</i>									
Laliberte, Yves	5		O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	9.5000	30 000
			O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	13.0000	25 000
Scholaert, Hugues Sebastien Bernard	4, 5		O	2009-05-11	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	13.0000	
			M	2009-05-12	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	13.0000	106 500
Shen, Anthony Pius	4, 5		O	2009-05-12	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	9.0000	345 000
			O	2009-05-12	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	12.0000	325 000
Shen, Francis Nelson	4, 5		O	2009-05-11	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	9.5000	428 000
Aberdeen Asia-Pacific Income Investment Company Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aberdeen Asia-Pacific Income Investment Company Limited	1		O	2009-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	4.9960	9 800
			O	2009-04-02	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	4.9948	12 100
			O	2009-04-03	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	4.9978	14 400
			O	2009-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	5.0424	16 900
			O	2009-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	5.0232	19 400
			O	2009-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	5.0372	21 900
			O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	5.0389	23 800
			O	2009-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	5.0483	25 600
			O	2009-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	5.0760	28 100
			O	2009-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	5.1012	30 600
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	5.1292	33 000
			O	2009-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	5.2200	35 400
			O	2009-04-20	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	5.3078	37 700
			O	2009-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	5.3409	39 900

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	5.4195	42 000
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	5.4924	44 500
			O	2009-04-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	5.5400	47 000
			O	2009-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	900	5.5322	47 900
			O	2009-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	5.6730	50 200
			O	2009-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	5.6836	52 700
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	200	5.7300	52 900
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(47 900)		5 000
Acadian Timber Income Fund									
<i>Parts</i>									
Sidhu, Jack	6		O	2006-01-31	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	3 000	10.0000	
			M	2006-01-31	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	3 000	10.0000	3 000
ACTIVEnergy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Activenergy Income Fund	1		O	2009-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	5.9600	18 931 780
			O	2009-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 900)	6.6000	18 923 880
			O	2009-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	6.0500	18 925 780
			O	2009-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	600	6.2000	18 926 380
			O	2009-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	700	6.5000	18 927 080
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 400)	6.5000	18 919 680
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	600	6.2000	18 924 480
Brasseur, Murray	4, 5								
Middlefield Financial Services Limited	PI		O	2009-05-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	6.2650	0
RRSP	PI		O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.2400	15 000
			O	2009-05-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	6.3600	15 400
Adeptron Technologies Corporation									
<i>Options</i>									
Davies, Michael	5		O	2009-01-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			400 000
Air Canada									
<i>Class B Voting Shares</i>									
Huot, Jean Marc	4		O	2009-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000
Akita Drilling Ltd.									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
Southern, Ronald D.	4, 6, 5, 3								
Margaret Southern	PI		O	2001-12-20	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-04	C	90 - Changements relatifs à la propriété	6 000	5.4000	6 000
Alimentation Couche-Tard Inc.									
<i>Options</i>									
McCure, Matt	5		O	2009-05-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	13.1500	51 950
Amalgamated Income Limited Partnership									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Amalgamated Income LP	1								
Amalgamated Income Limited Partnership	PI		O	2009-05-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.5500	180 900
			O	2009-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	2.5000	181 000
AMI Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Pettigrew, William Curtis	4		O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.0400	933 550
Angiotech Pharmaceuticals, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hunter, William L.	4, 5								
Spouse	PI		O	2009-05-05	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100	0.5497USD	
			M	2009-05-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	0.5497USD	5 360 038
Anglo Swiss Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Danard, Leonard	4, 5		O	2009-05-14	D	52 - Expiration d'options	(1 812 500)		0
		R	O	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	1 745 000	0.1400	6 445 000
Nunn, Edward John	4	R	O	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.1400	1 350 000
Robbins, Christopher Charles	4	R	O	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	800 000	0.1400	4 850 000
Wolbaum, Leroy	4	R	O	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.1400	1 700 000
			O	2009-05-14	D	52 - Expiration d'options	(1 100 000)		0
Aptilon Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Benthin, Mark Louis	4, 5								
Jean-Francois Seguin-Contreras	PI		O	2009-05-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 000	0.1000	83 000
Artis Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Martens, Armin	4, 5								
Minnesota Enterprises Inc.	PI		O	2009-05-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.9490	88 550
Assisted Living Concepts, Inc.									
<i>Options Tandem Stock Option/SARs (right to buy)</i>									
Hennigar, David John	4, 6, 5		O	2008-05-05	D	50 - Attribution d'options	20 000	6.4200USD	
			M	2008-05-05	D	50 - Attribution d'options	4 000	32.1000USD	4 000
			O	2009-05-04	D	50 - Attribution d'options	4 000	16.5400USD	8 000
Ng, Malen	4		O	2008-05-07	D	50 - Attribution d'options	20 000		
			M	2008-05-07	D	50 - Attribution d'options	4 000		4 000
Rhineland, Mel	4		O	2008-05-07	D	50 - Attribution d'options	20 000		
			M	2008-05-07	D	50 - Attribution d'options	4 000		4 000
Roadman, II, Charles H.	4		O	2008-05-07	D	50 - Attribution d'options	20 000		
			M	2008-05-07	D	50 - Attribution d'options	4 000		4 000
Spector, Michael J.	4		O	2008-05-07	D	50 - Attribution d'options	20 000		
			M	2008-05-07	D	50 - Attribution d'options	4 000		4 000
<i>Options Tandem Stock Option/SARs (right to buy) 2009</i>									
Bell, Alan	4		O	2006-11-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-04	D	50 - Attribution d'options	4 000		4 000
Brotz, Jesse Charles	6		O	2006-11-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-04	D	50 - Attribution d'options	4 000		4 000
Ng, Malen	4		O	2006-11-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-04	D	50 - Attribution d'options	4 000		4 000
Rhineland, Mel	4		O	2006-11-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-04	D	50 - Attribution d'options	4 000		4 000
Roadman, II, Charles H.	4		O	2006-11-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-04	D	50 - Attribution d'options	4 000		4 000
Spector, Michael J.	4		O	2007-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-05-04	D	50 - Attribution d'options	4 000		4 000
<i>Options Tandem Stock Options/SARs (right to buy)</i>									
Bell, Alan	4		O	2008-05-07	D	50 - Attribution d'options	20 000		
			M	2008-05-07	D	50 - Attribution d'options	4 000		4 000
Brotz, Jesse Charles	6		O	2008-05-07	D	50 - Attribution d'options	20 000		
			M	2008-05-07	D	50 - Attribution d'options	4 000		4 000
Aston Hill Financial Inc. (formerly, Overlord Financial Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
TREMBLAY, Eric J.L.M.	4		O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3000	1 418 675
Astral Media inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Greenberg, Ian	4, 7, 5		O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 000)	30.0888	27 500
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 300)	30.0144	9 200
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 200)	30.0000	0
Parisien, Jacques	7		O	2009-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	26.0097	27 856
			O	2009-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	31.2800	20 856
			O	2009-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	31.6400	19 856
Saint-Laurent, Johanne	7		O	2009-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	26.0097	3 116
			O	2009-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	289	25.6800	3 405
			O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	1 710	24.5400	5 115
			O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	1 172	23.7200	6 287
			O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	6 650	24.5400	12 937
			O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	586	21.1250	13 523
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 710)	30.7103	11 813
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 172)	30.7103	10 641
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 650)	30.7103	3 991
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(586)	30.7103	3 405
REER	PI		O	2009-05-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15	26.0097	312
<i>Options</i>									
Saint-Laurent, Johanne	7		O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	(1 710)	24.5400	27 408
			O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	(1 172)	23.7200	26 236
			O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	(6 650)	24.5400	19 586
			O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	(586)	21.1250	19 000
Atlantic Power Corporation									
<i>Income Participating Securities</i>									
Atlantic Power Corporation	1		O	2009-04-02	D	38 - Rachat ou annulation	25 600	7.9300	25 600
			O	2009-04-03	D	38 - Rachat ou annulation	25 100	7.9100	50 700
			O	2009-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	26 800		77 500
			O	2009-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	26 800		104 300
			O	2009-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	26 800		131 100
			O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	24 900		156 000
			O	2009-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	26 800		182 800
			O	2009-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	26 800		209 600
			O	2009-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	26 800		236 400

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	26 800		263 200
			O	2009-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	23 800		287 000
			O	2009-04-20	D	38 - Rachat ou annulation	26 800		313 800
			O	2009-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	26 800		340 600
			O	2009-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	26 800		367 400
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	26 800		394 200
			O	2009-04-24	D	38 - Rachat ou annulation	23 200		417 400
			O	2009-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	23 400		440 800
			O	2009-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	20 000		460 800
			O	2009-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	10 800		471 600
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	10 000		481 600
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(440 800)		40 800
Axia NetMedia Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Blake, Mark	5								
Mark Blake	PI		O	2009-05-12	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 248	1.9400	40 090
David, Mullins	5								
David Mullins	PI		O	2009-05-12	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 763	1.9400	8 970
Hua, Corinne	5								
Corinne Hua	PI		O	2009-05-12	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 996	1.9400	8 502
Jean-Michel, Soulier	5								
Jean-Michel Soulier	PI		O	2009-05-12	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7 366	1.9400	13 647
Lindberg, James	5								
James Lindberg	PI		O	2009-05-12	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 119	1.9400	62 925
McKeown, Peter L.	5								
Peter McKeown	PI		O	2009-05-12	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 505	1.9400	347 914
McNaughton, Andrew	5								
Andrew McNaughton	PI		O	2009-04-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	1.5600	237 198
			O	2009-04-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 900)	1.5200	229 298
			O	2009-04-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	1.5300	229 198
			O	2009-04-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	1.5500	226 898
			O	2009-05-12	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 149	1.9400	232 047
Springer, Nicole	5								
Nicole Springer	PI		O	2009-05-12	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 828	1.9400	19 998
Tinling, Dawn	5								
Dawn Tinling	PI		O	2009-05-12	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 101	1.9400	34 069
Ballard Power Systems Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sheridan, John W.	4		O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 000)	2.3500	320 840

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 600)	2.3600	313 240
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 400)	2.3700	306 840
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 100)	2.3000	298 740
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	2.3100	298 340
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 400)	2.3400	288 940
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	2.3500	287 940
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	2.3600	286 840
Banque Canadienne Imperiale de Commerce									
<i>Actions ordinaires</i>									
SHARMAN, SANDY	5		O	2009-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			215
<i>Actions ordinaires ESPP</i>									
SHARMAN, SANDY	5		O	2009-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			373
<i>Droits RSA Shares</i>									
SHARMAN, SANDY	5		O	2009-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 125
<i>Options</i>									
SHARMAN, SANDY	5		O	2009-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 222
Banque Royale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Archer-Shee, James B.	5		O	2009-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 548
<i>Actions ordinaires - Share Purchase Plans (RESSOP, DSSP, DSPP etc.)</i>									
Archer-Shee, James B.	5		O	2009-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 697
<i>Options</i>									
Archer-Shee, James B.	5		O	2009-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			96 832
BCE Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allen, Barry Keith	4		O	2009-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Brown, Robert Ellis	4		O	2009-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	24.2970	10 000
Weiss, Paul Raymond	4		O	2009-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500
Brascan SoundVest Diversified Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Sidhu, Jack	4		O	2003-11-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	10.0000	
			M	2003-11-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	10.0000	500
Breakwater Resources Ltd.									
<i>Options Share Option Plan</i>									
Doucet, Mario	7		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.3000	
			M	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.3000	100 000
Gridley, Norman Carl	7		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	65 000	0.3000	100 000
Hayes, James Steve	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.3000	431 333
Hermann, Frederick William	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.3000	400 000
Laurie, John Veldon Earl	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.3000	75 000
Bridgewater Systems Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cristinziano, Michael	4		O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	4.4506USD	46 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	4.4472USD	46 400
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	4.4464USD	45 500
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	4.4438USD	45 400
			O	2009-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	4.4421USD	46 600
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 200)	4.4400USD	39 200
		R	O	2009-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	4.4400USD	46 700
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	4.4400USD	39 100
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	4.4400USD	39 000
BRIQUE BRAMPTON LIMITEE									
<i>Options</i>									
KORNHABER, BARRY	4	R	O	2009-04-03	D	50 - Attribution d'options	2 500	4.9900	12 500*
Brompton Oil & Gas Income Fund									
<i>Bons de souscription</i>									
Cullen, Christopher	5		O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.1300	683
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(383)	0.1250	300
Brompton VIP Income Fund									
<i>Bons de souscription</i>									
Zeiler, Lorne	5								
Lorne Zeiler RRSP	PI		O	2009-05-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 050)	0.0600	0
Brookfield Asset Management Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Limited Voting</i>									
Haar, Jeffrey	5		O	2008-03-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	27.4700	
RRSP	PI		M	2008-03-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	27.4700	
			M'	2008-03-28	I	99 - Correction d'information	500	27.4700	
			M''	2008-03-28	I	99 - Correction d'information	500	27.4700	1 000
Sidhu, Jack	5								
RRSP	PI		O	2008-09-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	28.1000	
			M	2008-09-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	28.1000	400
<i>Bons de souscription</i>									
Hoffmann, Andrew	7		O	2007-11-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Beber, Justin B.	5		O	2008-02-20	D	50 - Attribution d'options	17 500		
			M	2008-02-20	D	50 - Attribution d'options	17 500		27 500
Bonnor, Eric Peter	5		O	2008-02-20	D	50 - Attribution d'options	9 000		
			M	2008-02-20	D	50 - Attribution d'options	9 000		59 250
Botha, Michael John	5		O	2008-09-02	D	50 - Attribution d'options	20 000		
			M	2008-09-02	D	50 - Attribution d'options	20 000		20 000
Hershey, Matthew Erwin	5		O	2008-02-20	D	50 - Attribution d'options	15 000		
			M	2008-02-20	D	50 - Attribution d'options	15 000		61 875
Hoffmann, Andrew	7		M	2007-11-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2007-11-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Stinebaugh, John	7		O	2008-02-20	D	50 - Attribution d'options	100 000		
			M	2008-02-20	D	50 - Attribution d'options	100 000		253 750
Brookfield Infrastructure Partners L.P.									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Haar, Jeffrey	7								
RRSP	PI		O	2008-09-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	15.3000USD	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2008-09-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	15.3000USD	1 620
Sidhu, Jack	7								
RRSP	PI		O	2007-12-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-12-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Brookfield Properties Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sidhu, Jack	6								
RRSP	PI		O	2007-02-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	53.6000	
			M	2007-02-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	53.6000	200
Brookfield Real Estate Services Fund									
<i>Parts</i>									
Goodman & Co. Inv Counsel Ltd. (on behalf of client accts), Goodman & Company, Investment Counsel Lt	3								
Goodman & Company, Investment Counsel Ltd. (on behalf of its accounts)	PI		O	2009-05-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 580 809
C.A. Bancorp Canadian Realty Finance Corporation									
<i>Class A Shares</i>									
C.A. Bancorp Canadian Realty Finance Corporation	1		O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	7 500	6.7216	7 500
			O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	(7 500)	6.7216	0
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	5 800	6.5736	5 800
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(5 800)	6.5736	0
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	7 300	6.1964	7 300
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	(7 300)	6.1964	0
			O	2009-04-02	D	38 - Rachat ou annulation	6 800	6.2366	6 800
			O	2009-04-02	D	38 - Rachat ou annulation	(6 800)	6.2366	0
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	6.4493	8 000
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	6.4493	0
C.A. Bancorp Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
C.A. Bancorp Inc.	1		O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	32 500	0.6829	32 500
			O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	(32 500)	0.6829	0
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	26 000	0.7404	26 000
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(26 000)	0.7404	0
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	23 500	0.8032	23 500
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	(23 500)	0.8032	0
			O	2009-04-02	D	38 - Rachat ou annulation	23 500	0.6940	
			M	2009-04-02	D	38 - Rachat ou annulation	22 500	0.6940	22 500
			O	2009-04-02	D	38 - Rachat ou annulation	(22 500)	0.6940	0
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	32 500	0.8214	32 500
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(32 500)	0.8214	0
CAE Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fisher, Robert Dean	5		O	2009-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 358
Calfrac Well Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dibb, Gordon Allan	5		O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	11.5000	781 983
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	11.5185	771 983

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Calloway Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Goldhar, Mitchell	3								
CWT Investments Limited	PI		O	2009-05-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	10.5000	10 961 713
Canadian Gold Hunter Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Love, Kathy	5		O	2009-04-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	3 770		3 770
Canadian Natural Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Filmon, Gary	4								
Solium Capital	PI		O	2009-05-11	I	46 - Contrepartie de services	500	63.5000	6 500
Giffin, Gordon D.	4								
Savings Plan	PI		O	2009-05-11	I	46 - Contrepartie de services	500	63.5000	12 928
Laing, Ronald Keith	5								
Solium	PI		O	2009-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(174)	61.2300	2 104
			O	2009-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	61.2600	1 904
MacPhail, Keith A.J.	4		O	2009-05-11	D	46 - Contrepartie de services	500	63.5000	188 294
McIntyre, Norman F.	4								
Savings Plan	PI		O	2009-05-11	I	46 - Contrepartie de services	500	63.5000	7 500
McKenna, Frank	4								
Solium Capital	PI		O	2009-05-11	I	46 - Contrepartie de services	500	63.5000	5 500
Palmer, James Simpson	4		O	2009-05-11	D	46 - Contrepartie de services	500	63.5000	14 208
Smith, Eldon	4		O	2009-05-11	D	46 - Contrepartie de services	500	63.5000	16 202
Tuer, David	4		O	2009-05-11	D	46 - Contrepartie de services	500	63.5000	23 254
Canadian Oil Sands Trust									
<i>Options</i>									
Greenshields, Scott	5		O	2009-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-04	D	50 - Attribution d'options	36 392	25.6400	36 392
<i>Performance Trust Units</i>									
Greenshields, Scott	5		O	2009-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 127	25.9600	3 127
Canadian Western Bank									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pechet, Howard E.	4								
CIBC Wood Gundy	PI		O	2009-05-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000		311 400
Canexus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Cummings, Charles James	7		O	2009-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000
Canfor Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clark, Glen David	4		O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.4900	1 000
Kayne, Don	7, 5		O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(235)	6.7000	19 247
Canfor Pulp Income Fund									
<i>Fund Units</i>									
Clark, Glen David	4		O	2009-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	3.2100	1 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Kayne, Don	6		O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(63)	2.5900	1 560
Smith, Ross Siddall	4		O	2009-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Stinson, William W.	4		O	2009-05-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	2.3900	23 000
			O	2009-05-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	2.3700	24 400
			O	2009-05-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	2.3984	27 000
			O	2009-05-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	2.3500	30 000
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	2.8861	35 500
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.9500	36 500
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	2.9600	37 000
Canuc Resources Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Berlet, Christopher James	4		O	2008-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 080 000
Capstone Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barnes, Robert	5		O	2006-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.5700	195 000
			O	2006-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	1.6100	193 500
			O	2006-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 700)	1.6200	181 800
			O	2006-05-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	1.6300	178 500
Celestica Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Bar, Peter	5		O	2009-05-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 582	7.5800	21 457
			O	2009-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 457)	7.5800	0
McCaughey, Michael	7		O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 991)	7.4900	22 641
Vigna, Enzo	7		O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 925)	7.3200	3 296
Chariot Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
thompson, edward george	4		O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2300	686 000*
			O	2009-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	90 000	0.2300	776 000*
Chemin de Fer Canadien Pacifique Limitée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Milloy, John Robert	5		O	2009-05-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 000)	44.0000	890
			O	2009-05-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(375)	43.9700	515
<i>Options</i>									
Grassby, Brian	5		O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	(400)	42.0500	118 000
			O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	(600)	42.0500	117 400
			O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	(1 300)	42.0500	116 100
			O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	(900)	42.0500	115 200
			O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	(3 400)	27.6200	111 800
			O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	(800)	42.0500	111 000
			O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	(200)	27.6200	110 800
			O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	(1 900)	27.6200	108 900
			O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	(200)	27.6200	108 700
			O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	(300)	27.6200	108 400
			O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	(2 150)	27.6200	106 250

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Ci Financial Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boyle, Christopher Wilson Jay Sr	7		O	2009-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			19 000
Ci Financial Corp.	1		O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(84 383)		915 039
Prendergast, Todd D.	7		O	2009-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			884
<i>Options</i>									
Boyle, Christopher Wilson Jay Sr	7		O	2009-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			52 670
Glaab, Peter W.	7		O	2009-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Prendergast, Todd D.	7		O	2009-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 870
Cinram International Income Fund									
<i>Parts</i>									
Andlauer, Michael N.	6								
Andlauer Management Group Inc.	PI		O	2009-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	1.4900	187 926
Cline Mining Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
BATES, KENNETH HARRY	4, 5		O	2009-04-29	D	51 - Exercice d'options	200 000	0.2200	2 315 000
			O	2009-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(189 000)	0.5900	2 126 000
			O	2009-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 000)	0.6000	2 115 000
Hendrick, Dale Michael	4		O	2009-05-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(150 000)	0.5800	1 782 500
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2009-04-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250 000	0.5299	13 250 000
			O	2009-04-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0597	13 350 000
			O	2009-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 000	0.6458	13 500 000
<i>Options</i>									
BATES, KENNETH HARRY	4, 5		O	2009-04-29	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	0.2200	200 000
Compagnie D'Assurance Générale Co-operators									
<i>Actions privilégiées Class A Series B</i>									
Cartmell, Andrew	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	240	100.0000	1 021
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baillie, A. Charles	4		O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	46.9600	83 400
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	47.0100	84 400
Alexandra C.M. Baillie	PI		O	2009-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	47.0800	2 000
COMPASS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
COMPASS Income Fund	1		O	2009-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	8.1500	17 739 156
			O	2009-05-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	8.1800	17 740 856
			O	2009-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	8.2300	17 742 356
Compton Petroleum Corporation									
<i>Options</i>									
Cassidy, Christopher Wallace Leigh	5		O	2009-04-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-04-24	D	50 - Attribution d'options	300 000		300 000
Fitzpatrick, David Michael	4		O	2009-03-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-04-21	D	50 - Attribution d'options	75 000		75 000
Hurtubise, Roger Bradley	4		O	2009-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-04-21	D	50 - Attribution d'options	75 000		75 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Seldin, Peter	4		O	2008-02-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-04-21	D	50 - Attribution d'options	75 000		75 000
SHIMMERLIK, WARREN M.	4		O	2009-02-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-04-21	D	50 - Attribution d'options	75 000		75 000
Connacher Oil and Gas Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ogle, Kelly James	4		O	2009-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Sengar, Rashi	5		O	2009-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Constellation Software Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fendelet, Frances Mary Louise	7								
CIBC Mellon Trust company	PI		O	2009-05-05	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(10 000)	33.0000	92 318
			O	2009-05-06	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(3 000)	35.0000	89 318
Continental Precious Minerals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ebrahim, Sajjad	3		O	2009-05-06	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	900 000	0.5000	7 724 800
<i>Bons de souscription</i>									
Ebrahim, Sajjad	3		O	2009-04-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-06	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	900 000	0.5000	900 000
Contrans Income Fund									
<i>Options</i>									
Clark, James	5								
James S. Clark	PI		O	2009-05-13	C	38 - Rachat ou annulation	(90 000)		0
<i>Subordinate Voting Trust Units</i>									
DUNFORD, STANLEY GEORGE	4, 5, 3		O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(59 143)	4.8500	436 044
Floyd Dunford Limited	PI		O	2009-05-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(89 530)	4.8500	0
Jenereaux, William Todd	5		O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	4.9000	19 800*
Corel Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
TISSENBAUM, BARRY	4		O	2009-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
<i>Options</i>									
TISSENBAUM, BARRY	4		O	2009-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-05	D	50 - Attribution d'options	25 000		25 000
Corporation Cott									
<i>Actions ordinaires</i>									
Benadiba, Mark	4		O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	4.2000USD	70 648
			O	2009-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15 625	4.0400USD	86 273
Burnett, George Arthur	4		O	2009-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15 625	4.0400USD	112 870
Gibbons, David	4		O	2009-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15 625	4.0400USD	272 271
Halperin, Stephen	4		O	2009-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15 625	4.0400USD	89 194
Hess, Betty Jane	4		O	2009-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15 625	4.0400USD	124 270

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Monahan, Gregory Rush	4		O	2009-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15 625	4.0400USD	36 273
Pilozzi, Mario	4		O	2009-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15 625	4.0400USD	36 273
Prozes, Andrew	4		O	2009-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15 625	4.0400USD	127 998
Rosenfeld, Eric Stuart	4		O	2009-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15 625	4.0400USD	137 113
Savage, Graham William	4		O	2009-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15 625	4.0400USD	76 053
Corporation Minière Golden Share									
<i>Actions ordinaires</i>									
Giario, Philippe	4, 5		O	2009-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.1200	661 636
Tremblay, Denis	4, 5								
AGM Corporate Services Inc.	PI		O	2009-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 000)	0.1100	214 930
Corporation Minière Osisko									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mailhot, Robert	5		O	2009-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Mailhot, Robert	5		O	2009-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Corporation Uranium Quest									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cashin, Peter John	4		O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.1300	183 500
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.1100	185 500
CORUS Entertainment Inc.									
<i>Options</i>									
Peddie, Tom	5		O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		240 500
			O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	10 000		250 500
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	17.1000	240 500
Counsel Corporation									
<i>Options</i>									
Weintraub, Stephen Allen	4, 5		O	2009-03-03	D	52 - Expiration d'options	(75 000)	2.4200	275 000
			O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.4800	350 000
Crescent Point Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Colborne, Paul	7		O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	30.4500	90 778
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	30.6000	
			M	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	30.6000	68 278
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	29.9976	95 778
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	30.1044	98 278
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	30.6300	78 278
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	30.0800	83 278
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	29.7800	85 778
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	30.4400	103 278
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	30.3000	107 278
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	29.8460	114 778
			O	2009-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	29.4848	117 278
Janice & Paul Colborne	PI		O	2009-04-16	I	35 - Dividende en actions	31	25.7100	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2009-04-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	31	25.7100	8 309
			O	2009-05-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	30.1937	10 000
			O	2009-05-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	30.5637	20 000
			O	2009-05-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	29.7476	25 000
Spousal RRSP	PI		O	2009-04-16	I	35 - Dividende en actions	592	25.7100	
			M	2009-04-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	592	25.7100	62 092
Cyberplex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Harris, Henry A.	4		O	2006-01-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-11	D	51 - Exercice d'options	65 000	0.2600	65 000
<i>Options</i>									
Harris, Henry A.	4		O	2009-05-11	D	51 - Exercice d'options	(65 000)		40 000
Cymat Technologies Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gill, Jon David	4		O	2009-04-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	369 619	0.1400	385 899
Hardman, Timothy John	5		O	2008-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	135 714	0.1400	135 714
Liik, Michael M.	4, 5		O	2006-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	158 051	0.1400	158 051
MacKenzie, Lewis W	4		O	2009-01-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	53 571	0.1400	53 571
Mazza, Martin Joseph	4		O	2009-04-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	112 500	0.1400	112 500
Pettipas, William Joseph	4		O	2008-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	54 000	0.1400	54 000*
<i>Bons de souscription</i>									
Gill, Jon David	4		O	2006-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	369 619	0.1400	369 619
Hardman, Timothy John	5		O	2008-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	135 714		135 714
Liik, Michael M.	4, 5		O	2006-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	158 051	0.1400	158 051
MacKenzie, Lewis W	4		O	2009-01-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	53 571		53 571
Mazza, Martin Joseph	4		O	2006-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	112 500	0.1400	112 500
Pettipas, William Joseph	4		O	2008-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			175 000
			O	2009-04-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	54 000	0.1400	229 000*
<i>Options</i>									
Gill, Jon David	4		O	2009-05-11	D	50 - Attribution d'options	200 000		825 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Subscription Receipts									
Gill, Jon David	4		O	2006-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	369 619	0.1400	369 619
Hardman, Timothy John	5		O	2008-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	135 714	0.1400	135 714
Liik, Michael M.	4, 5		O	2006-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	306 235	0.1400	306 235
Liikfam Holdings Inc.	PI		O	2006-08-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-30	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 000 000	0.1400	1 000 000
MacKenzie, Lewis W	4		O	2009-01-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	53 571	0.1400	53 571
Mazza, Martin Joseph	4		O	2006-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	112 500	0.1400	112 500
Pettipas, William Joseph	4		O	2008-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	54 000		54 000
DANIER LEATHER INC.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Chou Associates Management Inc.	3		O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 900)		952 100*
Daylight Resources Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
CHORNEY, DENNIS DAVID	7		O	2009-05-08	D	97 - Autre	8 000	7.6900	361 789
Orman, Richard	7		O	2009-05-08	D	97 - Autre	8 000	7.6900	36 151
Tonken, Aaron Jeffery	4		O	2009-05-08	D	97 - Autre	8 000	7.6900	38 695
Tuer, David	7		O	2009-05-08	D	97 - Autre	8 000	7.6900	249 642
Von Vegesack, Chris	7		O	2009-05-08	D	46 - Contrepartie de services	3 000		32 549
Wilson, Graham McGregor	7		O	2009-05-08	D	97 - Autre	8 000	7.6900	51 238
Woods, Frederick	7		O	2009-05-08	D	97 - Autre	10 500	7.6900	23 550
Dejour Enterprises Ltd.									
<i>Options</i>									
Blacker, Harrison	4		O	2009-05-05	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.4500	600 000
Hodgkinson, Robert	3		O	2009-05-05	D	50 - Attribution d'options	275 000	0.4500	650 000
Sturrock, Craig Currie	4		O	2009-05-05	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.4500	150 000
DELPHI ENERGY CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Angelidis, Tony	4, 5		O	2009-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 481	0.9100	689 926
Batteke, Hugo	5		O	2009-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 945	0.9100	51 651
Hume, Rod Allan	5		O	2009-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 945	0.9100	62 482
Kaluza, Michael Sam	5		O	2009-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 481	0.9100	148 154
Kohlhammer, Brian	5		O	2009-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 481	0.9100	146 568

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Reid, David James	4, 5		O	2009-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 881	0.9100	127 170
DHX Media Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Zimmer, Christopher	7		O	2009-04-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 664
DirectCash Income Fund									
<i>Parts de fiducie (Listed Participating Trust Units)</i>									
ELASSAL, ADEL	5		O	2007-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-04-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	781		781
Valiant Trust Company	PI		O	2007-06-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-04-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 562		1 562
KING, ANGELA DENISE	5								
Valiant Trust Company	PI		O	2009-05-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 790
LERNER, PAUL ANDREW	5		O	2008-11-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Lombard, Hendrik Jacob	5		O	2009-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	9.3500	5 000
MATTHEWS, DARRYL	5		O	2005-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2009-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2009-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 935
Valiant Trust Company	PI		O	2005-10-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-05-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2009-05-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 228
Dominion Citrus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Ash, Winston Robert	4, 5		O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.2100	75 000
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 000	0.2300	96 000
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 500	0.2280	117 500
Blair, Michael Finley Lawrence	4, 6, 5								
Renegade Capital Corporation	PI		O	2009-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 000	0.3100	3 250 000
RRSP	PI		O	2009-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2700	50 000
Dominion Citrus Income Fund	1		O	2009-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 651	0.2000	2 651
			O	2009-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	(2 651)	0.2000	0
			O	2009-05-06	D	38 - Rachat ou annulation	2 651	0.2100	2 651
			O	2009-05-06	D	38 - Rachat ou annulation	(2 651)	0.2100	0
			O	2009-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	2 651	0.2000	2 651
			O	2009-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	(2 651)	0.2000	0
			O	2009-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	2 651	0.2100	2 651
			O	2009-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	(2 651)	0.2100	0
			O	2009-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	66 151	0.2300	66 151
			O	2009-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	(66 151)	0.2300	0
			O	2009-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	66 151	0.2300	66 151
			O	2009-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	(66 151)	0.2300	0
			O	2009-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.2700	1 000
			O	2009-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	0.2700	0
			O	2009-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	99 151	0.2900	99 151

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	(99 151)	0.2900	0
DundeeWealth Inc. (formerly Dundee Wealth Management Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dundee Corporation	3								
1360219 Ontario Limited, escrow agent	PI		O	2009-02-19	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(9 609)		1 958 159
			O	2009-03-19	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(24 276)		1 933 883
			O	2009-03-26	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(32 170)		1 901 713
			O	2009-04-01	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(32 017)		1 869 696
			O	2009-05-05	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	240 000	6.9591	2 109 696
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Ferstman, Joanne Shari	5		O	2009-05-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	26 088	5.1108	104 346
Goodman, David Jason	4, 5		O	2009-05-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	94 570	5.1108	448 688
EGI Financial Holdings Inc.									
<i>Options</i>									
Roy, Reginald	7		O	2009-05-11	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		29 000
Ember Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Drolet, Thomas Stanley	4		O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.8200	40 000
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.8300	30 000
Emera Incorporated									
<i>Actions ordinaires</i>									
d'Entremont, Rose Irene	7	R	O	1998-02-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	19.0000	700
		R	O	1998-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6	19.0400	706
		R	O	1998-07-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7	16.2300	713
			O	1998-11-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6	18.4300	1 315
		R	O	1999-02-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7	17.9900	1 322
		R	O	1999-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7	17.8000	1 398
		R	O	1999-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7	17.0000	1 405
		R	O	1999-11-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8	15.1500	1 413
		R	O	2000-02-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	13.7500	1 672
		R	O	2000-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	13.8000	1 681
		R	O	2000-08-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	14.8300	1 690
		R	O	2000-11-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8	16.2300	1 728
		R	O	2001-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	16.2500	1 737
		R	O	2001-08-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8	16.6500	1 745
		R	O	2001-11-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8	17.8300	1 753
		R	O	2002-02-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	16.5400	1 762
		R	O	2002-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	16.6000	1 771
		R	O	2002-08-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	16.6900	1 780
		R	O	2002-11-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	16.7800	1 789
		R	O	2003-02-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10	15.7600	1 799
		R	O	2003-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10	16.2800	1 809
		R	O	2003-08-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	17.3500	3 418

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2003-11-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	17.3000	3 427
		R	O	2004-02-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	18.3500	3 436
		R	O	2004-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10	17.0700	3 446
		R	O	2004-08-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	18.0100	3 455
		R	O	2004-11-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	18.1000	3 464
		R	O	2005-02-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	19.4900	4 373
		R	O	2005-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10	18.2000	4 383
		R	O	2005-08-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10	18.0400	4 393
		R	O	2005-11-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	19.0800	4 402
			O	2005-02-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	20.0000	
		R	M	2006-02-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	20.0000	4 811
		R	O	2006-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10	18.6700	4 821
		R	O	2006-08-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	19.8500	4 830
		R	O	2006-11-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	21.7700	4 839
		R	O	2007-02-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	21.3900	4 848
		R	O	2007-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	21.4000	4 857
		R	O	2007-08-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10	20.0000	5 617
		R	O	2007-11-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10	20.8700	5 627
		R	O	2008-02-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10	21.9900	5 637
		R	O	2008-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10	22.3400	5 647
		R	O	2008-08-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10	22.3400	6 157
		R	O	2008-11-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11	21.2100	6 168
		R	O	2009-02-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11	22.0400	6 179
EnCana Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dyte, Kerry Don	7, 5		O	2009-05-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	57.1500	2 323
			O	2009-05-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(500)	59.0000	1 823
			O	2009-05-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(300)	61.0500	1 523
			O	2009-05-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(370)	65.3300	1 153
Eresman, Randall Kerry	4, 7, 5		O	2009-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	59.0900	86 425
			O	2009-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	59.0800	85 725
			O	2009-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	59.0500	85 325
			O	2009-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	59.0000	83 625
			O	2009-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	58.9900	82 325
			O	2009-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	58.9800	77 625
			O	2009-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	58.9700	77 025
Graham, Michael	7, 5		O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 745)	64.9400	41 184
Schopp, John	7, 5		O	2009-05-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 000)	49.7900USD	13 329
<i>Options</i>									
Blackwood, Timothy Paul	7		O	2009-05-09	D	59 - Exercice au comptant	(1 500)	38.3200	97 388
Ferguson, Brian Charles	7, 5		O	2009-05-08	D	59 - Exercice au comptant	(20 000)	65.4200	533 000
Graham, Michael	7, 5		O	2009-05-11	D	59 - Exercice au comptant	(62 000)	65.4200	467 325
			O	2009-05-11	D	59 - Exercice au comptant	(66 825)	65.4200	400 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Grant, Robert	7, 5		O	2009-05-05	D	59 - Exercice au comptant	(5 000)	38.3200	162 790
			O	2009-05-11	D	59 - Exercice au comptant	(5 000)	38.3200	157 790
Henke, Darrin	7		O	2009-05-11	D	59 - Exercice au comptant	(3 000)	38.3200	53 850
Madro, Walt	7		O	2009-05-11	D	59 - Exercice au comptant	(8 000)	48.2500	76 088
			O	2009-05-11	D	59 - Exercice au comptant	(11 138)	56.0900	64 950
McIntosh, Sheila	5		O	2009-05-04	D	59 - Exercice au comptant	(2 000)	38.3200	210 936
			O	2009-05-08	D	59 - Exercice au comptant	(1 500)	65.4200	209 436
			O	2009-05-11	D	59 - Exercice au comptant	(1 000)	65.4200	208 436
Oliver, Robert William (Bill)	7, 5		O	2009-05-05	D	59 - Exercice au comptant	(12 500)	38.3200	371 300
			O	2009-05-07	D	59 - Exercice au comptant	(7 500)	38.3200	363 800
			O	2009-05-11	D	59 - Exercice au comptant	(20 000)	65.4200	343 800
Sander, Paul Robert	7		O	2009-05-11	D	59 - Exercice au comptant	(3 300)	38.3200	55 275
Simpson, Deborah Hope	5		O	2009-05-07	D	59 - Exercice au comptant	(3 500)	48.2500	61 626
Energy Savings Income Fund									
<i>Options</i>									
HARTWICK, KENNETH	5		O	2009-05-01	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		100 000
EnerVest Diversified Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Rain, David James	4								
Kai Commercial Trust	PI		O	2009-04-24	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(5 321 600)		2 660 800
			O	2009-04-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(49 800)	10.0110	2 611 000
			O	2009-05-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	9.9640	2 581 000
			O	2009-05-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	10.0060	2 531 000
			O	2009-05-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 500)	10.0220	2 487 500
			O	2009-05-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(57 300)	10.1250	2 430 200
			O	2009-05-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(35 300)	10.1040	2 394 900
			O	2009-05-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	10.2010	2 344 900
			O	2009-05-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	10.2500	2 336 900
EnGlobe Corp.									
<i>Options (stock options)</i>									
Saucier, Mario	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	83 333	0.1000	566 666
Ergoresearch Ltd.									
<i>Options</i>									
BOUCHER, DANIELLE	4, 7, 6, 3		O	2005-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-13	D	50 - Attribution d'options	200 000		200 000
Boucher, Sylvain	4, 6, 5		O	2005-03-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-13	D	50 - Attribution d'options	200 000		200 000
Everton Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Audet, André	4		O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.1000	708 850
Exco Technologies Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Riganelli, Paul	5								
RRSP	PI		O	2009-05-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	1.0500	38 000
Exploration Amex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Carrier, Pierre	4		O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3950	240 000
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.4000	248 000
Lemay, Michel	5								
Services Miniers Lemco inc	PI		O	2009-05-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	0.3938	74 500
Exploration Diamond Frank Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
McDonald, David	4, 5		O	2008-12-31	D	53 - Attribution de bons de souscription	142 850		
			M	2008-12-31	D	53 - Attribution de bons de souscription	142 850		
			M'	2008-12-31	D	53 - Attribution de bons de souscription	142 850		142 850
Ressources Lutsvisky Inc.	PI		O	2007-12-31	I	53 - Attribution de bons de souscription	200 010		
			M	2007-12-31	I	53 - Attribution de bons de souscription	200 010		
			M'	2007-12-21	I	53 - Attribution de bons de souscription	200 010		200 010
Rivard, Francine	4, 5		O	2008-12-31	D	53 - Attribution de bons de souscription	28 570		
			M	2008-12-31	D	53 - Attribution de bons de souscription	28 570		
			M'	2008-12-31	D	53 - Attribution de bons de souscription	28 570		28 570
Exploration Dios Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2009-05-02	I	55 - Expiration de bons de souscription	(800 000)		0
Exploration Lounor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
FISET, GILLES	4, 5		O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.1600	184 500
Exploration NQ Inc.									
<i>Déventures convertibles</i>									
Société de développement de la Baie-James (SDBJ)	3		O	2008-02-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 200 000.00		\$ 200 000.00
Exploration Sulliden Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fernandez-Concha Stucker, Javier Martin	7		O	2009-05-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	500 000	0.6500	785 000
Fairborne Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Walls, Richard Alan	4, 5								
Carolina Walls	PI		O	2009-05-07	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(50 000)	5.3600	153 900
Faircourt Gold Income Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Taerk, Charles G.	6								
Small World Diversified Inc.	PI		M"	2009-05-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	7.2500	500
			O	2007-11-16	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	7.5000	1 100
			O	2009-05-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	7.4800	1 400
			O	2009-05-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	7.4700	2 500
Parts									
Taerk, Charles G.	6								
Small World Diversified Inc.	PI		O	2007-11-16	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	7.2500	
			M	2009-05-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	7.2500	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M'	2009-05-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	7.2500	
Faircourt Income & Growth Split Trust									
<i>Actions privilégiées</i>									
Taerk, Charles G.	4, 5								
Small World Diversified Inc.	PI		O	2009-05-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	8.1500	1 300
			O	2009-05-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	9.0700	
			M	2009-05-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	8.1600	2 000
Faircourt Split Trust									
<i>Actions privilégiées</i>									
Taerk, Charles G.	6								
Small World Diversified Inc.	PI		O	2006-03-16	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	9.0700	500
Fiducie de sables bitumineux et de mega-projets energetiques									
<i>Parts</i>									
Oil Sands and Energy Mega-Projects Trust	1		O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	5.6400	4 000
			O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	5.6400	0
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	5.7700	2 000
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	5.7700	0
Financière Sun Life inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Osborne, Ronald Walter	4		O	2009-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	560	27.2500	21 308
FIRSTSERVICE CORPORATION									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Hayman, Paul A. W.	2		O	2009-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	14.5000	48 933
			O	2009-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	14.5100	48 833
			O	2009-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	14.5400	47 833
			O	2009-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	14.5700	45 633
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	14.2500	45 033
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	14.2700	44 933
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	14.2800	44 633
			O	2009-05-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	14.0000	
			M	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	14.0000	39 633
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	14.0400	39 533
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	14.0500	39 433
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	14.0600	39 133
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	14.0800	38 733
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	14.0900	38 633
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	14.1500	38 533
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 800)	14.1600	29 733
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	14.1700	29 533
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	14.1800	28 633
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 200)	14.1900	24 433
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	14.2000	24 133
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 400)	14.2300	18 733
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	14.2500	8 733
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	14.3300	6 733
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	14.3500	6 633

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Kocur, Roman	5		O	2009-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 791	14.0000	66 791
			O	2009-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	514	13.9900	67 305
Strunin, Richard	2		O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	12.0050USD	10 000
<i>Options</i>									
Chander, Sunile D.	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	20 000	11.7400USD	72 500
Cooke, Douglas G.	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	25 000	11.7400USD	122 000
Friedrichsen, John	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	65 000	11.7400USD	295 000
Kocur, Roman	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	35 000	11.7400USD	150 000
Mayer, Christian	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	25 000	11.7400USD	104 500
Mulamoottil, Elias	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	40 000	11.7400USD	100 000
Patterson, D. Scott	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	65 000	11.7400USD	295 000
Flint Energy Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Flint Energy Services Ltd.	1		O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(41 400)		14 000
Fonds de Placement Immobilier InnVest									
<i>Parts de fiducie</i>									
INNVEST REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	1		O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	48 549	4.2724	48 549
			O	2009-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	4.2145	55 049
Fonds de revenu Bell Aliant Communications régionales									
<i>Parts</i>									
Fournier, Kevin	5		O	2009-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			319
<i>Parts deferred units (employee plan)</i>									
Fournier, Kevin	5		O	2009-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 038
Fonds de revenu Benvest New Look									
<i>Options</i>									
Boulanger, Claire	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	5 000	5.4000	13 334*
			O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	(1 667)	5.1000	11 667*
Deschamps, Jean-Luc	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	20 000	5.4000	155 000*
Echenberg, Paul S.	4		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	10 000	5.4000	40 000*
Ferguson, William R.	4		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	10 000	5.4000	40 000*
Gagné, Martial	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	50 000	5.4000	191 000*
Pageau, Mario	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	5 000	5.4000	28 000*
Reimnitz, France	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	5 000	5.4000	20 000*
Rouleau, Caroline	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	5 000	5.4000	23 000*
Roy, Michel	5		O	2008-06-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-05-07	D	50 - Attribution d'options	3 000	5.4000	3 000*
St-Amant, Linda	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	3 000	5.4000	7 800*
<i>Parts</i>									
Boulanger, Claire	5		O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	1 667	5.1000	9 133*
Fonds de revenu de Davis + Henderson									
<i>Parts de fiducie</i>									
Neville, William W.	4		O	2009-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Fonds de revenu Great Lakes Hydro									
<i>Parts de fiducie</i>									
Sidhu, Jack	6		O	2003-11-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	15.0400	
			M	2003-11-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	15.0400	500
Fonds de Revenu Pages Jaunes									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Parts</i>									
Boychuk, Michael T.	4								
Kimryn Investments Inc.	PI		O	2009-05-11	I	57 - Exercice de droits de souscription	10 000	5.9600	13 000
Gaulding, John R.	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	10 000	5.9600	37 000
Gobeil, Paul	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	10 000	5.9600	47 000
Lambert, Michael Robert	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	10 000	5.9600	14 500
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	6.1000	29 500
			O	2009-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	6.1100	30 000
Mazankowski, Donald F.	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	10 000	5.9600	11 500
Miller, Anthony G.	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	10 000	5.9600	18 500
Munroe-Blum, Heather	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	10 000	5.9600	20 000
Nisenholtz, Martin	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	10 000	5.9600	15 000
Reisch, Marc L.	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	10 000	5.9600	125 694
Smith, Stuart H.B.	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	10 000	5.9600	27 000
<i>Parts de fiducie Restricted Unit - Restricted Unit Plan</i>									
Batchelor, Paul	5		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33 273	6.2088	57 073
Blundell, Jamie	7		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31 475	6.2088	53 229
Boychuk, Michael T.	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 000)	5.9600	10 174
Clarke, Douglas	7		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	64 748	6.2088	111 815
Gaulding, John R.	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 000)	5.9600	10 174
Gilbert, David K.	7		O	2008-09-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35 971	6.2088	35 971
Gobeil, Paul	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 000)	5.9600	10 174
Lambert, Michael Robert	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 000)	5.9600	10 174
Lion, Jean-Pascal	5		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42 266	6.2088	79 662
Mazankowski, Donald F.	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 000)	5.9600	10 174
McFarlane, Linda	5		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31 475	6.2088	48 184
Miller, Anthony G.	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 000)	5.9600	10 174
Munroe-Blum, Heather	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 000)	5.9600	10 174
Nisenholtz, Martin	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 000)	5.9600	10 174
Oberleitner, Barbara	5		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 815	6.2088	24 624
Reisch, Marc L.	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 000)	5.9600	20 348
Richmond, D. Lorne	5		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	40 468	6.2088	76 475
Shearer, Gregory S.	7		O	2008-09-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35 971	6.2088	35 971
Smith, Stuart H.B.	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 000)	5.9600	10 174
Toms, David	7		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38 669	6.2088	72 382
Valentine, Edward D.	7		O	2008-09-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	35 971	6.2088	35 971

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
Fonds Enerplus Resources									
<i>Parts de fiducie - Employee Performance Incentive Plan ("EPIP")</i>									
Johnson, Dana William	5		O	2009-05-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 297)	22.8800	3 297*
Fortune Minerals Limited									
<i>Options</i>									
breukelman, william	4		O	2009-05-11	D	50 - Attribution d'options	70 000		150 000
Excell, James Douglas	4		O	2009-05-11	D	50 - Attribution d'options	60 000		350 000
Frontera Copper Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Invecture Group, S.A. de C.V.	3		O	2009-03-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 915 336		
			M	2009-03-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 916 336		61 199 795
			O	2009-05-04	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	3 318 095		64 517 890
General Donlee Income Fund									
<i>Débtentes convertibles</i>									
General Donlee Income Fund	1	R	O	2009-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 16 000.00	0.6497	\$ 16 000.00*
		R	O	2009-04-24	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 16 000.00	0.6475	\$ 32 000.00*
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 32 000.00)		\$ 0.00
<i>Parts de fiducie</i>									
General Donlee Income Fund	1	R	O	2009-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	7 100	6.0000	7 100*
		R	O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	32 700	6.0425	39 800*
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(39 800)		0
GeoGlobal Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Conklin, David Daniel	4		O	2009-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-11	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.1200USD	50 000*
Goldcorp Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bell, John	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 500	35.6200	18 165*
Bell, Larry I.	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 500	35.6200	27 500*
Briscoe, Beverley Anne	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 500	35.6200	14 507*
Dey, Peter James	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 500	35.6200	18 166*
Holtby, Douglas Martin	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 500	35.6200	17 500*
Reifel, P. Randy	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 500	35.6200	1 399 807*
Rovig, A. Dan	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 500	35.6200	66 270*
Telfer, Ian William	4, 5		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 500	35.6200	69 250*
Williamson, Kenneth Frank	4		O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 500	35.6200	25 710*
<i>Droits</i>									
Bell, John	4		O	2009-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500	35.6200	3 500*
			O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 500)	35.6200	0
Bell, Larry I.	4		O	2009-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500	35.6200	3 500*
			O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 500)	35.6200	0
Briscoe, Beverley Anne	4		O	2009-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500	35.6200	3 500*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 500)	35.6200	0
Dey, Peter James	4		O	2009-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500	35.6200	3 500*
			O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 500)	35.6200	0
Holtby, Douglas Martin	4		O	2009-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500	35.6200	3 500*
			O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 500)	35.6200	0
Reifel, P. Randy	4		O	2009-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500	35.6200	3 500*
			O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 500)	35.6200	0
Rovig, A. Dan	4		O	2009-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500	35.6200	3 500*
			O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 500)	35.6200	0
Telfer, Ian William	4, 5		O	2009-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500	35.6200	3 500*
			O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 500)	35.6200	0
Williamson, Kenneth Frank	4		O	2009-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500	35.6200	3 500*
			O	2009-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 500)	35.6200	0
Golden Star Resources Ltd.									
<i>Options</i>									
TERRELL, Michael A.	4		O	2009-05-12	D	51 - Exercice d'options	(216 000)		160 000
			O	2009-05-12	D	51 - Exercice d'options	(40 000)		120 000
Great Basin Gold Ltd.									
<i>Options</i>									
Coughlan, Terrance Barry	4	R	O	2009-01-14	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.3500	100 000
Great Canadian Gaming Corporation									
<i>Options</i>									
Meredith, Peter	4		O	2009-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	(45 000)	14.1300	145 000
Great-West Lifeco Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Reznik, Anthony George	5		O	2009-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	21.5000	21 854
Groupe ADF Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Groupe ADF Inc.	1		O	2009-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	1.9900	131 900
			O	2009-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	2.2000	136 900
			O	2009-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	2.3900	141 900
			O	2009-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	100	2.4000	142 000
			O	2009-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	100	2.4100	142 100
			O	2009-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	2.4300	146 900
			O	2009-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	2.4400	151 900
			O	2009-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	(126 900)		25 000
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	2.3800	30 000
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	2.4100	35 000
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	2.4600	40 000
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	2.5000	45 000
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		40 000
Groupe Aeroplan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Houston, David	5		O	2009-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 511
von Allmen, Steven George	5		O	2009-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 163
<i>Droits</i>									
Houston, David	5		O	2009-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 860

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
von Allmen, Steven George	5		O	2009-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 280
<i>Droits - Performance Share Units - Groupe Aeroplan LTIP</i>									
Houston, David	5		O	2009-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 378
von Allmen, Steven George	5		O	2009-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 474
Groupe CVTech inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Groupe CVTech inc.	1		O	2009-04-02	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	1.4000	2 000
			O	2009-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	1.3000	4 500
			O	2009-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.3500	5 500
			O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	100	1.3000	5 600
			O	2009-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.3000	6 600
			O	2009-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	1.3000	9 600
			O	2009-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	1.3500	12 100
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	1.3500	14 100
			O	2009-04-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.3500	15 100
			O	2009-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.3500	16 100
GROUPE DISTINCTION INC.									
<i>Options</i>									
Trottier, Jocelyn	5		O	2009-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)		250 000
			O	2009-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		200 000
			O	2009-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		150 000
			O	2009-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		100 000
Groupe SNC-Lavalin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
KOESSLER, Alain	5		O	2009-05-12	D	51 - Exercice d'options	4 500	29.2000	4 500
<i>Options</i>									
KOESSLER, Alain	5		O	2009-05-12	D	51 - Exercice d'options	(4 500)		19 250
Groupe TVA Inc.									
<i>Actions sans droit de vote Classe B</i>									
GROUPE TVA INC.	1		O	2009-04-02	D	38 - Rachat ou annulation	200	8.8800	200
			O	2009-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.0000	1 200
			O	2009-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	9.1500	2 800
			O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	400	9.0000	3 200
			O	2009-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	200	9.1000	3 400
			O	2009-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	700	9.1000	4 100
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	500	9.0600	4 600
			O	2009-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	15 200	9.2400	19 800
			O	2009-04-20	D	38 - Rachat ou annulation	600	9.2400	20 400
			O	2009-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	200	9.2400	20 600
			O	2009-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	9.2400	23 500
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	9.2500	26 400
			O	2009-04-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	9.0500	29 300
			O	2009-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	24 300	9.1500	53 600
			O	2009-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	200	9.0100	53 800
			O	2009-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	200	9.0000	54 000
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(54 000)		0
Hemisphere GPS Inc.									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Front Street Investment Management Inc.	3								
Front Street Investment Management Inc.	PI		O	2009-05-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	1.1783	7 131 100
			O	2009-05-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.9600	7 133 100
			O	2009-05-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	1.2833	7 163 100
Highpine Oil & Gas Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hunt, Timothy Thomas	4		O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	5.6500	123 653
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 951)	5.6400	107 702
644499 Alberta Inc.	PI		O	2009-05-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 238)	5.6500	0
PostKick Limited Partnership	PI		O	2009-05-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	5.5400	584 552
<i>Options</i>									
Brussa, John Albert	4		O	2009-05-13	D	50 - Attribution d'options	24 856	5.2000	39 715
Carl, Richard G.	4		O	2009-05-13	D	50 - Attribution d'options	22 500	5.2000	109 401
Davidson, Frederick Donald	5		O	2009-05-13	D	50 - Attribution d'options	18 750	5.2000	18 750
Hunt, Timothy Thomas	4		O	2009-05-13	D	50 - Attribution d'options	33 750	5.2000	33 750
Krusen, W. Andrew	4		O	2009-05-13	D	50 - Attribution d'options	22 500	5.2000	40 500
Lexier, Jonathan Ari	5		O	2009-05-13	D	50 - Attribution d'options	200 000	5.2000	300 000
Lindsey, Robert Lavelle	4		O	2008-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-13	D	50 - Attribution d'options	22 500	5.2000	22 500
Stollery, Arthur Gordon	4, 6, 5		O	2009-05-13	D	50 - Attribution d'options	78 750	5.2000	204 390
Homburg Invest Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne III.A</i>									
Homburg Invest Inc.	1		O	2009-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	9 500	8.2500	32 100*
Home Capital Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kyprianou, Nicolaos K.	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	93	28.0000	26 127
			O	2009-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(19 514)	32.5080	6 613
			O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	60 000	10.5600	66 613
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 200)	32.7000	61 413
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	32.7100	61 313
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	32.7200	60 813
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	32.7300	60 613
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	32.7500	57 013
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	32.7400	56 813
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 100)	32.7600	53 713
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	32.8000	52 913
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	32.8100	52 613
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	32.8200	51 513
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	32.8300	51 113
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	32.8400	51 013
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 800)	32.8500	42 213
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	32.8800	41 913
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	32.8900	41 813
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	32.9000	41 713

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	32.9100	41 613
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 700)	33.0000	37 913
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	33.0100	37 313
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	33.0500	37 213
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	33.0600	36 613
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	33.1000	35 013
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	33.1500	30 013
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	33.1800	29 713
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	33.2000	28 013
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	33.2100	27 613
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	33.2200	27 513
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	33.2300	27 413
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	33.2500	22 413
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 400)	33.3000	17 013
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	33.3100	16 913
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	33.4000	13 613
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	33.4080	13 513
Reid, Martin	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52	28.0000	1 527
Soloway, Gerald M.	4, 5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	98	28.0000	442 758
Sutherland, Cathy A.	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41	28.0000	42 504
<i>Options</i>									
Kyprianou, Nicolaos K.	5		O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	(60 000)	10.5600	110 000
Reid, Martin	5		O	2009-05-05	D	50 - Attribution d'options	15 000	31.8700	35 000
Home Equity Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Krikler, Gary	5		O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.3500	17 875
Lebel, Pierre	4		O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 100	5.3100	9 100
Ranson, Steven	4, 5								
Jhansi Capital Inc.	PI		O	2009-05-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.2600	379 150
HudBay Minerals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
SRM Advisers, Monaco (SAM)	3		O	2009-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(325 700)	8.2659	16 501 107
			O	2009-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(550 000)	8.2788	15 951 107
			O	2009-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(340 700)	8.3802	15 610 407
			O	2009-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(264 400)	8.2835	15 346 007
			O	2009-05-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(350 000)	8.2939	14 996 007
HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION									
<i>Actions ordinaires</i>									
Teare, Charles Anton	4, 5		O	2009-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	1.5700	497 296
HUSKY ENERGY INC.									
<i>Billets 5.90 due 2014</i>									
Sixt, Frank John	4								
Asset Spider Limited	PI		M	2009-05-11	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 1 000 000.00		\$ 1 000 000.00
<i>Billets 5.90 Notes due 2014</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Sixt, Frank John	4								
Asset Spider Limited	PI		O	2000-08-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-11	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 1 001 280.00		
<i>Billets 7.25 due 2019</i>									
Fok, Canning Kin-Ning	4, 5								
Collin Limited	PI		M	2009-05-11	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 2 000 000.00		\$ 2 000 000.00
Lau, John Chin Sung	4, 5		O	2001-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-11	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 5 000 000.00		\$ 5 000 000.00
<i>Billets 7.25 Notes due 2019</i>									
Fok, Canning Kin-Ning	4, 5								
Collin Limited	PI		O	2000-09-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-11	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 2 000 000.00		
<i>Options</i>									
Kutryk, Terrance Edward	7		O	2009-05-11	D	59 - Exercice au comptant	(41 500)	11.7400	250 000
Imperial Metals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Parsons, Donald Frazer	5		O	2009-05-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 691		1 691
IMRIS Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dahan, Meir	5		O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	3.6000	6 800
INDEXPLUS INCOME FUND									
<i>Parts de fiducie</i>									
IndexPlus Income Fund	1		O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	700	7.8000	24 679 124
Intrinsyc Software International, Inc.									
<i>Options</i>									
BITOVE, THOMAS JOHN	4	R	O	2009-03-17	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.0700	175 000
Duguay, George Arthur	4		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.0700	175 000
GALLOUZI, Souheil	5	R	O	2009-03-17	D	50 - Attribution d'options	285 000	0.0700	610 000
Gayton, Robert	4		O	2009-05-12	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.0700	125 000
Heel, Joachim	4	R	O	2009-03-17	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.0700	146 875
KAMDAR, Ketan Dilip	4	R	O	2009-03-17	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.0700	128 125
Ladouceur, Philip	4	R	O	2009-03-17	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.0700	125 000
REES, Tracy Adrian	5	R	O	2009-03-17	D	50 - Attribution d'options	285 000	0.0700	635 000
		R	O	2009-03-17	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.0700	885 000
Reznik, George	1		O	2009-03-17	D	50 - Attribution d'options	285 000	0.0700	685 000
Iteration Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Archibald, Donald	4		O	2009-05-06	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	200 000	1.2800	2 648 153
Illing, Brian Leslie	4, 5		O	2009-05-06	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	50 000		752 550*
Rak, Myron	5		O	2009-05-06	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	39 000		50 800*
Scott, Peter D.	5								
LIRA	PI		O	2009-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	1.2800	15 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
RRSP	PI		O	2009-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.2800	25 000
Stromquist, John Kevin	5		O	2009-05-06	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	156 250		638 584*
WATERS, Robert J.	4		O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.2800	
			M	2009-05-06	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	25 000	1.2800	87 200*
Ivanhoe Energy Inc.									
<i>Options</i>									
Abboud, Robert	4, 5		O	2009-04-29	D	50 - Attribution d'options	150 000	1.5100	680 000
Balloch, Howard	4		O	2009-04-29	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.5100	250 000
Downey, Brian F.	4		O	2009-04-29	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.5100	300 000
Graham, Robert G.	4		O	2009-04-29	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.5100	500 000
Meredith, Peter	4		O	2009-04-29	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.5100	350 000
Pirraglia, Robert A.	4		O	2009-04-29	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.5100	400 000
Ivanhoe Mines Ltd.									
<i>Options</i>									
Balloch, Howard	4		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	50 000	8.2000	180 000
Barone, Catherine	5		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	37 000	8.2000	166 000
Bartlett, Beverly	5		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	67 000	8.2000	139 000
Faber, Marc	4		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	50 000	8.2000	190 000
Flood, Raymond Edward	4		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	50 000	8.2000	329 500
Friedland, Robert Martin	4, 5, 3		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	1 500 000	8.2000	1 500 000
Giardini, Tony Serafino	5		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	100 000	8.2000	620 000
Hanson, Robert	4		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	50 000	8.2000	147 500
Harding, Jess	5		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	30 000	8.2000	315 000
Huberman, David	4		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	50 000	8.2000	147 500
Korbin, David	4		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	50 000	8.2000	147 500
Macken, John	4, 5		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	1 500 000	8.2000	4 650 000
Mahler, Livia	4		O	2009-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	50 000	8.2000	50 000
Thygesen, Kjeld	4		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	50 000	8.2000	205 000
Junex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aubert, Jacques	4, 5, 3								
Gestion Jaques Aubert	PI		O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.5000	6 588 200
			O	2009-05-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.5000	6 583 200
			O	2009-05-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.5500	6 578 200
			O	2009-05-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.6000	6 573 200
Killam Properties Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lawley, James C.	4								
Whitehall Investments Ltd.	PI		O	2009-05-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 800	5.6770	90 585
			O	2009-05-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	5.6600	94 785
			O	2009-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 600	5.6000	100 385
WALT, MANFRED	4								
Walt & Co Inc.	PI		M	2009-05-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	273 000	5.5200	273 000
			O	2007-05-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Walt (Pty) Ltd.	PI		O	2009-05-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	273 000	5.5200	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
Banks, Timothy	4		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	10 000	5.3200	22 500
Barron, Ronald	5		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	10 000	5.3200	22 500
Buckle-McIntosh, Ruth Mary	5		O	2009-05-11	D	50 - Attribution d'options	25 000	5.3200	48 125
Crowell, Pamela Florence	5		O	2009-05-11	D	50 - Attribution d'options	25 000	5.3200	37 500
Foster, Keith Edward	5		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	25 000	5.3200	46 250
Fraser, Philip	4, 5		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	75 000	5.3200	437 500
Jackson, Jeremy Winston	5		O	2009-05-11	D	50 - Attribution d'options	25 000	5.3200	33 750
Kay, Robert	4		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	10 000	5.3200	22 500
Lawley, James C.	4		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	10 000	5.3200	22 500
Lloyd, Arthur G.	4		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	10 000	5.3200	22 500
McLean, Mike	5		O	2009-05-11	D	50 - Attribution d'options	25 000	5.3200	38 750
Reti, George	4		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	10 000	5.3200	60 000
Richardson, Robert	4, 5		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	65 000	5.3200	379 500
WALT, MANFRED	4		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	10 000	5.3200	20 000
Watson, Wayne	4		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	10 000	5.3200	22 500
Kingsway Linked Return of Capital Trust									
<i>LROC Preferred Units</i>									
Pearce, Stephen Douglas	5								
Dawn Pearce	PI		O	2005-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	9.3000	600*
Kinross Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
BAKER, TIMOTHY CLIVE	5		O	2009-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 718	19.0000	
			M	2009-05-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 718	19.0000	42 030
			O	2009-05-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 204)	19.0000	38 826
Elliott, Thomas Ballantyne	5		O	2009-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 717	19.1800	8 522
			O	2009-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 172)	19.1800	5 350
<i>Restricted Shares</i>									
BAKER, TIMOTHY CLIVE	5		O	2009-05-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 718)	19.0000	101 929
Elliott, Thomas Ballantyne	5		O	2009-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 717)	19.1800	14 651
Kokomo Enterprises Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McFarlane, Greg	4		O	2009-04-16	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(113 424)		
			M	2009-04-16	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(272 218)		11 342
La Banque de Nouvelle - Ecosse									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cestra, Tony	5		O	2009-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 649
<i>Actions ordinaires ESOP</i>									
Cestra, Tony	5		O	2009-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			397
<i>Options</i>									
Cestra, Tony	5		O	2009-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			32 512
La Banque Toronto-Dominion									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
Pepperell, John Richard Southwood	5		O	2009-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	520	47.4200	38 790*
Penelope Pepperell	PI		O	2009-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	42	47.4200	1 791*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
La Societe Canadian Tire Limitee									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
MacDonald, Allan Angus	5								
Sunlife Financial	PI		O	2009-04-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
MacDonald, Allan Angus	5		O	2009-04-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Labopharm Inc.									
<i>Options</i>									
Despars, Frédéric	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	8 100	1.6200	124 900
Laboratoires Paladin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Larose, Patrice	5		O	2009-05-11	D	51 - Exercice d'options	7 500	16.6000	8 127
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	16.6000	627*
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(266)	16.6000	361*
<i>Options Stock Options</i>									
Gale, James	4		O	2009-05-11	D	50 - Attribution d'options	5 000	16.5500	10 000
Lande, Robert Nathaniel	4		O	2009-05-11	D	50 - Attribution d'options	5 000	16.5500	35 000
Larose, Patrice	5		O	2009-05-11	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	16.6000	77 500
McDole, Gerald P.	4		O	2009-05-11	D	50 - Attribution d'options	5 000	16.5500	30 000
Raby, Joel	4		O	2009-05-11	D	50 - Attribution d'options	5 000	16.5500	15 000
Wise, Ted	4		O	2009-05-11	D	50 - Attribution d'options	5 000	16.5500	35 000
Le Groupe Intertape Polymer Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baker, Eric	4								
Twelve R. Squared, Inc.	PI		O	2007-06-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.6600USD	4 000
Yull, Melbourne F.	4								
Sammana Group	PI		O	1991-12-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 000	0.7443USD	33 000
			O	2009-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	34 000	0.7500USD	67 000
Les Aliments Maple Leaf Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boland, James Nicholas	5		O	2007-12-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 300	13.3000	5 000
			O	2009-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	8.4700	3 000
Fontana, Anne Cecile	7		O	2008-09-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-09-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 500
Lamoureux, Claude	4		O	2009-04-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	930	8.5000	
			M	2009-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	930	8.5000	3 930
			O	2009-04-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	400	8.4900	
			M	2009-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	400	8.4900	4 330
Menard, Real	7		O	2007-12-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 500	13.3000	7 500
<i>Droits Restricted Share Units settled with market shares</i>									
Fontana, Anne Cecile	7		O	2008-09-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2008-09-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 150
<i>Droits Restricted Share Units settled with treasury shares</i>									
Boland, James Nicholas	5	R	O	2007-12-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 300)	13.3000	7 700
Fontana, Anne Cecile	7		O	2008-09-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-09-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2008-09-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2008-09-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			31 500
Menard, Real	7	R	O	2007-12-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 500)	13.3000	13 125
Les Compagnies Loblaw Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lacey, John Stewart	4		O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	35.3100	2 509
Les mines d'argent ÉCU inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Acuna, Armando Lujan	7		O	2009-05-08	D	51 - Exercice d'options	200 000	0.3750	382 334
Chavez, Ramiro	5		O	2009-05-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000		203 000
<i>Options</i>									
Acuna, Armando Lujan	7		O	2009-05-08	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	0.3750	260 000
Les Petroles Calvalley Inc.									
<i>Options</i>									
Kont, Memet	5		O	2009-05-05	D	50 - Attribution d'options	25 000	1.7500	625 000*
Shimoon, Edmund Michael	4, 5		O	2009-05-05	D	50 - Attribution d'options	25 000	1.7500	1 675 000
Skupa, Thomas Humphrey	4		O	2009-05-05	D	50 - Attribution d'options	25 000		190 000
Stephenson, Kenneth Munro	4		O	2009-05-05	D	50 - Attribution d'options	25 000	1.7500	290 000
Valentine, Thomas	5		O	2009-05-06	D	50 - Attribution d'options	25 000	1.7500	215 000
Logistec Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2009-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
Magna International Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Cohn, Gary Michael	5		O	2009-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 458
Trecroce, Riccardo	5		O	2009-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 300
RRSP	PI		O	2009-05-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200
Masters Energy Inc.									
<i>Options</i>									
Weiss, Charles	4		O	2008-07-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	0.0100	0
MDC Partners Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Subordinate Voting Shares</i>									
Pustil, Stephen M.	4, 7, 5		O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 900	5.3500USD	95 916
MDN INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boisvert, Marc	5		O	2008-09-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.7000	15 000
Medical Facilities Corporation									
<i>Income Participating Securities</i>									
Medical Facilities Corporation	1		O	2009-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	8.6100	1 500
			O	2009-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	8.7000	2 000
			O	2009-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2009-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	8.7845	2 000
			O	2009-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2009-05-06	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	8.8175	2 000
			O	2009-05-06	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2009-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	8.8855	2 000
			O	2009-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2009-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	8.8805	2 000
			O	2009-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2009-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	8.9340	2 000
			O	2009-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
Medicure Inc									
<i>Options</i>									
Friesen, Albert David	4, 5		O	2009-01-05	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		300 000*
McDole, Gerald P.	4		O	2009-01-16	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		135 000*
Naimark, Arnold	4		O	2008-08-12	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		145 000*
Reimer, Dawson James	5		O	2008-08-12	D	52 - Expiration d'options	(20 000)		195 000*
			O	2009-01-05	D	52 - Expiration d'options	(30 000)		265 000*
MediSolution Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brookfield Asset Management Inc.	3								
Brascan Asset Management Holdings Limited	PI		O	2009-05-08	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	63 231 235		158 292 332
Metro inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne catégorie A</i>									
LESSARD, Pierre H.	4, 5		O	2009-04-30	D	51 - Exercice d'options	5 500	21.2500	331 500
			O	2009-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	37.0000	326 000
			O	2009-05-01	D	51 - Exercice d'options	33 800	21.2500	359 800
			O	2009-05-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 800)	36.2200	326 000
			O	2009-05-04	D	51 - Exercice d'options	83 400	21.2500	409 400
			O	2009-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	83 400	35.7800	
			M	2009-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(83 400)	35.7800	326 000
			O	2009-05-05	D	51 - Exercice d'options	7 500	21.2500	
			M	2009-05-05	D	51 - Exercice d'options	75 000	21.2500	401 000
			O	2009-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	35.9000	
			M	2009-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 000)	35.9000	326 000
<i>Options</i>									
LESSARD, Pierre H.	4, 5		O	2009-04-30	D	51 - Exercice d'options	(5 500)	21.2500	192 200
			O	2009-05-01	D	51 - Exercice d'options	(33 800)	21.2500	158 400
			O	2009-05-04	D	51 - Exercice d'options	(83 400)	21.2500	75 000
			O	2009-05-05	D	51 - Exercice d'options	(75 000)	21.2500	0
Migao Corporation									
<i>Options</i>									
Haber, Paul	4	R	O	2009-04-27	D	50 - Attribution d'options	15 000		100 000
Migenix Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Johnson, Douglas Brian	4		O	2009-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 000	0.0300	3 723 000*
Millrock Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beischer, Gregory Allan	4		O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.1325USD	533 000
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.1300USD	536 000
<i>Options</i>									
Beischer, Gregory Allan	4		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.1800	450 000
Davies, Janice	5		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.1800	125 000
Hawley, Charles Caldwell	4		O	2008-10-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-12	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.1800	100 000
Minefinders Corporation Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Page, Tench Coxie	5		O	2009-05-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 037)	7.7400USD	599 200
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	7.6500USD	587 100
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 695)	7.8200USD	584 405
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 900)	7.7200USD	580 505
			O	2009-05-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	7.7400USD	593 200
			O	2009-05-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	7.7500USD	592 100
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	7.9900USD	577 505
Minéraux Maudore Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anglo Pacific Group Plc	3		O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 500	1.6529	2 869 700
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.7400	2 879 700
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 200	1.7065	2 884 900
<i>Options</i>									
Ortslan, Terence Srab	4		O	2009-05-05	D	50 - Attribution d'options	120 000	1.8500	245 000
Mineraux Sierra Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goldman, Donald	4		O	2009-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.1320	498 000
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1500	508 000
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.1350	523 000
<i>Options</i>									
Cavalluzzo, Bill	4		O	2009-05-01	D	50 - Attribution d'options	175 000	0.1250	500 000
Davies, Philip Crispin	5		O	2009-05-01	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.1250	450 000
Goldman, Donald	4		O	2009-05-01	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.1250	400 000
Ingram, David Laurence	4		O	2009-05-01	D	50 - Attribution d'options	175 000	0.1250	375 000
Piggott, Keith	4		O	2009-05-01	D	50 - Attribution d'options	175 000	0.1250	925 000
Morguard Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Morguard Real Estate Investment Trust	1		O	2009-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	97 100	9.5000	97 100
			O	2009-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	(97 100)		0
MSP Maxxum Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
MSP Maxxm Trust	1		O	2009-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	400	4.5600	400
			O	2009-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	4.5600	0
			O	2009-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	4.5315	3 300
			O	2009-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	(3 300)	4.5315	0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Neovasc Inc. (formerly Medical Ventures Corp.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kamen, Efrem	4		O	2008-12-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 100
<i>Bons de souscription</i>									
Hsiao, Jane	4		O	2008-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			56 263
		R	O	2008-07-01	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	62 500		
Hsu Gamma Investment LP	PI		M	2008-07-01	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	77 500		77 500
Rubin, Steven Daniel	4		O	2008-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 406
<i>Options</i>									
Kamen, Efrem	4		O	2008-12-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-02-02	D	50 - Attribution d'options	65 000		65 000
William, O'Neill	4		O	2008-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-10-31	D	50 - Attribution d'options	10 000		10 000
		R	O	2009-02-02	D	50 - Attribution d'options	55 000		65 000
New Millennium Capital Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chanda, Biswajit	5		O	2009-05-06	D	97 - Autre	(52 880)	0.3800	1 192 120
Newport Partners Income Fund									
<i>Parts</i>									
Baird, Kelly-Ann	5		O	2009-05-06	D	36 - Conversion ou échange	9 014	0.3000	97 534
Nedham, P. Michael	6								
Black Rock Point Inc.	PI		O	2009-05-06	C	36 - Conversion ou échange	229 715	0.3000	229 715
Rosseau MNA Investments Inc.	PI		O	2009-05-06	C	36 - Conversion ou échange	199 712	0.3000	199 712
Nexen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
White, Thomas Mitchel	7		O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(585)	25.0000	1 000
<i>Options Stock</i>									
Nieuwenburg, Gary Hendricus	7, 5		O	2009-05-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	22.7000	550 000
Nexient Learning Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McQueen, Mark Roderick	4								
Wellington Financial Fund II	PI		O	2009-04-30	C	97 - Autre	2 747 078		20 636 686
Rotman, Kenneth Brice	4								
Clairvest Group Inc	PI		O	2009-04-30	C	97 - Autre	703 956		5 041 906
Wellington Financial LP	PI		O	2009-04-30	C	97 - Autre	2 747 078		20 636 686
The VenGrowth Investment Fund Inc.	3	R	O	2009-04-30	D	97 - Autre	1 650 104		11 818 439
The VenGrowth Traditional Industries Fund Inc.	3	R	O	2009-04-30	D	97 - Autre	1 009 366		9 269 735
Wellington Financial LP	3		O	2009-04-30	D	97 - Autre	2 747 078		20 636 686
Niocan Inc.									
<i>Options</i>									
Johansson, Lars-Eric	4		O	2009-05-04	D	50 - Attribution d'options	100 000		330 000
Northern Shield Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boyce, Jeff	4		O	2009-05-04	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 222 222	0.0900	4 989 691
PEDERSEN, John Lyderik	4								

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Mountain Minerals APS	PI		O	2003-05-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-04-30	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	225 000	0.0900	225 000
Walker, Peter Thomas	4	R	O	2009-04-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	500 000	0.0900	750 000
Bons de souscription									
Boyce, Jeff	4		O	2009-05-04	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 111 111	0.1500	2 277 778
PEDERSEN, John Lyderik	4								
Mountain Minerals APS	PI		O	2003-05-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-04-30	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	112 500	0.0900	112 500
Walker, Peter Thomas	4	R	O	2009-04-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	250 000	0.0900	375 000
Northern Star Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
David, Michel	4, 5		O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.4000	1 256 200
Northstar Healthcare Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mitchell, Bruce	3		O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	57 000	0.8950	1 562 300
NOVA Chemicals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ludwick, Arnold Martin	4								
Held by Ayemel Family Foundation, Established by Mr. Ludwick.	PI		O	2009-04-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 900)	7.0450	0
Held by Mount Sinai Hospital Foundation	PI		O	2009-05-01	I	97 - Autre	(6 000)		0
Held for the Account of The Montreal Jewish Community Foundation, Arnold Ludwick Fund.	PI		O	2009-04-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 950)	6.9300	0
Held in personal account with RBC Dominion Securities.	PI	R	O	2009-04-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	7.1000	0
NOVUS GOLD CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Roehlig, Axel Gunther Ruediger	4, 5		O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1450	655 000
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 000	0.1500	673 000
Nstein Technologies inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Benoit, Stéphanie	5		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 267	0.3944	32 720
Desaulniers, Jean-François	7		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 268	0.3944	
			M	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 268	0.3944	812 818
Filiatreault, Luc	4, 5		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 268	0.3944	4 240
Martel, Bruno	5								
Cibc Mellon - compte reer	PI		O	2009-05-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 268	0.3944	42 383
Texier, Jean-Michel	5		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 268	0.3944	206 871
NUVISTA ENERGY LTD.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hamilton, Glenn A.	5		O	2009-05-11	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(2 500)		505 520

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
McDavid, Douglas Christopher	5		O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	(2 125)	10.5000	
			M	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	2 125	10.5000	33 032
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 125)	10.5100	30 907
			O	2009-05-08	D	51 - Exercice d'options	2 000	11.5000	32 907
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	11.5000	30 907
Verge, Alexander G.	4, 5		O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	36 250	10.5100	1 390 603
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(36 250)	10.5100	1 354 353
<i>Options</i>									
Andreachuk, Ross Lloyd	5		O	2009-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			112 000
McDavid, Douglas Christopher	5		O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	(2 125)		194 500
			O	2009-05-08	D	51 - Exercice d'options	(2 000)		192 500
Verge, Alexander G.	4, 5	R	O	2007-05-07	D	51 - Exercice d'options	(36 250)		231 250
			O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	(36 250)		182 500
<i>Restricted Share Units</i>									
Andreachuk, Ross Lloyd	5		O	2009-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000
OilSands Canada Corporation									
<i>Parts</i>									
Brasseur, Murray	4, 5								
Middlefield Realty Limited	PI		O	2009-05-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	5.4000	0
ONE Financial Real Property Development Trust (2008-1)									
<i>Parts - Development Trust</i>									
Neill, Paul Andrew	3		O	2008-08-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-11	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	100	15.0000	100
ONE Financial Real Property Income Fund (2008-1)									
<i>Parts - Income Fund</i>									
Neill, Paul Andrew	3		O	2008-08-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-11	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	100	10.0000	100
Open Range Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beninger, James Lawrence	5		O	2009-05-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	311	2.0600	204 521
RRSP	PI		O	2009-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	849	2.0600	19 208
Bland, James Francis	5		O	2009-05-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	311	2.0600	134 854
RRSP	PI		O	2009-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	849	2.0600	15 708
Costigan, Gerald	5		O	2009-05-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	566	2.0600	557 659
RRSP	PI		O	2009-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	849	2.0600	20 208
Dawson, A. Scott	4, 5								
RRSP	PI		O	2009-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 658	2.0600	87 348
Griffith, David Mark	5								
RRSP	PI		O	2009-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 741	2.0600	14 778
Michaluk, Lyle Dennis	5		O	2009-05-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	404	2.0600	80 882

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
RRSP	PI		O	2009-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	849	2.0600	7 208
Mueller, John Alfred	5		O	2009-05-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	485	2.0600	85 118
RRSP	PI		O	2009-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	849	2.0600	12 408
Opsens inc. (antérieurement Capital DCB inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Laflamme, Louis	5		O	2009-05-04	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(12 000)	0.5900	0
REER	PI		O	2009-05-04	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	12 000	0.5900	92 000
OPTI Canada Inc.									
<i>Options</i>									
Delaney, Ian William	4		O	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	7 000	1.9600	28 000
Dunlap, Charles Lee	4		O	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	7 000	1.9600	21 000
Marcoux, Edythe Alexia	4		O	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	7 000	1.9600	14 000
Stanford, James Mark	4		O	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	7 000	1.9600	58 000
Waterman, Bruce G.	4		O	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	7 000	1.9600	14 000
Orezone Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Halvorson, Michael Henreid	4		O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	125 000	0.3000	857 213
Orleans Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bernhard, Dean	5		O	2009-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 482	2.0800	320 177
House, Calvin	5		O	2009-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 241	2.0800	19 419
Olson, Barry	4, 5		O	2009-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 482	2.0800	386 736
Schuster, Richard Alfred	5		O	2009-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 482	2.0800	226 894
Spice, Brent	5		O	2009-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	620	2.0800	6 230
Stephen, Mark Lindsay	5		O	2009-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	769	2.0800	15 344
OSI Geospatial Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
LEE, Jose Hyunju	5		O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	0.1256	0
Pacific Northern Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires (Voting)</i>									
Pacific Northern Gas Ltd.	1		O	1968-11-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 627	12.3690	1 627
		R	O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 627	12.2500	3 254
		R	O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 627	12.2400	4 881
		R	O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 627	12.2400	6 508
		R	O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 627	11.9998	9 735
		R	O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	12.0000	8 108
		R	O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	12.0100	11 335

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	12.0000	12 935
		R	O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	12.0000	14 535
		R	O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 627	12.0000	16 162
		R	O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	12.0000	17 262
		R	O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	12.1000	9 154
		R	O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	12.0100	10 754
		R	O	2009-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	12.0100	9 154
		R	O	2009-03-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 627	12.0100	10 781
		R	O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 627	12.2459	12 408
		R	O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	12.1000	12 408
			O	2009-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.0000	13 408
			O	2009-04-02	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.0000	14 408
			O	2009-04-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.1000	15 408
			O	2009-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.0500	16 408
			O	2009-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.0500	8 227
			O	2009-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.0500	7 627
			O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.0500	8 627
			O	2009-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.0500	8 627
			O	2009-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.0500	9 627
			O	2009-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.2000	8 627
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.1100	5 000
			O	2009-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.1000	5 000
			O	2009-04-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.0000	6 000
			O	2009-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.0000	7 000
			O	2009-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.0000	5 000
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	11.9900	5 000
			O	2009-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.3900	5 000
			O	2009-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.3900	5 000
			O	2009-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.5000	4 000
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.9700	5 000
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(1 627)		15 635
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(1 627)		14 008
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(1 627)		12 381
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(1 627)		10 754
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		9 154
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		7 554
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		9 154
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		7 554
			O	2009-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		10 808
			O	2009-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	(1 627)		14 781
			O	2009-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)		13 681
			O	2009-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		12 081
			O	2009-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		10 481
			O	2009-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	(1 627)		8 854
			O	2009-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	(1 627)		7 227
			O	2009-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		6 627
			O	2009-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	(1 627)		7 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		7 627
			O	2009-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		8 627
			O	2009-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		7 627
			O	2009-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		6 000
			O	2009-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		5 000
			O	2009-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		4 000
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		4 000
			O	2009-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		6 000
			O	2009-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		5 000
			O	2009-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		4 000
			O	2009-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		4 000
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		4 000
			O	2009-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		4 000
			O	2009-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		4 000
			O	2009-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		3 000
Paramount Energy Trust									
<i>Droits Bonus</i>									
Jackson, Gary C.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 015		13 086
Marjoram, Kevin J.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 174		6 391
Rapini, Marcello	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 257		14 214
Riddell Rose, Susan	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13 942		43 700
Sebastian, Cameron R.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 707		7 038
Strong, James Christopher	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	330		2 117
Warters, Roderick	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	691		5 960
Parta Solutions Durable Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bouchard, Dany	3		O	2009-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			858 554
Boyer, Gilbert	4		O	2009-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(200 000)		100 000
Dufour, Sylvain	5, 3		O	2009-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			858 554
Dunsky, Philippe	4		O	2009-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Goli, André	4, 6, 5		O	2009-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 281 277
Heyer, Balthasar	4		O	2009-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(666 667)		333 333
Laffèche, Daniel	4		O	2009-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(133 333)		66 667
Pelland, Jean-Francois	5		O	2009-05-08	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(266 667)		133 333
Teuscher, Adrian A.	4		O	2009-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(666 667)		333 333
<i>Options</i>									
Allard, Paul	4		O	2009-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(336 077)	0.3000EUR	168 039
Boyer, Gilbert	4		O	2009-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(67 215)		33 608
Dunsky, Philippe	4		O	2009-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Goli, André	4, 6, 5		O	2009-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	41 666	0.3900	41 666
Heyer, Balthasar	4		O	2009-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(134 432)		67 216
Lafleche, Daniel	4		O	2009-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(67 215)		33 608
Pelland, Jean-Francois	5		O	2009-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(201 646)		100 823
Teuscher, Adrian A.	4		O	2009-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(134 432)		67 216
Patheon Inc.									
<i>Restricted Voting Shares (Common Shares redesignated-Apr/07)</i>									
JLL Patheon Holdings LLC	3		O	2009-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	31 411 927	2.0000USD	31 811 927
Pengrowth Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Stewart, Donald Michael Godfrey	4		O	2006-10-02	D	36 - Conversion ou échange	12 310	0.5300	
			M	2006-10-02	D	36 - Conversion ou échange	10 323	0.5300	10 323
RRSP	PI		O	2006-10-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 987
			O	2009-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 631	9.0800	3 618
Pethealth Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goodman & Co. Inv Counsel Ltd. (on behalf of client accts), Goodman & Company, Investment Counsel Lt	3								
Goodman & Company, Investment Counsel Ltd. (on behalf of its accounts)	PI		O	2009-05-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 627 639
<i>Options</i>									
Goodman & Co. Inv Counsel Ltd. (on behalf of client accts), Goodman & Company, Investment Counsel Lt	3								
Goodman & Company, Investment Counsel Ltd. (on behalf of its accounts)	PI		O	2009-05-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			640 000
Petro-Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Carrick, Gordon J.	5								
CIBC Mellon Trust	PI		O	2009-05-07	C	51 - Exercice d'options	6 000	17.0000	6 768
			O	2009-05-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	45.0000	768
MacEachern, Daryn	8								
BMO Nesbitt Burns	PI		O	2009-05-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(175)	46.4300	689
MILLER, JOHN D.	5		O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	500	10.5200	2 098
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	43.1400	1 598
			O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	500	10.5200	2 098
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	44.6500	1 598
			O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	500	10.5200	2 098
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	45.0000	1 598
Stephens, Andrew	5		O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	5 000	10.5200	9 700
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	43.2000	4 700
			O	2009-05-08	D	51 - Exercice d'options	5 000	10.5200	9 700
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	46.3900	4 700
<i>Options Executive Stock Option Plan</i>									
Carrick, Gordon J.	5		O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	(6 000)		274 000
MILLER, JOHN D.	5		O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	(500)		129 300
			O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	(500)		128 800

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	(500)		128 300
Raymond, Margaret A.	5		O	2004-03-01	D	51 - Exercice d'options	(7 300)		
			M	2004-03-01	D	51 - Exercice d'options	(7 330)		54 900
Stephens, Andrew	5		O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	(5 000)		342 400
			O	2009-05-08	D	51 - Exercice d'options	(5 000)		337 400
PharmaGap Inc. (formerly Sebring Resources Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Letellier, Robert	4, 3		O	2009-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	0.1600	1 227 280
Plazacorp Retail Properties Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brewer, Earl	4, 5, 3								
CIBC RESP # 2	PI		O	2009-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	130	2.3500	882
CIBC RESP # 3	PI		O	2009-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	130	2.3500	882
CIBC RESP #1	PI		O	2009-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	45	2.3500	1 456
CIBC RESP #4	PI		O	2009-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	130	2.3500	882
CIBC RESP #5	PI		O	2009-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35	2.3500	695
CIBC RESP #6	PI		O	2009-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35	2.3500	695
CIBC RESP #7	PI		O	2009-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	80	2.3500	940
CIBC RESP #8	PI		O	2009-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	65	2.3500	477
RESP #10	PI		O	2009-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	55	2.3500	255
RESP #9	PI		O	2009-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	45	2.3500	245
Potash Corporation of Saskatchewan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chasez, Karen	7		O	2009-05-13	D	51 - Exercice d'options	5 000	29.4100USD	12 413
			O	2009-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(184)	104.1300USD	12 229
			O	2009-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 004)	104.1200USD	11 225
			O	2009-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	104.1100USD	10 725
			O	2009-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	104.1000USD	10 225
			O	2009-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(212)	104.0900USD	10 013
			O	2009-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	104.0800USD	7 413
Rock, Bernie	7		O	2009-05-04	D	51 - Exercice d'options	2 500	13.1700USD	19 791
			O	2009-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	95.7114USD	17 791
<i>Options Employee Stock Options</i>									
Arnason, Daphne	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	6 900	111.9500	229 780
Boulanger, Mark	7		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	1 750	96.0400USD	17 650
Chasez, Karen	7		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	6 900	96.0400USD	90 000
			O	2009-05-13	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	29.4100USD	85 000
Delaney, George David	7		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	15 500	96.0400USD	211 050
Dowdle, Stephen	7		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	6 900	96.0400USD	193 380
Einarson, Brian	7		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	1 250	111.9500	16 800
Etienne, Mark	7		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	3 000	96.0400USD	44 576
Heimann, Brent	7		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	6 900	96.0400USD	86 190
Hunt, John	7		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	6 900	96.0400USD	71 500
Irwin, Barbara Jane	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	15 500	96.0400USD	748 100
Jaspar, Robert Alain	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	6 900	111.9500	100 000
Johnson, Brian	7		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	1 750	96.0400USD	25 650
Kirkpatrick, Robert	7		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	3 000	111.9500	30 400

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Maharaj, Dhana	7		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	1 250	96.0400USD	7 900
Moore, Garth William	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	15 500	111.9500	290 710
Parker, Bruce	7		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	1 750	111.9500	27 650
Regan, Thomas J.	7		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	15 500	96.0400USD	251 050
Rock, Bernie	7		O	2009-05-04	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	13.1700USD	87 516
Sirois, Denis A.	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	6 900	111.9500	305 380
Snyder, Gary Robert	7		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	1 750	96.0400USD	137 186
Thornton, William Keith	7		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	3 000	96.0400USD	39 400
Torain, Karin	7		O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	1 250	96.0400USD	10 519
Precision Drilling Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Alexander, Joanne Linette	5								
RRSP	PI		O	2009-05-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	6.9600	6 500
Evasiuk, Douglas Brian	7	R	O	2008-09-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	17.0000	
			M	2008-09-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	17.0000	11 890
		R	O	2008-09-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 600	17.1500	
			M	2008-09-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 600	17.1500	16 490
Minmier, James Guy	5								
James Guy and Lisa Ann Minmier	PI		O	2009-04-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	4.6500USD	19 500
			O	2009-04-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	4.6550USD	18 500
			O	2009-04-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 500)	4.6500USD	10 000
Turbidy, Trevor Martin	4		O	2009-05-01	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 816		10 354
Premier Value Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Premier Value Income Fund	1		O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	8 200	5.8300	8 200
			O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	(8 200)	5.8300	0
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	9 000	5.9000	9 000
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(9 000)	5.9000	0
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	9 000	5.9849	9 000
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	(9 000)	5.9849	0
			O	2009-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	5.9880	5 000
			O	2009-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	5.9880	0
Premium Brands Income Fund									
<i>Parts</i>									
BELIVEAU, JOHN STEPHEN	7		O	2009-05-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8 096	8.8929	29 960
CAMERON, TREVOR, ROLLIN	5		O	2009-05-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 124	8.8929	6 234
CARRIERE, DAVID JOESPH LEONARD	5		O	2009-05-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	23 164	8.8929	35 469
Kalutycz, William Dion	5		O	2009-05-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	18 400	8.8929	52 109
PALEOLOGOU, GEORGE	5		O	2009-05-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27 284	8.8929	122 860
Parker, Anita, Jayne	5		O	2009-05-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	562	8.8929	3 242
PROPP, KENNETH	7		O	2009-05-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	16 642	8.8929	20 260

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
Primary Corp.									
<i>Options</i>									
CAMPBELL, JOHN KENNETH	4		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.7000	200 000
Davis, Franklin Lorie	4		O	2008-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.7000	75 000
DUVAL, DAVID KENDALL	4		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.7000	125 000
Gordon, Barry	4		O	2008-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.7000	100 000
Guebert, David Dean	5		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.7000	100 000
Pollock, Robert	4, 5		O	2008-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.7000	100 000
Profound Energy Inc. (formerly known as Cork Exploration Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Burnett, Evelyn Irene	5		O	2009-05-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 388	1.3500	141 954
Davis, William Thomas	4		O	2009-05-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 898	1.3500	1 146 892
GRABAS, ALLAN VICTOR	5		O	2009-05-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 388	1.3500	280 113
Orriss, Kevin Tracey	5		O	2009-05-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 388	1.3500	250 848
Rumpf, Karlton Howard	5		O	2009-05-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 388	1.3500	152 154
Wemyss, Nicholas Raymond	4		O	2009-05-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 712	1.3500	1 120 357
Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Johnson, David Daniel	4, 5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 087	9.9700	3 308 290
			O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	392	8.5400	3 308 682
Kist, Gregory W.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	672	9.9700	191 780
			O	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	392	8.5400	192 172
MacNichol, Arthur Alexander	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	779	9.9700	373 190
			O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	455	8.5400	373 645
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 300)	11.4000	346 345
Miller, Gary Allan	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	652	9.9700	100 297
			O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	380	8.5400	100 677
			O	2009-05-01	D	46 - Contrepartie de services	8 813		109 490
Rutherford, Cindy Rae	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	672	9.9700	106 996
			O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	391	8.5600	107 387

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Stannard, James Leigh	5		O	2009-05-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(15 000)	10.0000	99 067
			O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	672	9.9700	100 456
			O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	392	8.5400	100 848
			O	2009-05-01	D	46 - Contrepartie de services	13 219		114 067
Svarich, Terrance Donald	4		O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	11.3600	166 498
Topolinsky, Daniel Charles	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	803	9.9700	556 660
			O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	468	8.5400	557 128
ProMetic Sciences de la Vie inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ménard, Louise	4		O	2009-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
Mesburis, Paul	4		O	2009-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			231 100
In trust - Child	PI		O	2009-05-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			38 000
RESP	PI		O	2009-05-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			276 000
Spousal RRESP	PI		O	2009-05-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			125 000
Spouse	PI		O	2009-05-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 300
Perrault, Roger A.	4		O	2009-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			31 000
<i>Options</i>									
Burton, Steven J.	7		O	2009-04-30	D	52 - Expiration d'options	(150 000)	2.0000	425 000
Gagnon, Lyne	7		O	2009-04-30	D	52 - Expiration d'options	(10 000)	2.0000	330 000
Perrault, Roger A.	4		O	2009-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			67 500
PRO-VEST GROWTH & INCOME FUND									
<i>Parts de fiducie</i>									
Pro-Vest Growth & Income Fund	1		O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	6.4200	3 000
			O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	6.4200	0
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	6.4700	1 000
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	6.4700	0
QLT Inc.									
<i>Droits Phantom Stock Units</i>									
CARTER, BRUCE LEONARD ANDREW	4		O	2009-05-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 500		30 000
Clarke, C. Boyd	4		O	2009-05-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 000		67 500
Crossgrove, Peter	4		O	2009-05-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 500		37 500
Falberg, Kathryn Elizabeth	4		O	2009-03-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 500		7 500
MASSEY, IAN JOHN	4		O	2009-05-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 500		30 000
Wood, Jack	4		O	2009-05-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 500		37 500
<i>Options</i>									
ASSALY, DORANN CHRISTINE	5		O	2009-05-04	D	50 - Attribution d'options	8 000		63 000
BREEZE, JENNIFER ROBERTA	5		O	2009-05-04	D	50 - Attribution d'options	10 000		79 500
Butchofsky, Robert	5		O	2009-05-04	D	50 - Attribution d'options	250 000		1 485 000
Lupini, Linda	5		O	2009-05-04	D	50 - Attribution d'options	100 000		465 000
Lussow, Alexander	5		O	2009-05-04	D	50 - Attribution d'options	100 000		365 000
Nelson, Cameron	5		O	2009-05-04	D	50 - Attribution d'options	100 000		513 400
Quebecor inc.									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
Péladeau, Pierre Karl	4, 6, 5		O	2009-04-30	D	52 - Expiration d'options	(300 000)		2 145 781
Queenston Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BARTLIFF, CHARLES ELLIOTT	4		O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	437.0000	30 000
Merringer, Edmund Frederick	4		O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.4000	35 000
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.4500	30 000
RDM Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
RDM Corporation	1		O	2009-04-02	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	0.6700	3 500
			O	2009-04-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.6900	1 000
			O	2009-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	500	0.7400	500
			O	2009-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	0.7100	3 000
			O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	0.7200	3 000
			O	2009-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	0.7900	3 000
			O	2009-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7900	1 000
			O	2009-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	0.7700	2 500
			O	2009-04-02	D	38 - Rachat ou annulation	(3 500)	0.6700	0
			O	2009-04-03	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	0.6900	0
			O	2009-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	0.7400	0
			O	2009-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	0.7100	0
			O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	0.7200	0
			O	2009-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	0.7900	0
			O	2009-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	0.7900	0
			O	2009-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	0.7700	0
Red Back Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Love, Kathy	5		O	2009-04-29	D	51 - Exercice d'options	13 200	6.4500	14 700
		R	O	2009-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 200)	8.8000	1 500
			O	2009-05-13	D	51 - Exercice d'options	11 800	6.4500	13 300
			O	2009-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 800)	10.0000	6 500
			O	2009-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	10.5000	1 500
<i>Options</i>									
Love, Kathy	5	R	O	2009-04-29	D	51 - Exercice d'options	(13 200)	6.4500	121 800
			O	2009-05-13	D	51 - Exercice d'options	(11 800)	6.4500	110 000
Regal Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Knutson, Harry Louis	4								
NBC Canada West Capital Inc.	PI		O	2009-05-11	C	99 - Correction d'information	29 000		995 000
Research In Motion Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Crow, Robert Eric	5		O	2009-04-28	D	51 - Exercice d'options	15 000	5.2200	16 500
			O	2009-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	84.5500	15 500
			O	2009-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	84.5600	15 200
			O	2009-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	84.5700	14 900
			O	2009-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	84.5800	14 200
			O	2009-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	84.5900	12 100

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	84.6500	10 500
			O	2009-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.7000	10 400
			O	2009-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 600)	84.7500	3 800
			O	2009-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.7600	3 700
			O	2009-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	84.7700	3 100
			O	2009-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	84.8500	1 500
Lazaridis, Michael	4, 7, 6, 5								
1258701 Ontario Limited	PI		O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	87.1300	32 808 666
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	87.1400	32 808 366
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	87.1500	32 808 066
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	87.1600	32 807 666
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	87.1700	32 807 466
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	87.1800	32 806 166
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	87.1900	32 804 966
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	87.2000	32 804 666
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	87.2100	32 804 566
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	87.2200	32 803 466
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	87.2300	32 802 866
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	87.2400	32 802 366
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	87.2500	32 801 866
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	87.3600	32 800 666
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	87.3700	32 798 866
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	87.3800	32 798 366
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	87.4100	32 797 366
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	87.4200	32 797 266
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	87.4400	32 795 866
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	87.4500	32 795 566
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	87.4600	32 794 866
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	87.5400	32 794 766
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	87.5500	32 792 866
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	87.5600	32 789 566
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	87.5700	32 787 666
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	87.5800	32 785 166
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	87.5900	32 782 966
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	87.6000	32 780 666
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	87.6100	32 780 466
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	87.6200	32 780 366
<i>Options</i>									
Crow, Robert Eric	5		O	2009-04-28	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	5.2200	24 500
Major, Harry Richmond	5		O	2009-04-27	D	97 - Autre	(27 600)		40 500
			O	2009-04-27	D	97 - Autre	27 600		68 100
Ressources Cadiscor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Comtois, Pauline	5		O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	30 000	0.4350	37 007
<i>Options</i>									
Comtois, Pauline	5		O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	0.4350	30 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Ressources Caldera Inc.									
<i>Options</i>									
Mavridis, Vasilios	4, 5		O	2008-12-04	D	50 - Attribution d'options	3 000 000		
			M	2008-12-04	D	50 - Attribution d'options	3 000 000		3 000 000
Orr, Murray Ross	4		O	2008-12-04	D	50 - Attribution d'options	500 000		
			M	2008-12-04	D	50 - Attribution d'options	500 000		795 000
Reindler, Christopher	4		O	2008-12-04	D	50 - Attribution d'options	500 000		
			M	2008-12-04	D	50 - Attribution d'options	500 000		2 728 000
Ressources Canaco Itée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2009-05-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000 000
<i>Bons de souscription</i>									
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2009-05-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000 000
Ressources Dianor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ryder, John	4, 5		O	2009-04-14	D	51 - Exercice d'options	50 000		639 333
<i>Options</i>									
Ryder, John	4, 5		O	2009-04-14	D	50 - Attribution d'options	50 000		
			M	2009-04-14	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	0.1000	1 475 000
Ressources Golden Goose Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lacoste, Jean-Marc	4								
REER	PI		O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	0.4250	1 398 000*
			O	2009-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.4200	1 348 000*
			O	2009-05-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.3950	1 148 000*
RESSOURCES MINIÈRES AUGYVA INC									
<i>Actions ordinaires</i>									
Paulin, Lynda	5								
CDS	PI		O	2009-05-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.0800	2 469 760
Skutezky, Ernest Michael Rhodes	4								
RRSP	PI		O	2009-05-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.0700	50 000
Ressources Minieres Radisson Inc.									
<i>Actions ordinaires Catégorie A</i>									
Murton, Kenneth G.	4, 5		O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.0800	846 000
Ressources Minières Vanstar Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bouvier, Robert	6		O	2009-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-08	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	56 000	0.1500	56 000
			O	2009-05-08	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	21 000	0.1000	77 000
Brennan, Marc	4		O	2009-05-08	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 600	0.1500	5 600
			O	2009-05-08	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 100	0.1000	7 700
Kelly, Daniel	4		O	2009-05-08	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000	0.1000	10 000
Léger, Philippe	4		O	2009-05-08	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	300 000	0.1000	300 000
Morissette, Guy	5		O	2009-05-08	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	252 000	0.1500	252 000
			O	2009-05-08	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	674 500	0.1000	926 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Line Boucher	PI		O	2009-02-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-08	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	140 000	0.1000	140 000
Pelletier, Luc	4		O	2009-05-08	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	250 000	0.1000	250 000
Audrey Godin-Pelletier	PI		O	2009-02-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-08	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	50 000	0.1000	50 000
David Godin-Pelletier	PI		O	2009-02-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-08	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	50 000	0.1000	50 000
Manon Godin	PI		O	2009-02-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-08	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	50 000	0.1000	50 000
Ressources Vantex Ltée	3		O	2009-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-08	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	3 300 000		3 300 000
<i>Bons de souscription</i>									
Kelly, Daniel	4		O	2009-05-08	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000		10 000
Léger, Philippe	4		O	2009-05-08	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	300 000		300 000
Morissette, Guy	5		O	2009-05-08	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	580 000		580 000
Line Boucher	PI		O	2009-02-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-08	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	140 000		140 000
Pelletier, Luc	4		O	2009-05-08	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	250 000		250 000
Audrey Godin-Pelletier	PI		O	2009-02-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-08	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	50 000		50 000
David Godin-Pelletier	PI		O	2009-02-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-08	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	50 000		50 000
Manon Godin	PI		O	2009-02-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-08	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	50 000		
			M	2009-05-08	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	50 000		50 000
Ressources Pershimco inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bureau, Roger	4, 5, 3		O	2009-05-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.1100	1 273 085
			O	2009-05-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1400	1 278 085
			O	2009-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.1350	1 280 085
Ressources Plexmar Inc.									
<i>Options d'achat d'actions</i>									
Crema, Ken	4		O	2009-05-04	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	0.1100	2 000 000
Ressources Teck Limitée									
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>									
Keevil, Norman Bell	4, 3								
BMO Nesbitt Burns	PI		O	2009-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(144 700)	16.0000	55 300
			O	2009-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	16.0100	54 600
			O	2009-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 000)	16.0500	41 600
			O	2009-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 800)	16.0600	37 800
			O	2009-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	16.0700	30 800
			O	2009-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 800)	16.1000	0
Revett Minerals Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Lindsey, Timothy	4		O	2009-04-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			750 000
Royal LePage Franchise Services Fund									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Parts</i>									
Sidhu, Jack	6	R	O	2006-02-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	13.2600	
			M	2006-02-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	13.2600	2 100
Selwyn Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mars, Patrick James	4		O	2009-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	0.1000	250 000
McKnight, Robert Thomas	4, 5	R	O	2008-05-14	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000	0.1000	167 170
Sentry Select Commodities Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Sentry Select Commodities Income Trust	1		O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	5.8400	6 000
			O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	5.8400	0
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	5.9100	6 000
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	5.9100	0
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	5.9600	6 000
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	5.9600	0
			O	2009-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	5.9787	6 000
			O	2009-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	5.9787	0
Sentry Select Diversified Income Fund (previously Sentry Select Diversified Income Trust)									
<i>Parts de fiducie</i>									
McIntyre, James Alexander	5		O	2009-04-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 376	2.2300	466 557
Sentry Select Diversified Income Fund (previously Sentry Sel	1		O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	2.2349	100 000
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)	2.2349	0
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	275 000	2.2730	275 000
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	(275 000)	2.2730	0
			O	2009-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	150 000	2.2832	150 000
			O	2009-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	(150 000)	2.2832	0
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	225 000	2.2704	225 000
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(225 000)	2.2704	0
Sentry Select Focused Growth & Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Sentry Select Focused Growth & Income Trust	1		O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	4.4100	1 400
			O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)	4.4100	0
Sentry Select Global Real Estate Fund									
<i>Listed Units</i>									
McIntyre, James Alexander	5		O	2009-04-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	256	5.1700	10 900
Sentry Select Global Real Estate Fund	1		O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	4.9991	3 500
			O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	(3 500)	4.9991	0
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	5.1400	3 500
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(3 500)	5.1400	0
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	5.0942	3 100
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	(3 100)	5.0942	0
			O	2009-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	5.2474	1 900
			O	2009-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	(1 900)	5.2474	0
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	5.2569	3 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(3 500)	5.2569	0
Sentry Select MBS Adjustable Rate Income Fund II									
<i>Parts</i>									
Sentry Select MBS Adjustable Rate Income Fund II	1		O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	7 500	4.7700	7 500
			O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	(7 500)	4.7700	0
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	4.8200	2 400
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 400)	4.8200	0
Sentry Select Primary Metals Corp.									
<i>Class A Shares</i>									
Sentry Select Primary Metals Corp.	1		O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	4.5569	15 000
			O	2009-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)	4.5569	0
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	4.6580	15 000
			O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)	4.6580	0
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	4.2527	15 000
			O	2009-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)	4.2527	0
			O	2009-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	10 200	4.3955	10 200
			O	2009-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	(10 200)	4.3955	0
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	4.4315	4 800
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)	4.4315	0
Senvest Capital Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mashaal, Victor	4, 5, 3		O	2009-05-04	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(398 741)	16.0000	63 951
Revroy Enterprises Ltd	3		O	2009-05-04	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	398 741	16.0000	966 841
SHAW COMMUNICATIONS INC.									
<i>Actions sans droit de vote Class "B"</i>									
Roozen, Harold	4								
Rocor Holdings Ltd.	PI		O	2009-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	19.2557	30 000
Shaw, Bradley	4, 5								
ESPP - Employee Share Purchase Plan	PI		O	2009-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	366	19.3800	8 526
Shaw, Jim	4, 5		O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	19.2400	
			M	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	19.2400	481
			O	2009-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	18.9400	
			M	2009-04-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	18.9400	490
ESPP	PI		O	2009-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	758	19.3800	24 793
Shaw, JR	4, 5, 3		O	2009-01-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 222	20.3600	
			M	2009-01-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 221	20.4000	
			M'	2009-01-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 221	20.4000	423 987
			O	2009-02-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 528	18.4900	
			M	2009-02-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 516	18.6400	425 503

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 548	19.2400	
			M	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 548	19.2400	527 051
			O	2009-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 948	18.9400	
			M	2009-04-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 948	18.9400	528 999
Employee Share Purchase Plan	PI		O	2009-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	601	19.3800	55 501
Heather Shaw (RRSP)	PI		O	2009-04-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	92	18.9400	25 245
James Cole Emanuel Shaw-Antonio	PI		O	2003-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	37	18.9400	
			M	2009-04-29	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37	18.9400	37
Keeley Jae Shaw-Antonio	PI		O	2003-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	37	18.9400	
			M	2009-04-29	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37	18.9400	37
Montana Marie Shaw-Antonio	PI		O	2003-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-04-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	37	18.9400	
			M	2009-04-29	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37	18.9400	37
Shaw, Julie	5		O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13	19.2400	
			M	2009-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	19.2400	3 680
			O	2009-02-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13	18.6400	
			M	2009-02-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	18.6400	3 667
			O	2009-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16	18.9400	
			M	2009-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22	18.9400	
			M'	2009-04-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	18.9400	3 702
Employee Share Purchase Plan	PI		O	2009-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	180	19.3800	5 617
RRSP (Julie Shaw)	PI		O	2009-04-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27	18.9400	7 576
ShawCor Ltee									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Gritis, Nicholas William	5	R	O	2009-04-04	D	51 - Exercice d'options	2 000		2 000
<i>Options Class A</i>									
Gritis, Nicholas William	5		O	2009-05-04	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	15.9400	51 300
Silver Standard Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mallory, Jim	5		O	2009-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			60
Slam Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hansuld, John Alexander	4, 5		O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.0250	100 000
Societe d'energie Talisman Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BERGEVIN, Christiane	4		O	2009-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
CARTY, DONALD	4		O	2009-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Société financière IGM Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wiltshire, John Paul	5		O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	2 000	17.0000	2 000
			O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	38.5580	0
<i>Options</i>									
Taylor, Murray John	4, 5		O	2009-05-13	D	50 - Attribution d'options	64 995	38.5000	337 827
Wiltshire, John Paul	5		O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	(2 000)		77 940
Société immobilière Investus inc. (Anciennement Capital Wapiti Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Berthelot, Michel	4		O	2009-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Dallaire, Michel	4, 7, 6		O	2009-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			348 500
AM Total Investments (GP)	PI		O	2009-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 802 000
Harvey, Roger	5		O	2009-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Paquet, Michel	4, 7, 6, 5		O	2009-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
AM Total Investments (GP)	PI		O	2009-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 802 000
<i>Options</i>									
Berthelot, Michel	4		O	2009-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Dallaire, Michel	4, 7, 6		O	2009-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Harvey, Roger	5		O	2009-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Paquet, Michel	4, 7, 6, 5		O	2009-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
SofameTechnologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Groome, Richard	4								
Notre-Dame Capital Inc.	PI		O	2007-05-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-11	C	54 - Exercice de bons de souscription	1 000 000	0.1000	1 000 000
Roxy and Bear Investments Inc.	PI		O	2009-05-11	I	54 - Exercice de bons de souscription	500 000	0.1500	655 000
<i>Bons de souscription</i>									
Groome, Richard	4								
Jeremy Kendall	PI		O	2007-12-21	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	499 998	0.2500	
			M	2007-12-21	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	499 998	0.2500	
			M'	2007-12-21	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	499 998	0.2500	499 998
Notre-Dame Capital Inc.	PI		O	2009-05-11	C	54 - Exercice de bons de souscription	(1 000 000)		3 249 595
Penelope Heselton-Groome	PI		O	2007-12-10	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	416 665	0.2500	
			M	2007-12-10	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	416 665	0.2500	
			M'	2007-12-10	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	416 665	0.2500	1 166 665
Roxy and Bear Investments Inc.	PI		O	2009-05-11	I	54 - Exercice de bons de souscription	(500 000)		500 000
SOLITARIO EXPLORATION & ROYALTY CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jones, Mark	4		O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	1.1600	304 000*
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	1.1800	303 300*
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(45 300)	1.1000	258 000*
South American Gold and Copper Company Limited									
<i>Incentive Stock Options</i>									
Lachcik, Richard Joseph	4, 5		O	2009-05-13	D	50 - Attribution d'options	660 462	0.0400	3 000 000
Sprott Molybdenum Participation Corporation									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
The K2 Principal Fund L.P.	3		O	2009-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 300	1.6600	5 733 100
Stantec Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shillington, Keith Alexander	5		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 998
<i>Options</i>									
Shillington, Keith Alexander	5		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Storm Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ediger, Harry Henry	5		O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	12.0200	
			M	2009-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	12.0200	424 557
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	12.0000	
			M	2009-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	12.0000	422 057
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	12.0500	
			M	2009-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	12.0500	412 057
Libra Advisors, LLC	3		O	2009-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 200)	11.7520	5 835 698
			O	2009-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	12.0000	5 805 698
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(82 100)	12.5284	5 723 598
STRATA Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Strata Income Fund	1		O	2009-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	600	2.4200	8 440 792
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	500	2.4500	8 441 292
Style de Vie Amica Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McCammont, Marie	5								
Computershare RRSP	PI		O	2009-05-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	295	4.2100	1 113
Sun Gro Horticulture Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Johanson, Kirk	7		O	2009-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	2.3255USD	2 000
			O	2009-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	2.3340	2 800
Zaplatynsky, John	4		O	2009-05-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 000	2.7290	
			M	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.7290	15 608
Suncor Energie Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Axford, Eric Charles	5								
Suncor Stock Fund Trustee	PI		O	2009-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	408	26.6300	4 932
Barauskas, Ronald	5								
SUNCOR STOCK FUND TRUSTEE	PI		O	2009-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	62	26.9100	527
Huff, John Rossman	4		O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	16 000	6.7400	56 000
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 000)	36.3900	40 000
McCaig, Margaret Ann	4		O	2009-05-11	D	51 - Exercice d'options	16 000	6.7400	16 000
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	36.0900	14 300
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	36.1000	8 300
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	36.1200	6 300
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 400)	36.1400	2 900

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	36.1600	2 600
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	36.1700	100
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	36.1800	0
McKenzie, Jonathan	5								
SUNCOR STOCK FUND TRUSTEE	PI		O	2009-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	80	26.5800	983
White, Brian Mac	5								
SUNCOR STOCK FUND TRUSTEE	PI		O	2009-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	229	26.5000	1 295
<i>Options Granted: April 22, 1999 @ strike price \$6.74</i>									
Huff, John Rossman	4		O	2009-05-07	D	51 - Exercice d'options	(16 000)	6.7400	0
McCaig, Margaret Ann	4		O	2009-05-11	D	51 - Exercice d'options	(16 000)	6.7400	0
<i>Performance Units</i>									
McKenzie, Jonathan	5		O	2009-02-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	(2 200)		12 350
Technologies Miranda Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Miranda Technologies Inc.	1		O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	188 200	5.0189	188 200
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(188 200)		0
TELUS Corporation									
<i>Deferred Share Units</i>									
Auchinleck, Richard H. (Dick)	4		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	555		27 449
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	383		27 832
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 323	29.7938	31 155
Baillie, A. Charles	4		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	600		25 551
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	355		25 906
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 323	29.7938	29 229
Bouchard, Micheline	4		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	233		16 564
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 323	29.7938	19 887
Butler, Ronald John	4		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	291		20 722
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 323	29.7938	24 045
Canfield, Brian	4		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	477		33 933
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 531	29.7938	38 464
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	69		5 124
Ducros, Pierre	4		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	577		14 463
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	198		14 661

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 323	29.7938	17 984
GOEPEL, RUSTON ERNEST TREMAYNE	4		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	232		16 481
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 323	29.7938	19 804
Lacey, John Stewart	4		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	441		22 060
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	308		22 368
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 323	29.7938	25 691
MacNeill, Brian F.	4		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	692		41 180
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	577		41 757
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 323	29.7938	45 080
Triffo, Ronald P.	4		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	502		35 716
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 323	29.7938	39 039
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	99		7 339
Woodley, Donald	4		O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	291		20 722
			O	2009-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 323	29.7938	24 045
The Descartes Systems Group Inc.									
<i>Deferred Share Unit</i>									
Giffen, J. Ian	4		O	2009-04-30	D	97 - Autre	3 847	3.8600	14 530
<i>Restricted Stock Unit</i>									
Beatson, David I.	4		O	2009-04-30	D	97 - Autre	(2 714)		6 811
Cardiff, Michael	4		O	2009-04-30	D	97 - Autre	(2 714)		15 535
Giffen, J. Ian	4		O	2009-04-30	D	97 - Autre	(4 071)		10 294
Hewat, Christopher Allen	4		O	2009-04-30	D	97 - Autre	(2 714)		6 811
Watt, Stephen	4		O	2009-04-30	D	97 - Autre	(2 714)		6 811
The Westaim Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gildner, John William	4		O	2009-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			354 500
Thompson Creek Metals Company Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Knoll, Kerry John	4								
Calumet Concepts	PI		O	2009-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 800)	9.0400	546 696
			O	2009-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 200)	9.0300	532 496
Stonegate Minerals Ltd.	PI		O	2009-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	9.0300	35 000
			O	2009-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 100)	9.1200	18 900
			O	2009-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	9.1300	17 700
			O	2009-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	9.1000	16 100

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	9.0900	15 000
McDonald, Ian James	4, 5								
Stonegate Minerals Ltd.	PI		O	2009-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.8700	35 000
			O	2009-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	8.8900	25 000
			O	2009-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	9.0200	20 000
			O	2009-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	9.0400	15 000
Thomson Reuters Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wenig, Devin	5		O	2009-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	142	21.5700USD	468
<i>Deferred Share Units</i>									
Glocer, Thomas Henry	4, 5		O	2008-04-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	140 000		140 000
Wenig, Devin	5		O	2008-04-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	141 666		141 666
<i>Ordinary Shares - Thomson Reuters PLC</i>									
Glocer, Thomas Henry	4, 5		O	2009-05-08	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(5 000)		645 231
<i>Restricted Share Units</i>									
Glocer, Thomas Henry	4, 5		O	2009-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 410	26.3400USD	834 076
			O	2009-05-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(140 000)		694 076
Wenig, Devin	5		O	2009-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	727	26.3400USD	494 206
			O	2009-05-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(141 666)		352 540
Toromont Industries Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jewer, Paul Randolph	5								
RRSP	PI		O	2009-05-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	24.8800	5 900
Torstar Corporation									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Anderson, Francis Joseph	7		O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.6900	3 025
Hindmarsh, Michael Fosbery	3		O	2009-04-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			90
Butchco Enterprises Inc.	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			124 027
Carberry Corporation	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			142 594
Carol Hindmarsh Holdings Inc.	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			142 594
Coco T. Investments Inc.	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			142 595
Harry Hindmarsh Investments Inc.	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			292 972
HP Holdings Corp.	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			271 486
Joan Mathieu	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27
John A. Hindmarsh	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27
Kathleen Cino	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27
LSKA Enterprises Inc.	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 027
Michael Clark	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27
Nancy Hindmarsh	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			90
Peter A. Armstrong	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 400
R. A. Winter	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			54
R. A. Winter Enterprises Inc.	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40 027
S. E. Chan Investments Inc.	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			142 595

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Sally Jane Booth Enterprises Inc.	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 027
Starlich Holdings Inc.	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			142 594
Starlyn Holdings Inc.	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			271 486
Stephen Hindmarsh	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			90
Susan Chan	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27
Willstar Holdings Inc.	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			120 027
<i>Class A Voting Shares</i>									
Hindmarsh, Michael Fosbery	3		O	2009-04-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30
Butchco Enterprises Inc.	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9
Hindmarsh Holdings (1988) Limited	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 847 076
Joan Mathieu	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9
John A. Hindmarsh	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9
Kathleen Cino	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9
LSKA Enerprises Inc.	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9
Michael Clark	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9
Nancy Hindmarsh	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30
Peter A. Armstrong	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200
R. A. Winter Enterprises Inc.	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9
Sally Jane Booth Enterprises Inc.	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9
Stephen Hindmarsh	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30
Susan Chan	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9
Willstar Holdings Inc.	PI		O	2009-04-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9
<i>Options Class B non-voting shares</i>									
Holland, David Patrick	4, 5		O	2009-05-08	D	50 - Attribution d'options	40 000	5.7500	403 500
TransAlta Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jackson, Douglas Allan	7		O	2005-01-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	144	18.0500	144
			O	2006-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	657	26.6400	801
<i>PSOP (Performance Share Ownership Plan)</i>									
Jackson, Douglas Allan	7		O	2006-01-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
TransForce Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bédard, Alain	5		O	2009-05-08	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(286)	5.4900	4 225 824
CRI	PI		O	2009-05-08	I	90 - Changements relatifs à la propriété	286	5.4900	134 339
Transition Therapeutics Inc.									
<i>Options</i>									
Damiani, Carl	5		O	2009-05-11	D	52 - Expiration d'options	(8 333)	11.2500	176 111*
Tree Island Wire Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Stock, Mark	5		O	2009-04-23	D	36 - Conversion ou échange	19 739	0.6500	31 739
<i>Phantom Units (Trust Units)</i>									
Stock, Mark	5		O	2009-04-23	D	36 - Conversion ou échange	(19 739)	0.6500	14 169
Trinidad Drilling Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gibson, Brock William	4		O	2008-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2009-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Gibson, Brock William	4		O	2008-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Uni-Sélect Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beauchamp, Robert	5		O	2009-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	28.9400	100
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	28.9500	300
Michaud, Gilles	5		O	2009-05-11	D	51 - Exercice d'options	5 332	15.0500	21 579
Wojas, Jeanne	4		O	2009-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	28.0000	3 000
<i>Options</i>									
Michaud, Gilles	5		O	2009-05-11	D	51 - Exercice d'options	(5 332)	15.0500	0
United Corporations Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
E-L Financial Corporation Limited	3		O	2009-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 800	44.8300	5 730 159
			O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	45.9750	5 733 159
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	46.0000	5 733 259
			O	2009-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	46.2990	5 734 159
Uranium Focused Energy Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brasseur, Murray	4, 5								
Middlefield Realty Limited	PI		O	2009-05-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.8690	140 000
Uranium Participation Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Desautels, Andre	5		O	2009-03-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
US Financial 15 Split Corp.									
<i>Actions privilégiées</i>									
Finch, S. Wayne	4, 5		O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	4.2400	12 200
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 200	4.2500	39 400
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	4.2900	39 500
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	4.3500	40 000
			O	2009-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	4.8000	45 000
UTS Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Abells Morissette, Jina Dawn	5		O	2009-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	722	1.5000	50 085
Boby, Wayne I	5		O	2009-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 458	1.5000	71 607
Lutley, Howard	5		O	2009-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	917	1.5000	42 280
Roach, William	4, 5		O	2009-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 635	1.5000	405 130
Sandell, Martin	5		O	2009-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 375	1.5000	118 832
Wightman, Daryl	5		O	2009-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 375	1.5000	243 368
Vasogen Inc.									
<i>Options</i>									
Neil, Graham Davidson	5		O	2009-05-12	D	52 - Expiration d'options	(1 500)	75.8000	56 332
Vermilion Energy Trust									
<i>Trust Unit Incentive Rights</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Engbloom, Robert John	4		O	2009-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 075
Viterra Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Berger, Steven	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	141	8.8879	2 308
Brooks, Mike A.	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	83	8.8879	6 347
Cameron, Ronald Gordon	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	168	8.8879	10 261
Chapman, Don	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	211	8.8879	4 725
Dean, Raymond J.	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	18	8.8879	10 115
Fox, Nick	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	141	8.8879	2 556
Gerrand, Karl	5		O	2008-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	190	7.9410	190
			O	2008-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	192	7.9101	21 150
			O	2008-11-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	197	7.6890	21 347
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	187	8.1036	21 534
			O	2008-12-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	184	8.2204	21 718
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20	10.6500	21 738
			O	2009-01-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	166	9.1655	21 904
			O	2009-01-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	159	9.5000	22 063
			O	2009-02-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	144	10.5625	22 207
			O	2009-02-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	150	10.1100	22 357
			O	2009-03-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	160	9.4782	22 517
			O	2009-03-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	167	9.0556	22 684
			O	2009-04-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	169	9.3900	22 853
			O	2009-04-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	162	9.7586	23 015
Hallborg, Kevin	4		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	165	8.8879	5 941
Jeworski, Kyle	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	141	8.8879	7 962
Lokash, Katherine Julia	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	68	8.8879	1 650
Malkoske, Brett William	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	59	8.8879	848

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
McLennan, Rex John	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	298	8.8879	7 430
McQueen, Dean	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	141	8.8879	7 456
Miller, Robert Dana	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	246	8.8879	1 138
Mooney, William	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	176	8.8879	3 865
Muirhead, Andrew	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	193	8.8879	3 405
Reifferscheid, David James	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37	8.8879	576
Schmidt, Mayo	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	668	8.8879	302 186
Smith, Kelley Jo	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	95	8.8879	1 719
Theaker, Grant	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	151	8.8879	2 717
Wansbutter, Richard	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	155	8.8879	1 903
Wonnacott, Doug	5		O	2009-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	229	8.8879	721
Warnex Inc.									
<i>Options</i>									
Chinks, Mattie	4		O	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	52 632		
			M	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	33 333		66 666
Gagné, Jacques	4		O	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	52 632		
			M	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	33 333		94 666
Gagnon, Gilles	4		O	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	52 632		
			M	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	33 333		66 666
Lacasse, Louis	4		O	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	52 632		
			M	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	33 333		97 166
Laferrière, Richard F.	4, 5		O	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	52 632	0.0950	
			M	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	33 333	0.1500	113 566
LASSONDE, MICHEL	4		O	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	52 632		
			M	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	33 333		33 333
Marleau, Hubert	4		O	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	52 632	0.0950	
			M	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	52 632	0.0950	
			M	2009-04-28	D	50 - Attribution d'options	33 333	0.1500	97 166
Wescast Industries Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Voting Shares</i>									
Baumgardner, John Dwane	4		O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000		12 429
			O	2009-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000		22 429
Wesdome Gold Mines Ltd. (formerly River Gold Mines Ltd.)									
<i>Options</i>									
Mannard, George Nelson	5		O	2009-04-29	D	52 - Expiration d'options	(19 500)		340 750*
West Timmins Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jones, R. Michael	4		O	2009-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.8000	684 750

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.8000	690 750
			O	2009-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 000	0.8100	709 750
			O	2009-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.7900	714 750
			O	2009-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.8300	739 750
WestJet Airlines Ltd.									
<i>Actions ordinaires - Voting</i>									
Beddoe, Clive	5								
Hanover Investments Corporation Ltd.	PI		O	2009-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)		1 896 844
Culmone, Vito	5		O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 800)	13.1000	7 231
Durfy, Sean Michael	5		O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 986)	12.9600	22 280
Matheson, Tyson	5		O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(498)	12.3000	6 235
<i>Options 2009 Stock Options</i>									
Culmone, Vito	5		O	2007-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-13	D	50 - Attribution d'options	33 290	12.4900	33 290
Tinevez, Dale Francis	5		O	2005-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-13	D	50 - Attribution d'options	16 013	12.4900	16 013
Wildcat Exploration Ltd.									
<i>Options</i>									
Knowles, John Lewis	4, 5		O	2008-07-10	D	50 - Attribution d'options	600 000		
			M	2008-07-10	D	50 - Attribution d'options	650 000		1 150 000
World Energy Solutions, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Adams, Philip	5		O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	1 900	0.2500USD	146 900
			O	2009-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	6.8119USD	145 000
Thomas, Andrew	5		O	2009-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	7.1580USD	36 820
<i>Options</i>									
Adams, Philip	5		O	2009-05-06	D	51 - Exercice d'options	(1 900)	0.2500USD	80 000
World Heart Corporation									
<i>Options Employee Stock Options Plan</i>									
Anders Hove D, Anders Hove D	4		O	2008-10-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	8 000		8 000*
Estes, Michael Sumner	4		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	8 000		
			M	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	16 000		26 000*
Garriock, William Charles	4		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	8 000		29 000*
Gary, Goertz W	4		O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	8 000		18 000*
Jeani Delagardelle, Jeani Delagardelle	4		O	2008-10-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	8 000		8 000*
Marxe Austin W & Greenhouse David M, Marxe Austin W & Greenhouse David M	4		O	2008-10-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	8 000		8 000*
Michael Minogue R, Michael Minogue R	4		O	2008-10-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-07	D	50 - Attribution d'options	8 000		8 000*
YIELDPLUS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Yieldplus Income Fund	1		O	2009-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	5.7000	30 695 869
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	900	5.7500	30 696 769
			O	2009-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	300	5.7300	30 697 069

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	700	5.8500	30 697 769
			O	2009-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	900	5.9000	30 698 669
			O	2009-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	900	6.1500	30 699 569
Zarlink Semiconductor Inc.									
<i>Actions privilégiées</i>									
Zarlink Semiconductor	1		O	2009-05-06	D	38 - Rachat ou annulation	400	15.0000	400
			O	2009-05-06	D	38 - Rachat ou annulation	(400)		0
			O	2009-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	15.0000	1 100
			O	2009-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)		0
			O	2009-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	500	15.5000	500
			O	2009-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
			O	2009-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	15.4700	1 600
			O	2009-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		0

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujettis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM, avec référence à l'article 97 LVM et à l'article 174 RVM. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
BITOVE, THOMAS JOHN				
	Intrinsyc Software International, Inc.	2009-03-17	2009-05-14	BC
Boland, James Nicholas				
	Les Aliments Maple Leaf Inc.	2007-12-03	2009-05-11	ON
Cassidy, Christopher Wallace Leigh				
	Compton Petroleum Corporation	2009-04-24	2009-05-07	AB
Coughlan, Terrance Barry				
	Great Basin Gold Ltd.	2009-01-14	2009-05-13	BC
Cristinziano, Michael				
	Bridgewater Systems Corporation	2009-04-06	2009-05-08	ON
Danard, Leonard				
	Anglo Swiss Resources Inc.	2009-04-28	2009-05-14	BC
d'Entremont, Rose Irene				
	Emera Incorporated	1998-02-09	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	1998-05-15	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	1998-07-30	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	1999-02-02	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	1999-05-14	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	1999-08-13	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	1999-11-15	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2000-02-15	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2000-05-15	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2000-08-15	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2000-11-15	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2001-05-15	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2001-08-15	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2001-11-15	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2002-02-15	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2002-05-15	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2002-08-15	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2002-11-15	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2003-02-15	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2003-05-15	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2003-08-15	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2003-11-14	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2004-02-16	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2004-05-17	2009-05-08	NS

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Emera Incorporated	2004-08-16	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2004-11-15	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2005-02-15	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2005-05-16	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2005-08-15	2009-05-08	NS
	Emera Incorporated	2005-11-15	2009-05-11	NS
	Emera Incorporated	2006-02-15	2009-05-11	NS
	Emera Incorporated	2006-05-15	2009-05-11	NS
	Emera Incorporated	2006-08-15	2009-05-11	NS
	Emera Incorporated	2006-11-15	2009-05-11	NS
	Emera Incorporated	2007-02-15	2009-05-11	NS
	Emera Incorporated	2007-05-15	2009-05-11	NS
	Emera Incorporated	2007-08-15	2009-05-11	NS
	Emera Incorporated	2007-11-15	2009-05-11	NS
	Emera Incorporated	2008-02-15	2009-05-11	NS
	Emera Incorporated	2008-05-15	2009-05-11	NS
	Emera Incorporated	2008-08-15	2009-05-11	NS
	Emera Incorporated	2008-11-17	2009-05-11	NS
	Emera Incorporated	2009-02-16	2009-05-11	NS
ELASSAL, ADEL				
	DirectCash Income Fund	2009-04-09	2009-05-13	AB
	DirectCash Income Fund	2009-04-09	2009-05-13	AB
Fitzpatrick, David Michael				
	Compton Petroleum Corporation	2009-04-21	2009-05-07	AB
GALLOUZI, Souheil				
	Intrinsyc Software International, Inc.	2009-03-17	2009-05-07	BC
General Donlee Income Fund				
	General Donlee Income Fund	2009-04-13	2009-05-12	ON
	General Donlee Income Fund	2009-04-13	2009-05-12	ON
	General Donlee Income Fund	2009-04-23	2009-05-12	ON
	General Donlee Income Fund	2009-04-24	2009-05-12	ON
Gritis, Nicholas William				
	ShawCor Ltee	2009-04-04	2009-05-11	ON
Haber, Paul				
	Migao Corporation	2009-04-27	2009-05-11	ON
Heel, Joachim				
	Intrinsyc Software International, Inc.	2009-03-17	2009-05-08	BC
Hurtubise, Roger Bradley				
	Compton Petroleum Corporation	2009-04-21	2009-05-07	AB

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
KAMDAR, Ketan Dilip				
	Intrinsyc Software International, Inc.	2009-03-17	2009-05-08	BC
Kamen, Efrem				
	Neovasc Inc. (formerly Medical Ventures Corp.)	2009-02-02	2009-05-12	BC
KORNHABER, BARRY				
	BRIQUE BRAMPTON LIMITEE	2009-04-03	2009-05-12	ON
Ladouceur, Philip				
	Intrinsyc Software International, Inc.	2009-03-17	2009-05-08	BC
Love, Kathy				
	Red Back Mining Inc.	2009-04-29	2009-05-12	BC
	Red Back Mining Inc.	2009-04-29	2009-05-12	BC
Ludwick, Arnold Martin				
	NOVA Chemicals Corporation	2009-04-27	2009-05-08	AB
McKnight, Robert Thomas				
	Selwyn Resources Ltd.	2008-05-14	2009-05-14	BC
Menard, Real				
	Les Aliments Maple Leaf Inc.	2007-12-03	2009-05-11	ON
Nunn, Edward John				
	Anglo Swiss Resources Inc.	2009-04-28	2009-05-14	BC
Pacific Northern Gas Ltd.				
	Pacific Northern Gas Ltd.	2009-03-09	2009-05-11	BC
	Pacific Northern Gas Ltd.	2009-03-10	2009-05-11	BC
	Pacific Northern Gas Ltd.	2009-03-11	2009-05-11	BC
	Pacific Northern Gas Ltd.	2009-03-12	2009-05-11	BC
	Pacific Northern Gas Ltd.	2009-03-13	2009-05-11	BC
	Pacific Northern Gas Ltd.	2009-03-16	2009-05-11	BC
	Pacific Northern Gas Ltd.	2009-03-17	2009-05-11	BC
	Pacific Northern Gas Ltd.	2009-03-18	2009-05-11	BC
	Pacific Northern Gas Ltd.	2009-03-19	2009-05-11	BC
	Pacific Northern Gas Ltd.	2009-03-20	2009-05-11	BC
	Pacific Northern Gas Ltd.	2009-03-23	2009-05-11	BC
	Pacific Northern Gas Ltd.	2009-03-24	2009-05-11	BC
	Pacific Northern Gas Ltd.	2009-03-25	2009-05-11	BC
	Pacific Northern Gas Ltd.	2009-03-26	2009-05-11	BC
	Pacific Northern Gas Ltd.	2009-03-27	2009-05-11	BC
	Pacific Northern Gas Ltd.	2009-03-30	2009-05-11	BC
	Pacific Northern Gas Ltd.	2009-03-31	2009-05-11	BC
PEDERSEN, John Lyderik				
	Northern Shield Resources Inc.	2009-04-30	2009-05-13	AB

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Northern Shield Resources Inc.	2009-04-30	2009-05-13	AB
REES, Tracy Adrian				
	Intrinsyc Software International, Inc.	2009-03-17	2009-05-07	BC
	Intrinsyc Software International, Inc.	2009-03-17	2009-05-07	BC
Robbins, Christopher Charles				
	Anglo Swiss Resources Inc.	2009-04-28	2009-05-14	BC
Roy, Michel				
	Fonds de revenu Benvest New Look	2008-05-07	2009-05-14	QC
Seldin, Peter				
	Compton Petroleum Corporation	2009-04-21	2009-05-08	AB
SHIMMERLIK, WARREN M.				
	Compton Petroleum Corporation	2009-04-21	2009-05-07	AB
The VenGrowth Investment Fund Inc.				
	Nexient Learning Inc.	2009-04-30	2009-05-12	NS
The VenGrowth Traditional Industries Fund Inc.				
	Nexient Learning Inc.	2009-04-30	2009-05-12	NS
Verge, Alexander G.				
	NUVISTA ENERGY LTD.	2007-05-07	2009-05-13	AB
Walker, Peter Thomas				
	Northern Shield Resources Inc.	2009-04-30	2009-05-13	AB
	Northern Shield Resources Inc.	2009-04-30	2009-05-13	AB
William, O'Neill				
	Neovasc Inc. (formerly Medical Ventures Corp.)	2008-10-31	2009-05-13	BC
	Neovasc Inc. (formerly Medical Ventures Corp.)	2009-02-02	2009-05-13	BC
Wolbaum, Leroy				
	Anglo Swiss Resources Inc.	2009-04-28	2009-05-14	BC

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
AAER inc.	Prospectus	2008-12-12	Actions ordinaires des unités A	100	2011-12-31
Alphinat inc.	Actions inscrites	2006-06-02	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Art Recherches et Technologies Avancées inc.	Actions inscrites	2007-05-07	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Arura Pharma Inc.	Actions inscrites	2007-09-14	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Corporation d'investissement Pontiac Castle	Actions inscrites	2006-12-29	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Corporation Datacom Wireless	Prospectus	2007-05-30	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Corporation Groupe Mercator Transport	Actions inscrites	2008-05-05	Actions ordinaires	100	2011-12-31
Corporation Pourvoyeurs Mondiaux Safari Nordik	Prospectus	2007-07-17	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Corporation Power Tech inc.	Actions inscrites	2006-04-05	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Ergorecherche ltée	Actions inscrites	2006-02-28	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Fortsum Solutions d'affaires inc.	Actions inscrites	2006-03-14	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Groupe ADF Inc.	Prospectus	2007-06-13	Actions à droit de vote subalterne	100	2010-12-31
Groupe CVTech inc	Placement privé	2007-08-16	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2006-08-04	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Groupe iWeb inc.	Prospectus	2007-11-21	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Imaflex Inc.	Placement privé	2008-12-15	Actions ordinaires	100	2011-12-31
IMS Experts-conseils Inc.	Placement privé	2006-11-20	Actions ordinaires	100	2009-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Junex inc.	Placement privé	2008-06-09	Actions ordinaires	100	2011-12-31
Kangourou Média Inc.	Placement privé	2007-06-19	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Kolombo Technologies Ltee	Prospectus	2006-10-31	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Médicago inc.	Prospectus	2006-08-30	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Mines Richmond Inc.	Prospectus	2006-05-24	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2006-08-31	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Noveko International inc.	Actions inscrites	2006-03-22	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2006-08-24	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Opsens Inc.	Actions inscrites	2006-09-26	Actions ordinaires	100	2009-12-31
ORTHOsoft inc.	Actions inscrites	2006-06-13	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Paladin Labs inc.	Actions inscrites	2006-12-06	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Pixman Média Nomade inc.	Placement privé	2008-11-13	Actions ordinaires	100	2011-12-31
Prestige Telecom inc.	Placement privé	2007-09-26	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Ranaz Corporation	Prospectus	2006-12-29	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Section Rouge Media Inc.	Actions inscrites	2006-10-23	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Sofame Technologies Inc.	Placement privé	2009-03-24	Actions ordinaires	100	2012-12-31
Systèmes de Business Virtuelles Rolland Ltée	Actions inscrites	2006-04-27	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Systèmes Médicaux LMS	Placement privé	2006-08-03	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Technologies D-Box inc.	Prospectus	2007-06-04	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Technologies SENSIO inc.	Prospectus	2006-04-28	Actions ordinaires	100	2009-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
TECSYS Inc.	Actions inscrites	2007-02-13	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Victhom Bionique Humaine inc.	Prospectus	2007-03-08	Actions ordinaires	100	2010-12-31

7.

Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3. RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION ET DES OAR

7.3.1 Consultation

Correction à la période de consultation - Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (« OCRCVM ») – Projet de modifications visant à simplifier le projet sur la couverture des titres de participation

L'Autorité des marchés financiers a publié le Projet de modifications visant à simplifier le projet sur la couverture de titres de participation, dans son bulletin du 1^{er} mai 2009. Le projet vise à simplifier un certain nombre de processus pour le personnel de l'OCRCVM et les courtiers membres en ce qui concerne la mise en œuvre et le soutien permanent de la nouvelle méthode de couverture des titres de participation du Projet sur la couverture des titres de participation.

Veuillez prendre note que, contrairement à ce qui est indiqué dans l'avis du 1^{er} mai 2009, la période de consultation prendra fin le 30 juin 2009.

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires doivent en transmettre une copie, au plus tard le 30 juin 2009, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Secrétaire de l'Autorité
Autorité des marchés financiers
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Télécopieur : 514.864.6381
Courrier électronique : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Normand Bergeron
Analyste
Direction de la supervision des OAR
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514.395.0337, poste 4321
Numéro sans frais : 1.877.525.0337, poste 4321
Télécopieur : 514.873.7455
Courrier électronique : normand.bergeron@lautorite.qc.ca

7.3.2 Publication

Bourse de Montréal Inc. - Approbation de modifications aux Règles et Procédures afin de permettre la négociation du nouveau contrat à terme mini sur l'indice composé S&P/TSX (SCF)

Vu la demande complétée le 6 mai 2009 par Bourse de Montréal Inc. (la « Bourse ») afin d'obtenir l'approbation par l'Autorité des marchés financiers (« l'Autorité ») des modifications suivantes, lesquelles

permettront le lancement du contrat à terme mini sur l'indice composé S&P/TSX (SCF) (collectivement, « les modifications ») :

- modifications aux articles 6801, 6802, 6803, 6804, 6807, 6808 et 6812 de la Règle Six et aux articles 15001, 15002, 15508, 15509, 15703, 15708, 15709, 15758, 15759, 15809, 15908 et 15909 de la Règle Quinze;
- ajout des articles 15971 à 15979, 15986 à 15988 et 15991 à la Règle Quinze;
- modifications aux procédures suivantes :
 - o Procédures relatives à l'exécution d'applications et à l'exécution d'opérations pré-arrangées;
 - o Procédures applicables à l'exécution et à la déclaration d'opérations d'échanges physiques pour contrats, d'échanges d'instruments dérivés hors bourse pour contrats et de substitutions d'instruments hors bourse par des contrats à terme;
 - o Procédures applicables aux prix de règlement quotidien des contrats à terme et des options sur contrats à terme;
 - o Procédures applicables à l'annulation des opérations;

Vu l'approbation de ces modifications par le Comité de règles et politiques de la Bourse le 15 décembre 2008;

Vu l'article 74 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c.-A-33.2 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi;

Vu l'analyse effectuée par la Direction de la supervision des OAR et sa recommandation d'approuver les modifications proposées;

En conséquence :

L'Autorité approuve les modifications aux conditions et modalités suivantes :

Dans les 30 jours suivant le 31 décembre de chaque année, et pour la durée que l'Autorité déterminera, la Bourse déposera auprès de l'Autorité une étude démontrant la pertinence des limites de position du contrat à terme mini sur indice composé S&P/TSX (SCF) appliquées dans la dernière année. Cette étude devra présenter les critères retenus par la Bourse pour justifier les limites de position qui ont été appliquées au cours de l'année.

La Bourse déposera auprès de l'Autorité des rapports statistiques mensuels énumérant toutes les applications et les opérations pré-arrangées effectuées dans un délai inférieur à cinq secondes sur le marché du contrat à terme mini sur indice composé S&P/TSX (SCF) et toutes les données pertinentes permettant d'établir les circonstances entourant chacun de ces types d'opérations, selon le format déterminé par l'Autorité. Ces rapports mensuels devront présenter le détail de chacune des opérations en précisant notamment qu'il s'agit d'une application ou d'une opération pré-arrangée, le délai entre la saisie des deux ordres et la quantité de contrats visée par l'opération. Ces rapports devront également présenter le volume mensuel de ces applications et opérations pré-arrangées par rapport au volume mensuel total d'opérations pour le SCF. Ces rapports devront être déposés dans les dix jours ouvrables suivant la fin de chaque mois pour la durée que l'Autorité déterminera. Enfin, ces rapports devront contenir une liste complète des plaintes reçues concernant des opérations d'applications et pré-

arrangées effectuées avec un délai inférieur à cinq secondes et toutes les données pertinentes les concernant.

Fait à Montréal, le 12 mai 2009

Louis Morisset
Surintendant des marchés de valeurs

Décision n° 2009-OAR-0008

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.